

SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI — 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Central 6-7431
APRES 8 H. P.M.:
 (Services des nouvelles seulement)
Central 6-4727

LE DROIT

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)
DOUX
 MINIMUM (cette nuit) 25
 MAXIMUM (demain) 30
 \$500 à \$5,000; 5 ans pour payer
 Aucun comptant requis
 1er paiement — 1er juin



49e année — No 55

OTTAWA, MARDI, 6 MARS 1962

EDITION FINALE

Le numéro : 5 cents

Il brise trois records et de nombreuses fenêtres

LOS ANGELES (PA) — Un B-58 a volé jusqu'à New York et est revenu hier en quatre heures et 42 minutes, temps non officiel, brisant trois records de vitesse et de nombreuses fenêtres.

Le bombardier, équipé de quatre moteurs à réaction et qui dévore l'espace à la vitesse de 1,300 milles à l'heure, a créé un sillage sonore de 40 milles de large, causant de l'appréhension et des dommages tout le long du parcours.

Le record pour cette distance de 4,900 milles était de six heures et de 46 minutes et a été établi en 1957 par le capitaine Robert M. Sweet à bord d'un chasseur à réaction RF-100 Voodoo.

Un autre B-58, qui suivait d'une demi-heure le premier avion, n'a pas complété le vol après qu'il fut devenu manifeste que le premier avion allait établir un record.

Les avions avaient chacun à bord trois hommes d'équipage et s'étaient envolés ce matin de la base aérienne de Carswell, au Texas, ont fait successivement le plein au-dessus du Pacifique, en plein continent, au-dessus de l'Atlantique, près de New York, et de nouveau au milieu du continent.

Pas de propagande stérile — KENNEDY



LES BOMBES CONTINUENT D'ÉCLATER en Algérie, à un rythme qui éclipse tous les records précédents. Au cours de la seule journée de lundi, un total de 135 bombes ont éclaté en une période de 90 minutes un peu partout dans la ville d'Alger. Le bilan était d'au moins 55 morts et de 142 blessés. Les extrémistes européens ont aussi tenté de mettre le feu à la prison civile d'Oran.

(Photofax PA)

Une prison d'Oran est attaquée

ALGER (Reuters) — Les extrémistes européens ont accéléré hier leur campagne de terreur contre l'indépendance algérienne en faisant sauter sans interruption des bombes à Alger et en tentant d'incendier la prison civile d'Oran.

Ces attaques ont causé 25 morts et au moins 142 blessés au cours de la journée en Algérie.

Deux des victimes étaient des prisonniers musulmans tués lorsqu'un commando de l'OAS pénétra dans la prison civile d'Oran et tenta de faire sauter l'immeuble qui abrite environ 1,500 prisonniers, dont la plupart étaient des insurgés musulmans.

On rapporte que 30 prisonniers ont été blessés pendant l'attaque.

Ce commando, composé de 40 ou 50 hommes dont certains étaient masqués, a eu le dessus sur les gardiens de la prison après que l'un d'entre eux eut ouvert les grilles de l'intérieur en laissant pénétrer deux jeeps, deux camions et deux voitures de commandos.

Les terroristes ont placé une forte charge de dynamite et plusieurs bidons d'essence à l'in-

terieur de l'édifice, après quoi ils répandirent de l'essence sur le sol de la prison.

Ils firent sauter la dynamite puis ouvrirent un puissant feu de barrage dans l'édifice en flammes avant de partir en fermant les grilles de la prison derrière eux.

Toutes les ambulances d'Oran furent envoyées à la prison et on appela des renforts de police.

Les pompiers maîtrisèrent l'incendie au bout d'environ deux heures.

A Alger, 10 bombes au plastique ont explosé hier soir dans le centre de la ville au milieu des gens. Cela a porté à plus de 200 le nombre des explosions qui ont eu lieu dans la journée.

Rock 'n' Roll

Ces explosions, qualifiées d'"opération rock 'n' roll" par les colons européens, ont été déclenchées par l'OAS. Cependant le feu des mitraillettes se faisait entendre et des ambulances étaient dépêchées près de la casbah, lieu où se sont produites la plupart des explosions.

Un Musulman qui se trouvait parmi les débris qui jonchaient les rues a déclaré qu'il s'agissait (Suite à la page 3, col. 8)

Tom Daley est porté disparu

Une ancienne étoile des Rough Riders d'Ottawa et arbitre du Big Four, M. Thomas J. Daley, 44 ans, 1153, Greyrock Crescent, Ottawa, a été porté disparu par sa famille.

D'après le rapport de M. Gordon Conley, chef de l'escouade des moeurs de la Sûreté municipale d'Ottawa, M. Daley est disparu de sa demeure le 22 février dernier.

Ancien détective de la Sûreté d'Ottawa, M. Daley est le père de six enfants, dont Marion, qui a été couronnée Miss Rough Riders en 1960.

M. Daley occupait le poste de gerant régional pour une distillerie.

Travailler vers un réel désarmement

WASHINGTON (PA) — Le président Kennedy a dit aujourd'hui au premier ministre Khrouchchev que le but des grandes puissances devait être d'éviter un stérile échange de propagande et de faire un progrès réel vers le désarmement à mesure qu'approche la date de l'ouverture de la conférence de Genève.

Le président Kennedy a accueilli avec joie la décision du Kremlin de faire participer à une réunion des trois grands le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Andreï Gromyko, avant la conférence proposée que ces entretiens débutent lundi prochain, le 12 mars.

Le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, quittera Washington à destination de Genève, samedi.

La réponse de M. Kennedy au long message de M. Khrouchchev était courte. Elle a été envoyée en Russie de bonne heure aujourd'hui et publiée plus tard par la Maison Blanche.

M. Khrouchchev, qui a échoué dans sa tentative d'amener les chefs d'Etats occidentaux à une conférence au sommet à Genève, a accepté d'envoyer M. Gromyko conférer avec M. Rusk et Lord Howe.

Le chef soviétique avait aussi dénoncé la décision de M. Kennedy de reprendre les essais nucléaires dans l'atmosphère en avril. Il a qualifié de chantage atomique l'offre de M. Kennedy de cesser cette série d'expériences à condition que la Russie accepte de signer une entente sur la cessation des essais et un système d'inspection internationale acceptable à l'Ouest.

Se rapportant à plusieurs points semblables dans la lettre de M. Khrouchchev, le président Kennedy a dit qu'il y a de nombreux points de vue que les Etats-Unis ne peuvent partager.

"Au contraire, donnons tout notre appui personnel au travail de nos représentants et travaillons à leur succès."

tager, mais il a souligné qu'il ne voulait pas s'engager dans une guerre de propagande avec M. Khrouchchev, et a déclaré notamment: "Donnons au contraire tout notre appui personnel au travail de nos représentants à Genève, et travaillons pour leur succès".

Texte intégral

Le message du président Kennedy se lit comme suit: "J'ai bien reçu votre message du 3 mars et je suis heureux d'apprendre que vous consentez à ce que la conférence de Genève s'ouvre le 14 mars au niveau ministériel. Je suis particulièrement heureux d'apprendre que M. Gromyko sera capable de rencontrer Lord Howe et M. Rusk dans des entretiens préliminaires avant l'ouverture de l'assemblée. Nous avons espoir que ces négociations s'ouvrent le 12 mars."

"Ce sera le but de tous les représentants américains, pilotés par M. Rusk, de faire tout en leur possible afin de trouver un terrain d'entente vers le désarmement."

"Nous devons viser à faire de réels progrès vers le désarmement et ne pas nous engager dans un stérile échange de propagande. Aussi, je ne vais pas entreprendre de commenter les déclarations contenues dans votre lettre avec lesquelles, je suis certain que vous en convenez, les Etats-Unis ne peuvent être d'accord."

"Au contraire, donnons tout notre appui personnel au travail de nos représentants et travaillons à leur succès."

Habel réclame des postes de TV française pour les régions du nord ontarien

Le député J.-A. Habel, libéral de Cochrane, a déclaré en Chambre des communes, lundi, que sa circonscription était assez bien desservie en fait de télévision par le poste de Timmins, mais qu'il y avait par contre trop peu de programmes français.

M. Habel a adressé cette critique alors que la Chambre étudiait un bill privé demandant que le service de télévision soit étendu à toutes les régions qui n'en jouissent pas actuellement.

Etant donné que le système micro-ondes couvre tout le comté de Cochrane, il serait possible à peu de frais d'ériger des postes satellites en deux endroits, a dit M. Habel.

Ces postes desserviraient non seulement tous les cen-

tres le long de la route transcanadienne — le premier tronçon à être ouvert, a dit M. Habel — mais également tous les grands camps de bûcherons qui sont ouverts à l'année longue.

Ceci permettrait de présenter un plus grand nombre de programmes français, grâce au réseau français de Radio-Canada, a poursuivi M. Habel. Ce dernier a ajouté que la population de sa circonscription était en grande partie d'expression française.

L'Ontario Northland Railway a l'intention d'installer un système micro-ondes de North Bay à Moosonee, a dit M. Habel. Si la chose se réalise, elle permettra à la population de cette région éloignée de jouir des bénéfices de la télévision.

Trois morts dans l'écrasement d'un B-58 aux E.-U.

FORT WORTH, Texas (PA) — Un bombardier à réaction B-58, semblable à celui qui a établi un record de vitesse transcontinental, hier, s'est écrasé et a pris feu en décollant de la base de l'aviation américaine de Carswell, hier soir. Les trois membres d'équipage ont perdu la vie.

Un porte-parole de la base aérienne a dit que l'appareil n'était pas armé.

Les aviateurs qui étaient en congé sont accourus à la base en apercevant les flammes qui illuminaient le ciel à l'ouest de Fort Worth. Des milliers de personnes ont entendu une violente explosion.

La Russie reprendrait ses essais nucléaires

LONDRES (Reuters) — Le premier ministre, M. Nikita Khrouchchev, a lancé l'avertissement aujourd'hui que l'URSS effectuerait d'autres essais d'armes nucléaires pour perfectionner un "nouveau type d'arme" si l'Occident reprend ses expériences atomiques.

M. Khrouchchev a proféré cette menace dans le dernier message qu'il a adressé au président Kennedy dimanche dernier. L'agence de nouvelles soviétiques Tass a révélé aujourd'hui la teneur de cette lettre.

Dans son message, le premier

ministre soviétique a convenu selon le vœu même des Occidentaux, d'ouvrir la conférence sur le désarmement à Genève à l'échelon des ministres des Affaires étrangères et à tenir des pourparlers entre les trois (Suite à la page 3, col. 5)

Quel sera le rôle du maire au sein de la nouvelle OMU ?

Par Louis ROCQUE

Le maire Charlotte Whitton ne sait précisément quel rôle elle aura à jouer au sein de la nouvelle Organisation provinciale des mesures d'urgence. Il semblerait que le rôle du maire au sein du comité administratif de l'OMU d'Ottawa-Carleton.

Dorénavant, la province sera divisée en sept zones d'urgence. Ces zones, qui seront composées de comtés et de districts, seront sous la régie d'administrateurs fédéraux et provinciaux. Chacune de ces zones possèdera assez d'autonomie pour agir indépendamment, en cas d'urgence nucléaire ou en cas d'attaque.

Ottawa fera partie de la zone 5, qui aura son quartier général à Almonte, à quelques 28 milles de la capitale nationale.

Cette zone comprendra également les comtés de Frontenac, Leeds, Grenville, Stormont, Dundas, Glengarry, Prescott, Russell, Lanark, Renfrew et Carleton.

Ce sera le gouvernement fédéral qui devra voir à l'aménagement du local pour le quartier général.

La résolution Heit

On se souvient qu'à la dernière réunion, M. Heit avait inscrit une résolution à l'ordre du jour proposant que le poste de président du comité administratif ne retombe pas nécessairement sur les épaules du maire d'Ottawa. Il suggérait que tout autre membre du comité puisse en assumer la présidence. Actuellement, le règlement ayant trait à cette question stipule que le maire d'Ottawa doit agir comme président du co-

mité et que le préfet de Carleton, doit détenir le poste de vice-président. A maintes reprises dans le passé, M. Heit et Mme Webber, qui a secondé la résolution, avaient manifesté leur mécontentement de la façon dont le maire Whitton menait les destinées de l'OMU Ottawa-Carleton. Ils l'avaient même blâmé d'avoir poussé l'ancien coordonnateur des mesures d'urgence, le major R.F. Walker, à démissionner.

"A la lumière de ce que nous révèle le rapport du procureur général Kelso Roberts aujourd'hui, a dit le maire, je crois qu'il serait sage que le Bureau des commissaires étudie de nouveau toute cette question. Une réunion spéciale du comité des mesures d'urgence est convoquée pour le 16 mars, alors qu'un représentant du gouvernement provincial nous apportera plus de précisions sur ces changements."

Par ces paroles, le maire appuyait ainsi la résolution de renvoi de l'échevin Charles Parker. Quelques minutes plus tôt, M. Parker, appuyé par l'échevin Roland Wall, avait proposé que la résolution Heit soit renvoyée au Bureau des commissaires, précisément à cause de ces nouveaux développements.

Le commissaire Lloyd Francis, qui s'était opposé à plusieurs reprises à M. Whitton sur des questions de l'OMU, a aussi abondé dans le même sens. "Je crois, a-t-il dit, que nous manquerions de délicatesse envers les ré-

Guerre à la polio

Le vaccin Sabin sera bu au Canada

Par Gérard MORIN

Un vaccin buvable, de type Sabin, à base de poliovirus vivants, a maintenant été breveté pour usage au Canada, a annoncé mardi, au Parlement, M. J. Waldo Monteith, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.

"Le nouveau vaccin représente un autre grand pas en avant dans le domaine médical, un progrès qui peut, en fait, permettre l'éradication presque totale de la poliomyélite paralytique dans notre pays. Je suis très heureux que le Canada compte parmi les premières nations du globe qui aient breveté les trois souches du vaccin".

On ne s'attend pas que le vaccin buvable remplace le vaccin Salk, du moins au début. Il sera plutôt utilisé comme dose supplémentaire ou de rappel pour la majorité des personnes qui ont déjà été immunisées au vaccin Salk ainsi que comme premier stimulant pour les personnes non immunisées. Dans le cas des personnes immunisées, on croit actuellement qu'une seule dose de vaccin buvable sera suffisante.

Le vaccin Sabin offre un certain nombre d'avantages si on le compare au vaccin Salk. Tout d'abord, il est d'administration facile puisqu'il se présente sous forme liquide et peut être pris par la bouche. Ensuite, le vaccin Sabin immunise les voies intestinales et prévient ainsi la multiplication et la propagation des poliovirus. En outre, il a été établi que certaines personnes qui ne réagissent pas au vaccin Salk trouveront une protection dans le vaccin Sabin.

Comme dans le cas du vaccin Salk, les frais de fourniture du vaccin Sabin seront partagés par moitié entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux.

L'éducation atteint tous les milieux

Par Jean-Raymond ST-CYR MONTREAL — La première grande journée des assises de la conférence canadienne sur l'éducation dans la métropole a été le théâtre de moult affirmations touchant la souveraineté du siècle, l'éducation.

Pour l'hon. Germain Atrienegas, ambassadeur de la Colombie en Italie et ancien ministre colombien de l'éducation, "lorsqu'on dit que le problème du monde de nos jours en est un d'éducation, on affirme une grande vérité qui n'a rien de nouveau alors même que l'éducation a échappé aux mains de la famille et de l'instituteur. On y apprenait les dix commandements au foyer et le tableau des droits de l'homme à l'école. De nos jours, l'école, c'est la rue, le café, le cinéma, l'appareil de radio et de télévision, le journal. L'appel à l'étude, à la révolte, à la paix ou à la guerre franchit les murs, atteint les coins les plus secrets, envahit les places publiques et marche à la main dans la main avec la personne qui se promène dans le parc, lui tient compa-

Voir en page 10 autres nouvelles portant sur la Conférence sur l'éducation

gnie dans la voiture, dans le taxi.

"L'éducation, c'est l'affaire de toute une vie et une occupation qui donne la vie, a rappelé M. S. Metha, principal et vice-chancelier de l'université de l'Etat de Rajasthan, en Inde. On reconnaît qu'elle est la principale source et le réservoir capables d'alimenter et d'enrichir la vie et la vitalité de la nation. Elle est la meilleure et la plus sûre garantie d'une paix durable parmi les hommes et des progrès ininterrompus de notre civilisation."

Quant à l'hon. Ba Ibrahim, ministre de la Jeunesse dans le gouvernement du Sénégal, il a noté qu'"elle soutient l'espérance en un monde meilleur, qu'elle prépare les enfants à l'ordre, à la démonstration, à l'analyse, à la synthèse".

Ces trois personnalités du monde international s'étaient jointes aux deux mille délégués qui prennent part à la

conférence canadienne sur l'éducation. La soirée de lundi a aussi été rehaussée par la présence de l'hon. John Roberts, premier ministre et ministre de l'Education de l'Ontario, et de l'hon. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse du Québec.

But suprême

"Puisque l'éducation vise, comme dit Aristote, à conduire l'enfant à l'état d'homme parfait, le but suprême doit coïncider avec la perfection finale à laquelle l'être humain est destiné, de dire Mlle Lorraine Leblanc, de l'Ecole secondaire de Moncton, au Nouveau-Brunswick. L'idée maîtresse qui doit dominer toute l'oeuvre de l'éducation est la guide comme un phare, c'est donc la destinée de la personne humaine. Et un système d'éducation qui n'aurait pas à sa base cette finalité au plan individuel serait lamentablement dé-saxé."

Dans Le Droit

Ann. classées	14-15-16
Bridge	7
Carnet mandarin	4
Cinéma, TV et radio	6
Décès	16
Éditoriaux	2
Enfants	17
Finance	13
Horoscope	7
Hull	11-12
Mots croisés	16
Sports	8-9-16
Votre monde, Mmes	4-5

LE DROIT

"L'Avenir est à ceux qui luttent"

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique
Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux Limités 375, rue Rideau, Ottawa

Premier surplus commercial au pays depuis dix ans

Dans la plupart des journaux de vendredi dernier, on pouvait lire sous une petite manchette à la page, souvent à travers de menus potins ou à côté de l'horoscope, un communiqué, — même parfois tronqué, — de la plus haute importance pour tous les Canadiens.

Si des gens crédules ajoutent foi aux oracles d'après les astres, il ne faudrait pas blâmer le peuple canadien de se fier davantage aux coups de sonde du Bureau fédéral de la statistique. Quand ce dernier prend la température de notre économie ou lui tâte le pouls, que ce soit au sujet du coût de la vie, de la main-d'œuvre, etc., les patients ont toujours hâte de connaître le résultat de l'examen.

Cette fois, le BFS a analysé le flux des importations et des exportations canadiennes au cours de 1961. Le rapport préliminaire est très encourageant. En effet, notre pays vient de réaliser un surplus commercial grâce à une hausse de 9 pour cent dans ses exportations qui ont atteint d'ailleurs un sommet record. Ce succès est d'autant plus réjouissant qu'il est le premier du genre depuis une dizaine d'années.

Ce surplus de \$87,600,000 de nos exportations sur nos importations ne serait pas une victoire aussi éclatante si les premières n'avaient pas déjà connu un record en 1960 et si les dernières avaient périéclité l'an dernier. Or, les exportations ont battu le record précédent de \$5,395,300,000 par une marge de \$488,800,000 pour atteindre \$5,882,100,000. De plus, les importations ont atteint le total sans précédent de \$5,794,500,000 soit une hausse de 5.5 pour cent sur celles de l'année 1960. Par contre, l'accroissement des importations fut sans doute, en vertu du libre échange, l'un des facteurs qui a permis de nouveaux débouchés avec le Japon et des pays européens alors que le commerce avec la Grande-Bretagne et les pays du Commonwealth a diminué. De plus, la politique fédérale de ne pas tenir compte en affaires de l'idéologie des pays a ouvert la porte de la Chine communiste et de Cuba à nos produits.

Quatre voies possibles (II)

Vendredi dernier, nous exposions les quatre grandes voies qui paraissent désormais s'ouvrir au Canada sur le plan politique. Samedi, nous traitons de la première de ces voies possibles, celle qui consisterait à amender la Constitution — puis qu'on en parle — de façon à faire des Canadiens français, des citoyens à part égale dans tout le pays.

Aujourd'hui, examinons un peu la deuxième voie dans laquelle le Canada pourrait éventuellement s'engager. Cette deuxième voie a été suggérée dans certains milieux comme un moyen terme pour parer au séparatisme pur et simple.

D'après les théoriciens de cette deuxième voie possible, le Québec français s'érigerait en Etat souverain comme d'ailleurs pourraient le faire d'autres provinces canadiennes ou groupes de provinces, mais sur le modèle des pays du Commonwealth de l'Empire britannique, en formant une véritable fédération.

Cette espèce de pan-canadianisme assurerait la pleine expansion du peuple canadien-français en face du reste du Canada anglophone, le tout relié comme aujourd'hui à un pouvoir central, mais plutôt chargé de desservir les divers Etats canadiens en ce qui concerne le bien commun de ces Etats, que de les dominer.

Dans un tel contexte, on verrait par exemple les trois provinces de l'Atlantique, qui individuellement ont de la difficulté sur le plan économique, former un Etat de l'Atlantique. On verrait encore les provinces des Prairies qui ont des intérêts agricoles similaires, se former en un autre Etat distinct. La Colombie-Britannique pourrait aussi s'ériger en Etat, parce qu'ayant d'autres problèmes et intérêts spéciaux. Plus tard, en se développant, les Territoires du grand Nord pourraient aussi s'organiser. L'Ontario qui d'ici quelque vingt ans, comptera, au dire du chanoine Lionel Groulx, 20,000,000 d'habitants, pourrait devenir un Etat souverain.

Ces Etats souverains délégueraient en commun certains de leurs pouvoirs à Ottawa pour l'exécution de grands travaux de voirie, la mise en oeuvre de projets qui concerneraient le bien général qu'il serait impossible de réaliser autrement.

Les Etats canadiens fédérés selon ce plan, auraient évidemment à leur discrétion, les pouvoirs de lever des impôts à l'intérieur de leurs frontières, tout en remettant au pouvoir central mais non centralisateur, une partie des revenus pour la mise en oeuvre des travaux de bien commun.

Cette nouvelle organisation politique aurait comme avantage de garder de la cohésion aux diverses parties du Canada, tout en leur assurant de la souplesse. Dans une telle perspective, et ici on pense aux minorités françaises déjà établies dans d'autres parties du pays que le Québec, il serait encore possible de négocier entre Etats canadiens une entente par laquelle ces minorités seraient de plein droit sur un pied d'égalité avec la majorité anglophone, tout comme la minorité anglaise de l'Etat du Québec aurait les mêmes droits que la minorité française ainsi que cela existe présentement dans cette province.

Voilà comment pensent certains Canadiens quant à l'avenir du pays. Il ne s'agit pas de rêver, et nous n'affirmerions pas que nous nous dirigeons nécessairement vers une telle organisation politique. Mais, à un carrefour, — et le Canada est à un carrefour, — il devient impérieux de songer au chemin qu'il faut prendre.

Parce que nous avons vécu jusqu'ici sous la Confédération de 1867 et que nous n'avons pas connu d'autre régime politique, cela ne veut pas dire que nous soyons éternellement liés à cette forme de vie.

Des spécialistes pourraient écrire des volumes sur l'évolution possible de l'organisation politique future du Canada. Nous nous contentons dans ces courts articles d'indiquer des tendances.

Maurice HUOT

Prélude

Le carême

Apprenez-moi, Seigneur, à faire face au carême, sans prendre une face de carême!
Chaque année, lorsque je te vois venir, ce fameux carême, je fais la moue!

Encore un carême!
Encore un temps où je prendrai de bonnes résolutions que je ne tiendrai pas!

Au fond, ce qui m'agace devant le carême, c'est plus de constater mon nonchalance, mon manque de générosité que le fait de devoir faire pénitence!
Je me regarde au lieu de vous regarder!

Je centre la religion sur moi au lieu de la centrer sur vous!

J'époussette mon âme; spirituellement je cirer mes souliers afin de vous faire une bonne impression. J'arrange ma cravate ou je vérifie mon maquillage avant de sonner à votre porte et j'essaie de n'avoir pas l'air trop godâche comme si je me disais: "Que va-t-il penser de moi?"

Seigneur, vous pensez de moi ce qui est "vrai", authentique. Pas besoin de camouflage pour vous "qui savez ce qu'il y a dans le coeur de l'homme". Vous m'avez décapé, déshabillé, dénudé avant que je me présente devant vous. Alors, pourquoi jouer toujours cette espèce de comédie qui, je le sais, n'a jamais pris avec vous!

Pourquoi être tellement préoccupé de moi alors que je vais vers vous?
C'est de vous que je devrais me préoccuper. Moi, peu importe! Votre oeil lucide m'a découvert jusqu'au fond. Je ne viens pas à vous pour me faire découvrir mais pour vous découvrir, vous!

Et parce que je vous arrive trop encombré de ma personne, de mon personnage, comme une femme dans son manteau de fourrure ou un homme les bras chargés de paquets, le carême me paraît le temps le plus ennuyeux de l'année!

Tout irait mieux, si j'en profitais pour m'inquiéter un peu plus de vous, un peu moins de moi!
Si, au lieu de m'astreindre à une série de mortifications toutes négatives — je ne fumerai plus, je ne mangerai plus de chocolat, je ne me mettrai plus en colère, je ne laisserai plus traîner mes cendres de cigarettes sur le tapis — je décidais: je vais penser à vous, loyalement, sincèrement, profondément.

Je vais, chaque jour, penser à votre amour, le découvrir dans ma vie et dans celle du monde, le chercher comme je recherche l'amour de ceux que j'aime.

Ah! si j'avais ce courage, le carême réjouirait votre coeur et le mien. Je verrais le côté positif des gestes que je pose, qui vont réveiller mon âme, l'aider à participer à votre résurrection.

Le carême: un temps d'amour, de découvertes, un temps où vous me fixez rendez-vous.
Faites que je le comprenne et que j'y aie couru!

Que j'y aie couru, mal lavé de mes péchés, mal débarbouillé de mes fautes, mais plein du désir de vous rencontrer, ô Seigneur notre Dieu!
(CC) Robert BASTIN, o.m.i.

L'opinion du lecteur

N.D.R. — "Le Droit" publié avec plaisir sous cette rubrique, les lettres d'intérêt public qui répondent aux conditions suivantes: signature à la double, adresse authentique, français convenable. Nous recommandons en outre la concision et la clarté; les lettres dactylographiées devraient avoir double interligne. "Le Droit" n'accepte pas les lettres de plus de 500 mots et n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Au sujet du bilinguisme

M. le rédacteur,
Le gouvernement fédéral conservateur refusait à M. André Laurendeau une enquête sur le bilinguisme. Il faut dire qu'un gouvernement libéral aurait aussi dit non. Pourquoi? Nous savons que les fonctionnaires n'ont guère changé avec l'accession du gouvernement conservateur au pouvoir. Or comme ce sont les fonctionnaires qui prennent les décisions de cette importance, ceux-ci auraient fait la même recommandation à un cabinet libéral, ceci par voie de mémorandum en anglais. D'ailleurs eux aussi ils ne tiennent pas à témoigner.
Il y a aussi une autre raison qui justifiait le rejet de cette demande de M. André Laurendeau. Qui auraient été nommés membres de cette commission? En se basant sur les membres des commissions royales antérieures, il aurait fallu que la plupart de ses membres soient anglais et unilingues. Pouvait-on nommer un président unilingue anglais pour enquêter sur le bilinguisme? Non, surtout pas à la veille des élections. Comme on ne pouvait pas nommer un Canadien français, puisqu'ils sont, dit-on, des incompetents et qu'ils ne peuvent pas enquêter sur une administration qui n'est pas la leur, il n'y aura pas d'enquête.

Avant de terminer, M. le rédacteur, j'aimerais poser cette question. Pourquoi le gouvernement fédéral nomme-t-il toujours un anglais unilingue comme président des commissions royales d'enquête?
V. G.

Contre la charte Fulton

Cher Monsieur,
Au nom de la Société Saint-Jean-Baptiste de Welland, Ontario, forte de 1,100 membres. Nous, soussignés, désirons laisser savoir au peuple canadien que nous considérons le projet soumis par l'honorable Fulton au sujet du rapatriement de la Constitution du Canada comme tout à fait inacceptable par tout le Canada français, surtout parce qu'il ne contient pas toutes les garanties nécessaires pour la province de Québec et qu'il ne prévoit aucune amélioration du sort des minorités françaises dans les neuf autres provinces canadiennes.

A l'honorable Jean Lesage, premier ministre du Québec, nous demandons de refuser catégoriquement le projet Fulton ou tout autre projet fédéral de même acabit; mais nous le prions de demander au gouvernement canadien la refonte complète de la Constitution canadienne qui soit une garantie intangible de tous nos droits, puisque nous sommes co-partenaires dans la Confédération canadienne. Nous prions aussi le premier ministre Jean Lesage de demander au gouvernement fédéral la tenue d'un référendum pour que ce soit le PEUPLE canadien qui décide du sort de la Constitution du Canada.

A cette fin, les citoyens canadiens-français de Welland, Ontario, dans la péninsule du Niagara, ont fait parvenir des centaines de lettres à l'honorable Jean Lesage afin que le gouvernement de la province de Québec demeure inébranlable dans sa décision de ne pas accepter le projet Fulton du rapatriement de la Constitution canadienne.

Un enseignement efficace du français — De la non-violence aux mesures militaires — Une conférence historique: La liberté de nos critiques. — Deux nouveaux cardinaux "canadiens".

Lettre de Rome

Préparation du Concile

(De notre correspondant particulier)

La préparation du Concile continue. Elle semble suivre un rythme encore plus intense depuis que le Saint-Père a fixé la date d'ouverture des assises générales de l'Eglise: le 11 octobre 1962, fête de la maternité de la Vierge Marie, instituée en 1931 par Pie XI à l'occasion du 150^e centenaire du premier Concile oecuménique.

Préparation technique... Jamais Concile général n'aurait été si oecuménique que le deuxième Concile du Vatican. En juin 1959, 2,594 prélats ont été interrogés. Ils représentaient 134 pays. L'enquête de Jean XXIII s'étendit également à 156 supérieurs généraux d'Ordres et d'Instituts religieux, sans compter 62 universités.

Actuellement, 827 personnes, théologiens, canonistes, évêques et cardinaux — répartis en une quinzaine de commissions et secrétariats, préparent des projets de constitutions et de décrets pour les Pères du Concile, à partir du matériel — imprimé en une quinzaine de gros volumes — recueillis dans l'enquête de 1959. La Commission centrale, qui coordonne le travail des autres commissions et met au point les projets, compte quelque 130 membres. Ils représentent une soixantaine de nations. La Commission centrale du premier Concile du Vatican comptait dix-sept membres, représentant une demi-douzaine de nations. On mesure l'immense progrès d'un Concile à l'autre. L'universalité de l'Eglise devient plus évidente.

La préparation bat son plein. Les commissions travaillent à un rythme qui contraste avec la proverbiale "lenteur romaine". On sent qu'elles agissent sous une impulsion puissante. Jean XXIII veut qu'on travaille vite et bien.

A plusieurs reprises, le Saint-Père a d'ailleurs manifesté en public sa satisfaction de l'état des travaux. Il a même déclaré que leur rythme dépassait son attente. Le jour approche où, rassemblés à Rome de tous les pays du monde, quelque 2,500 évêques et supérieurs généraux d'Ordres pourront se mettre à la tâche assignée par Jean XXIII au Concile: le renouveau spirituel de l'Eglise, le rapprochement de ses institutions, l'adaptation des lois canoniques à conditions de la vie moderne.

... et préparation spirituelle
Est-ce à dire que tout va pour le mieux dans cette préparation et qu'aucun nuage n'assombrit le ciel? Des prélats se montrent soucieux. Certains craignent qu'on n'aille trop vite en besogne et que les projets ne soient pas assez mûris. Des observateurs soulignent une représentation plus nombreuse de l'élément non italien dans les commissions préparatoires.

Quoi qu'il en soit de ces craintes et de ces désirs, une préoccupation plus grande devrait retenir l'attention: la préparation spirituelle du Concile. Un évêque étranger, membre d'une des commissions préparatoires, exprimait à un de ses amis romains, la crainte que la pré-

paration spirituelle des assises générales de l'Eglise ne semble pas aller de pair avec la préparation technique. Les prélats et les théologiens travaillent avec entrain dans les commissions et les secrétariats, mais le clergé et les fidèles prient-ils assez pour la réussite des travaux? Le cardinal Bea, président du secrétariat pour l'union des chrétiens, exprimait les mêmes préoccupations dans un article publié le printemps dernier. Il s'inquiétait de la différence spirituelle de certaines zones du catholicisme devant l'approche du Concile.

Ce n'est pas tout. Jean XXIII lui-même a élevé la voix. S'il est félicité de l'état de la préparation technique, il a toutefois déclaré qu'une insuffisante préparation spirituelle pouvait compromettre la réussite du Concile. Il est allé jusqu'à dire que les travaux de ces commissions pourraient rester vains, s'ils ne s'accompagnaient pas d'un effort spirituel du clergé et des fidèles.

Accès de pessimisme chez un homme habitué, par tempérament et par volonté, à s'attacher au bon côté des choses plutôt qu'à leurs ombres? Non. Parlons plutôt de réalisme. Les Conciles oecuméniques jalonnent l'histoire de l'Eglise comme d'immenses colonnes de feu. Leur nombre relativement petit — vingt — ajoute encore à leur éclat. On oublie toutefois que les Conciles oecuméniques ne sont pas tous des colonnes d'égal grandeur. Tous n'ont pas également réussi. Un historien de l'Eglise, Mgr Hubert Jedin, relevait naguère les carences du cinquième Concile du Latran (1512-1517). Conduit avec tout le déploiement des forces spirituelles et des redressements qu'appelaient la gravité des circonstances, ce Concile n'aurait pas prévenu la division de la chrétienté, en commençant dès le début du siècle, l'oeuvre de réforme entreprise trente-quatre ans plus tard par le Concile de Trente?

Prier et souffrir pour la réussite du XXI^e Concile oecuménique, de cette consigne de Jean XXIII, le monde sourit peut-être, avec incompréhension ou même avec ironie, ce monde dont l'Ecriture affirme qu'il est convoité de la chair, convoité des yeux et orgueil de la richesse. Les chrétiens eux-mêmes mesurent-ils tous l'apport irremplaçable de la prière dans la préparation du Concile? Certains ne voient pas la nécessité de la prière aujourd'hui pour les 800 prélats et théologiens occupés dans les commissions préparatoires, et demain pour les 2,500 Pères du Concile.

Une tâche surhumaine
Il suffit pourtant de songer à l'envergure des problèmes abordés par le Concile pour comprendre les craintes d'un cardinal Bea et les préoccupations de ses collègues.

La Bible vous parle

Actuellement, Seigneur, vos châtements sont grands parce que nous n'avons pas vécu selon vos préceptes.
(Job 3, 5)
Ne fais à personne ce que tu n'aimerais pas subir.
(Mat. 4, 15)
Le jugement est sans miséricorde pour qui n'a pas fait miséricorde; mais la miséricorde se rit du jugement.
(Jac. 2, 13)

Les lettres

Henri Becque, le misanthrope

Ceux qui se donneront la peine d'écouter La Parisienne de Becque, il y a quelques semaines à la radio, furent peut-être étonnés du plaisir qu'ils y trouvèrent. Il en est toujours ainsi. L'auteur ne trompe pas son monde. Il est le plus grand homme du théâtre français à la fin du dix-neuvième siècle, et le moins joué. En son temps, les directeurs de théâtres se faisaient tirer l'oreille pour mettre ses oeuvres à l'affiche. Il était trop cruel et mordant, dans la peinture de ses contemporains, de leurs moeurs, de leur vie, et d'aucuns craignaient la réaction de certains tout-puissants. Prêts à amuser le public, ils ne l'étaient pas à affronter des pressions capables de fermer leurs portes. La pièce la plus célèbre de Becque, intitulée Les Corbeaux, était celle qu'ils redoutaient le plus. Consacrée aux hommes d'affaires, elle les montrait sans indulgence, sans fard, exagérant même, pour mieux convaincre, les atrocités qu'on leur prêtait. Car le dramaturge, qui voyait clair et n'hésitait pas à en remettre, comme on dit, prenait un malin plaisir à faire miroiter que nature. Ce qui lui apportait peut-être de la satisfaction personnelle, mais d'argent point.

On a idée de sa manière, de son état d'esprit coutumier, rien qu'à s'arrêter aux grandes lignes de ses Corbeaux: la veuve d'un industriel est aux prises avec une bande de fripons, et il faut qu'une de ses trois filles se sacrifie, acceptant d'épouser le plus répugnant d'entre eux, pour que la famille retrouve un peu de la paix perdue. Trop de gens en son temps pouvaient se croire visés, pour qu'un tel thème eût séduit les entrepreneurs de spectacles, dont un bon nombre ne pouvaient se maintenir sans l'appui des hommes d'affaires. Repoussé de toutes les scènes, ayant raté sa vie sentimentale comme sa vie littéraire, peu aimé et n'aimant personne, renfermé, replié sur lui-même, Becque était devenu amer. Ce qui compliquait encore les choses, c'est qu'il avait beaucoup d'esprit. De l'esprit à la manière de Chamfort, où le bon mot se présente comme une maxime qui accroche l'attention, parfois au détriment de la vérité stricte. "L'homme et la femme vont ensemble comme la chaîne et le boulet." Ou encore: "Toutes les idées sont justes." Il disait aussi: "Nous ne trouvons guère que deux plaisirs dans notre intérieur: celui d'en sortir et celui d'y rentrer."

La Parisienne, que l'on joue encore, est une comédie plus légère que Les Corbeaux. Le sujet est banal: une modeste bourgeoise arrive à la parfaite stérilité, se partageant entre son mari et son amant. Mais la pièce a ceci d'original qu'elle montre la vie dans sa crudité, telle que l'auteur l'a vue autour de lui, les traits apportés au tableau n'étant pas de son invention, mais vécus, observés sur le vif, cueillis au jour le jour le long de la route. Né en 1837, Henri Becque fut contemporain des plus célèbres romantiques et aussi, ce qui paraît curieux, des réalistes. Parmi ceux-ci, il est le seul homme de théâtre véritable, et à son époque une sorte de novateur. Ce qui ne lui apporta pas même un succès d'estime, sinon très tard, quand il se fut abîmé dans la misanthropie, désabusé de tout. Abandonnant le théâtre, il y voulait réagir à la fois contre la pièce romanesque à intrigue et la comédie de moeurs qui ne voit que les moeurs conventionnelles. Strowski le résume comme suit: "Il prit des sujets d'une simplicité extrême, qui se traita avec les moyens les plus simples. Il suivait fidèlement la vie, mais avec une certaine amertume satirique. Ecrivain au style incisif, psychologue au regard pénétrant, il se refusait à faire au goût public la moindre concession." Pauvre il vécut, plus pauvre encore il mourut, le 12 mai 1899, dans une maison de santé de Neuilly.

L. ILLETTE

La pêche sportive menacée au pays

Si les détergents lavent bien la vaisselle, les ustensiles et les évier, ils ne menacent pas moins les poissons de nos rivières.

La contamination des eaux inquiète non seulement les gouvernements aux divers échelons, mais elle menace la pêche sportive. C'est ce que le Dr J. L. Kask, président du Conseil national des pêcheries, a déclaré dans une conférence devant les membres du cercle des chasseurs et pêcheurs de l'Association des loisirs des fonctionnaires fédéraux (R. A. Rod & Gun Club).

A son tour, le savant en pisciculture a lancé un grave avertissement contre la pollution des eaux au Canada. Le Dr Kask a souligné le danger que cause aux poissons l'énorme quantité des détergents émanant des égouts. Si les détergents ne tuent pas le poisson complètement, ils lui donnent un mauvais goût.

Le Canada est devenu le dernier refuge du saumon. L'arrosage des forêts par des avions qui combattent les insectes et maladies fo-

restières serait une des causes de la disparition du saumon. L'alimentation des poissons est contaminée.

Le savant a aussi parlé des bancs de poissons et palourdes des Maritimes qui ont été fermés à cause des déchets qui se vidaient dans l'Atlantique. Le bétail de l'Île-du-Prince-Édouard a été empoisonné par des produits chimiques utilisés par les cultivateurs.

Les déchets nucléaires et les retombées atomiques ne sont pas les seuls à menacer le genre humain. L'air que nous respirons est empoisonné par des émanations industrielles de toutes sortes: zinc, cuivre et autres produits toxiques transportés dans les nuages. Les provinces d'Ontario et de Québec s'attaquent à un problème formidable. La décontamination des eaux de l'Ontario mobilisera les plus grands ingénieurs et savants et coûtera des millions.

La prochaine réunion du "R. A. Rod & Gun Club" aura lieu le 14 mars au "R. A. Centre", Riverside Drive.

Un cultivateur dit avoir vendu des animaux morts à M. Ménard

Un cultivateur de Mountain Station, licencié pour ramasser les animaux morts dans la région d'Ottawa, a déclaré en Cour d'Eastview, mardi matin, qu'en plusieurs occasions, du mois d'août au mois d'octobre 1961, il a vendu des animaux morts à M. Germain Ménard, de St-Onge, près d'Embrun.

Ce cultivateur, M. Charles Wood, rendait témoignage au cours de l'enquête préliminaire de M. Germain Ménard, 45 ans, et de ses deux fils, Regent, 26 ans, et Jean-Paul, 23 ans, qui se déroulent devant le magistrat Austin O'Connor. Les trois Ménard sont accusés d'avoir vendu des animaux morts dont la viande devait servir à la consommation humaine. Ils sont également accusés d'avoir complété ensemble pour vendre cette viande.

M. Wood a déclaré s'être procuré gratuitement une vache morte de M. Rolland Shouclaire, de North Gower, et de l'avoir vendue aux Ménard pour \$30. Il a ajouté en avoir acheté une autre du fermier Arthur Kerr, de Mountain Station, au montant de \$10 et de l'avoir vendue aux Ménard pour \$30. Il a dit qu'en une autre occasion, il a acheté une vache morte de M. Bud Malloy, d'Inkerman, au coût de \$10, et il l'a vendue aux Ménard pour \$55.

Au cours de sa déposition, M. Wood a précisé avoir livré ces animaux morts dans l'abattoir de M. Germain Ménard. Selon lui, cette viande qu'il vendait devait servir à produire de la nourriture pour les chiens.

M. Wood a affirmé qu'en aucune occasion il n'avait vendu des animaux malades à M. Ménard en prétendant qu'ils étaient en santé. "Je lui ai vendu des animaux malades et infirmes", a-t-il dit.

Un cultivateur de Mountain Station, licencié pour ramasser les animaux morts dans la région d'Ottawa, a déclaré en Cour d'Eastview, mardi matin, qu'en plusieurs occasions, du mois d'août au mois d'octobre 1961, il a vendu des animaux morts à M. Germain Ménard, de St-Onge, près d'Embrun.

Ce cultivateur, M. Charles Wood, rendait témoignage au cours de l'enquête préliminaire de M. Germain Ménard, 45 ans, et de ses deux fils, Regent, 26 ans, et Jean-Paul, 23 ans, qui se déroulent devant le magistrat Austin O'Connor. Les trois Ménard sont accusés d'avoir vendu des animaux morts dont la viande devait servir à la consommation humaine. Ils sont également accusés d'avoir complété ensemble pour vendre cette viande.

M. Wood a déclaré s'être procuré gratuitement une vache morte de M. Rolland Shouclaire, de North Gower, et de l'avoir vendue aux Ménard pour \$30. Il a ajouté en avoir acheté une autre du fermier Arthur Kerr, de Mountain Station, au montant de \$10 et de l'avoir vendue aux Ménard pour \$30. Il a dit qu'en une autre occasion, il a acheté une vache morte de M. Bud Malloy, d'Inkerman, au coût de \$10, et il l'a vendue aux Ménard pour \$55.

Au cours de sa déposition, M. Wood a précisé avoir livré ces animaux morts dans l'abattoir de M. Germain Ménard. Selon lui, cette viande qu'il vendait devait servir à produire de la nourriture pour les chiens.

M. Wood a affirmé qu'en aucune occasion il n'avait vendu des animaux malades à M. Ménard en prétendant qu'ils étaient en santé. "Je lui ai vendu des animaux malades et infirmes", a-t-il dit.

Un vétérinaire

Un vétérinaire du ministère fédéral de la Santé et du Bien-être, le Dr Harold Grier, ainsi qu'un chimiste de ce même ministère, M. George McEwan, ont raconté les expériences scientifiques effectuées sur certains animaux.

M. McEwan a déclaré que le 2 octobre 1961, en compagnie du Dr Grier, il s'est rendu à la ferme de M. John Good, de North Gower. Tous deux étaient également accompagnés de membres de la Gendarmerie royale.

Selon M. McEwan, on a tué une vieille vache d'une dizaine d'années à l'aide de l'acide naphtholique, et d'un somnifère, du nebutol. On a laissé la vache dans le champ. Ceci s'est passé le 2 octobre. Le 19 du même mois, a déclaré M. McEwan, on s'est rendu à la boucherie des frères Kipp, à Eastview. On a alors découvert, d'après le témoignage, certains morceaux de viande contenant de l'acide naphtholique.

Au cours de sa déposition, le vétérinaire M. Harold Grier a expliqué que la viande de certains animaux décédés par suite de maladie pouvait servir à la consommation humaine. Tout dépend, selon lui, de quelle maladie l'animal était mort.

Au cours du contre-interrogatoire, M. Charles Wood a précisé que les vaches qu'il a vendues aux Ménard étaient mortes de façon naturelle, ou avaient été tuées dans des accidents. Une, par exemple, avait été heurtée par un train.

Plus tard, M. Wood a révélé qu'un jour, M. Germain Ménard lui a dit: "Brûle les dossiers que tu possèdes car mon fils a des ennemis." Il a ajouté que M. Ménard était le patron de cette ferme.

Jusqu'à présent, sept des douze témoins ont été entendus. Cette enquête préliminaire doit se terminer en fin d'après-midi, mardi. Mes Roydon Hughes et Jean Sigouin représentent les Ménard.

L'enquête préliminaire de cinq autres personnes accusées du même délit doit avoir lieu plus tard. Les accusés sont les frères Kipp, d'Eastview, M. J. Crouch, d'Eastview également, et M. Ludger Brisson, de St-Onge.

Deux officiers français blessés dans Paris

PARIS (Reuters) — Deux officiers attachés à l'état-major général ont été blessés aujourd'hui dans la banlieue parisienne par une rafale de mitrailleuse tirée par des terroristes qui venaient d'intercepter leur voiture.

L'OAS commence à battre monnaie

ALGER (Reuters) — L'Organisation de l'armée secrète qui exerce par la terreur l'autorité de fait dans certaines villes de l'Algérie — a commencé à battre monnaie.

Des billets et des pièces de monnaie frappés au sigle de l'OAS ont été mis en circulation aujourd'hui dans plusieurs villes, notamment dans la région d'Orléansville, dans le nord-ouest de l'Algérie.

Les autorités municipales d'Orléansville ont averti la population que la "monnaie" en question était sans valeur.

Le taux de la taxe le 12 mars

On fixera le taux de la taxe municipale à une assemblée spéciale du Conseil de ville d'Ottawa, le 12 mars prochain à 5h. 15. C'est ce qu'a révélé le maire Charlotte Whitton, à la réunion régulière, lundi soir.

Mlle Whitton a aussi indiqué que le Conseil sera convoqué de nouveau les 29 et 30 mars pour approuver le budget des dépenses courantes.

On se souvient qu'en 1961, la ville avait perçu \$26,053, 168 en taxes. Les contribuables des écoles séparées ont eu un taux résidentiel de 59.21 millimes et un taux commercial de 64.40 millimes. Les contribuables des écoles publiques ont payé au taux de 54.05 millimes pour la taxe commerciale et de 49.61 pour la taxe résidentielle.



PRÉSIDENT HONORAIRE

Le premier maître Albert Trépanier, d'Ottawa, a été nommé président honoraire à vie de l'Association de nationalité de la Nouvelle-Ecosse, une organisation dont il est l'un des fondateurs et à laquelle il a consacré tous ses moments de loisirs depuis 15 ans. Le président de l'Association, M. J.P. Sproule, a déclaré que M. Trépanier avait énormément contribué au développement de la nationalité dans les provinces maritimes. Le premier maître Trépanier, qui est originaire d'Ottawa, est arrivé au Canada depuis 1940. Il est actuellement en charge d'une division d'entraînement à la base de Cornwallis, en Nouvelle-Ecosse.

(Photo: Défense nationale)

CKCH
970Kc 5,000 watts
PAGE TROIS

LE DROIT

OTTAWA, MARDI, 6 MARS 1962

TARIFS D'ABONNEMENT AU DROIT

DOMICILE: 35c par semaine \$17.00 par année

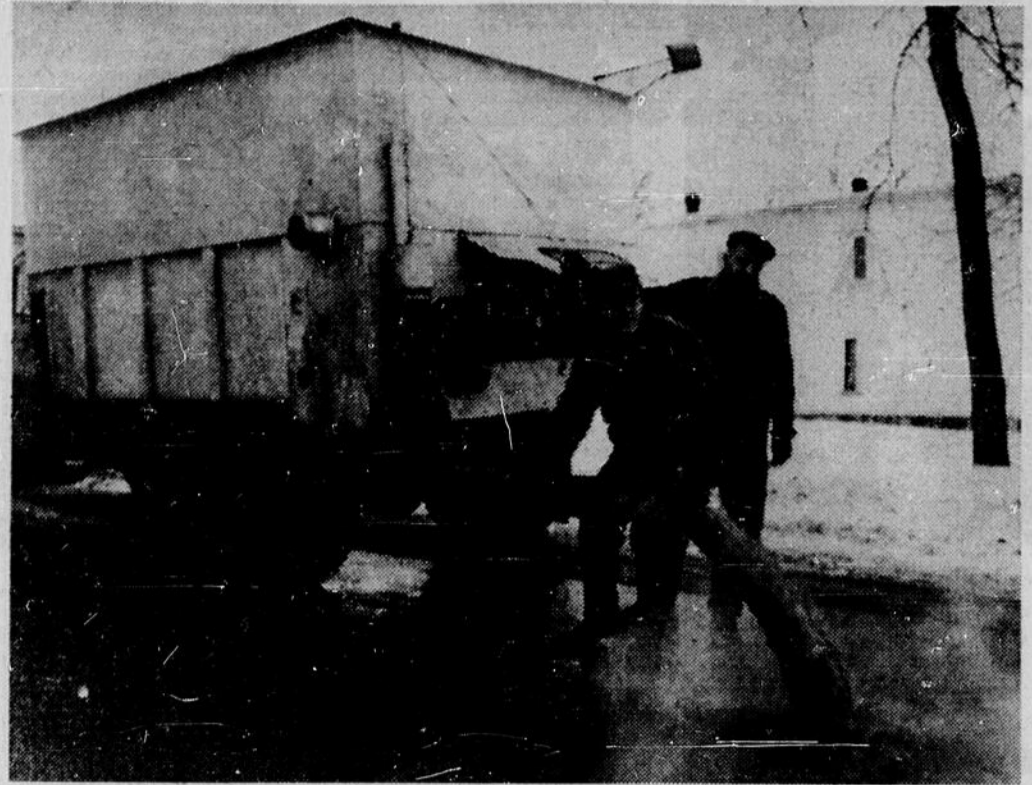
POSTE 3 6 1

mois mois an

Canada: \$2.50 \$6.75 \$18.00

Ottawa: \$7.75 \$23.25 \$58.00

Etrangers: \$8.00 \$10.00 \$20.00



Un peu d'eau bouillante, et le tour est joué

Quoi de plus simple... On fait fondre la neige

Un système révolutionnaire pour l'enlèvement de la neige à Ottawa a été mis à l'essai dans les rues de la capitale, mardi matin.

M. Ernie Hakka a mis à l'épreuve une fondreuse qu'il a inventée lui-même, sur les rues Forward et Burnside, dans l'ouest de la ville. Au dire des spécialistes de l'hôtel de ville, qui ont observé cette pièce à l'oeuvre, il se pourrait que la fondreuse Hakka réponde aux besoins qui existent à Ottawa.

Le principe de cette fondreuse est relativement simple. Il s'agit d'un réceptacle d'une capacité de 3 à 4 tonnes, dans lequel on garde de l'eau bouillante. Au moyen

d'une chargeuse, on remplit ce réceptacle ou se fond immédiatement la neige. Au bout d'environ une minute, une fois le réceptacle rempli, la fondreuse se dirige vers un égout de la ville, et là, on vide la neige transformée en eau.

En tout, selon M. Hakka, cette fondreuse peut recevoir 15 tonnes de neige par heure.

Selon l'ingénieur municipal des routes, M. A. A. Johns, cette capacité n'est pas suffisante pour satisfaire aux besoins d'Ottawa. "Il faudra que la fondreuse ait une capacité d'au moins 75 tonnes par heure, pour qu'elle nous soit utile", a dit M. Johns.

L'inventeur, M. Hakka, prétend qu'il est en mesure de construire des fondreuses à capacité plus élevée. Il a souligné également que son coût d'opération est minime. Il requiert que 30 gallons d'huile à chauffage par heure. "Cette dépense est beaucoup moins élevée que le coût de location des camions dont se sert la ville pour le transport de la neige", a conclu M. Hakka.

M. Hakka n'a pas voulu dévoiler le coût de sa fondreuse, sauf que de répéter que si la ville s'en servait, elle pourrait épargner une forte somme sur ses frais d'enlèvement de la neige.

À Cyrville

Le prix est fixé pour le service d'aqueduc

Les propriétaires de la région de Cyrville, dans le canton de Gloucester, devront payer \$7.52 comptant par pied de façade ou 77 cents par année par pied de façade d'un réservoir de dix ans, pour défrayer le coût de l'installation d'une conduite d'eau principale dans le secteur.

C'est ce qu'a fait savoir, lundi soir, M. Gordon McRostie, ingénieur du canton, dans son rapport qu'il présentait aux membres du Conseil du canton de Gloucester. On se souvient qu'au début de l'année les propriétaires de Cyrville avaient présenté au Conseil une pétition pour obtenir un service d'aqueduc. C'est à la suite de cette demande qu'une étude approfondie du coût de l'installation d'un tel système a été entreprise.

Selon le plan proposé, un propriétaire d'une maison ayant 50 pieds de façade devra payer soit \$7.52 par pied, cents par pied de façade sur une période de dix ans. S'il choisit de payer comptant, ceci lui coûtera \$376. Dans le deuxième cas, il aura payé au bout de dix ans \$385, soit \$9 de plus.

Le préfet du canton, M. Earl Armstrong, a ensuite annoncé que les pétitionnaires seraient invités à venir discuter du projet lors d'une réunion spéciale du Conseil, vendredi prochain.

Une cinquantaine de propriétaires se trouvent dans la région que desservira le nouveau système. Si le projet est accepté, tous les propriétaires de la région devront se soumettre au prix fixé par l'ingénieur.

A Seguin Heights

Le Conseil a également étudié une pétition des propriétaires du quartier de Seguin Heights, situé près du théâtre Star Top, demandant l'installation d'un service d'aqueduc.

D'après l'ingénieur du canton, les gens de ce quartier ont besoin d'un tel système, car ils doivent actuellement transporter l'eau qu'ils consomment. M. McRostie a également ajouté que la conduite d'eau principale qui alimenterait ce quartier devrait être branchée sur la conduite d'eau de la ville d'Ottawa, située le long du chemin Innes. "Cette opération, a-t-il ajouté, coûterait entre \$20,000 et \$30,000. A cela s'ajouterait un coût de sept ou huit dollars par pied de façade pour l'installation des principales conduites d'eau locales."

"Ce projet sera difficile à réaliser", a commenté M. McRostie.

A Cardinal Heights

Il est fort probable que le manque d'eau qui a affecté vendredi soir dernier les quartiers de Cardinal Heights

et Rothwell Heights hâtera la construction d'un quartier d'aqueduc dans ce quartier.

Actuellement, ces quartiers sont desservis par un réservoir d'eau alimenté par des pompes qui tirent l'eau des puits. On ne sait pas encore si le manque d'eau a

été causé par une défectuosité des pompes ou par le tarissement des puits.

"De toute façon, comme l'a dit M. Arthur Parisien, sous-préfet du canton, ce système devra être installé tôt ou tard. Aussi bien le construire immédiatement."

Le bilinguisme à sens unique ne doit plus exister au Canada

MONTREAL (PC) — Il serait bien téméraire de vivre dans un monde illusoire et de pratiquer, dans le Canada de 1962, écrit M. Séraphin Marion, la politique de l'autruche en regard du bilinguisme. "Toute une série d'événements qui se sont déroulés en 1961 devraient dessiller les yeux de plus optimistes et les ramener à la réalité des faits."

Le professeur à l'Université d'Ottawa et secrétaire du comité de la langue seconde de la Conférence canadienne sur l'éducation, note, dans une brochure publiée en marge du congrès de la CCE, que l'union entre les deux nations coexistant dans notre pays: la nation canadienne-anglaise et la nation canadienne-française — ne heurte à des obstacles majeurs.

Afin de porter remède à la crise, poursuit l'auteur, il importe de recourir à des moyens énergiques et de combler les lacunes depuis trop longtemps béantes. L'une d'entre elles, et non la moindre, n'est-elle d'autre que le bilinguisme à sens unique qui sévit toujours au Canada. Il importe de substituer à un bilinguisme à sens unique un vrai bilinguisme où l'élite anglo-canadienne et franco-canadienne parlera et écrira avec assez de facilité les deux langues officielles du pays.

Méthodes nouvelles

L'étude, intitulée "Innovations dans l'enseignement de la langue seconde au Canada", dévoile les résultats d'une vaste enquête à l'échelon national sur les méthodes nouvelles employées dans les universités, les collèges et les écoles, pour l'enseignement d'une langue seconde.

Parmi les méthodes nouvelles et efficaces, les laboratoires de langues viennent au tout premier plan. L'enquête révèle qu'ils ont dépassé le palier de

l'enseignement universitaire pour s'introduire non seulement dans l'enseignement secondaire mais aussi primaire.

"L'ancienne méthode centrée sur l'étude de la grammaire et de l'emploi de la traduction, note d'autre part l'auteur, on substitue de plus en plus et un peu partout la méthode directe qui utilise les techniques audio-visuelles."

La Russie...

(Suite de la première page)

Grandes puissances nucléaires au préalable en vue d'une interdiction des essais nucléaires.

M. Khrouchchev a toutefois dénoncé les intentions des Etats-Unis de procéder à de nouvelles expériences dans l'atmosphère à la fin d'avril comme "une expression d'une tendance agressive dans les affaires internationales" ainsi qu'un coup à la conférence sur le désarmement.

"Quoiqu'il en soit, a dit M. Khrouchchev, n'est pas animé par le désir de tromper l'opinion mondiale, doit se rendre compte que si à la série complète des essais nucléaires des Etats-Unis, les Occidentaux ajoutent une autre série d'explosions pour perfectionner leurs armes, l'Union Soviétique sera forcée d'expérimenter de nouveaux types d'armes qui, dans de telles circonstances deviendraient essentielles pour renforcer sa sécurité et préserver la paix mondiale.

"Vous commencez un nouveau cycle en créant des types d'engins nucléaires encore plus meurtriers. Vous déclenchez pour ainsi dire, une réaction en chaîne qui prendra des proportions plus que jamais orageuses."

Rappelant qu'à plusieurs reprises durant son discours le président avait allégué que les stocks d'armes des Etats-Unis excédaient ceux de l'URSS et que les chefs militaires américains soutenaient qu'ils pourraient faire disparaître l'Union Soviétique et ses alliés de la face de la terre, M. Khrouchchev a noté que le chef de la Maison Blanche affirmait que les Etats-Unis doivent effectuer des explosions atomiques soi-disant pour ne pas se laisser devancer par les Soviétiques dans la course aux armements. "Il est évident, a poursuivi M. Khrouchchev, qu'il y a quelque chose qui ne va pas quelque part.

Le député de Peel en deuil

WINDSOR (PC) — Mme Helen Louise Davis, 31 ans, épouse de William Grenville Davis, avocat de Brampton et député conservateur de Peel à l'Assemblée législative et vice-président de l'Hydro-Ontario, est décédée mardi après une courte maladie. En plus de son mari, elle laisse quatre enfants.

Le procès de Gauthier aux assises de Hull

Onze témoins ont été entendus au cours de la première avant-midi du procès de François Gauthier, 31 ans, de Paréauville, accusé d'avoir, par négligence criminelle, causé la mort de M. Yves Larocque, 21 ans, de Thurso, l'accident d'automobile dans lequel M. Larocque a perdu la vie est survenu entre Pointe-au-Chêne et Fasset, sur la route 8, le 27 août 1960.

C'est la deuxième cause à être entendue depuis l'ouverture des assises criminelles en Cour de Hull, lundi matin. Le procès de Gauthier a débuté mardi matin devant le juge Paul Ste-Marie.

Selon les témoignages entendus, Gauthier aurait consommé de la bière au cours de l'après-midi et de la soirée du 27 août dans trois hôtels de la région. Cinq personnes se trouvaient dans l'automobile de Gauthier le soir de la tragédie. Le chauffeur était François Gauthier. La victime, M. Yves Larocque, prenait place à la droite sur la banquette avant de l'automobile et MM. Albert Baines, Léon Labelle et Laurier Groulx, tous de Thurso, étaient assis à l'arrière de l'automobile.

Selon le témoignage du détective Marie-Joseph Deschênes, de la Sûreté provinciale, l'automobile aurait fait une embardée pour aller s'immobiliser dans un fossé d'environ 100 pieds de profondeur à gauche de la route, entre Pointe-au-Chêne et Fasset.

Le coût de la vie a augmenté d'une fraction au Canada

Le coût de la vie a augmenté d'une fraction au Canada durant le mois de janvier en raison de la hausse des prix d'une variété de produits, tout particulièrement en ce qui concerne les denrées et les services médicaux.

Le Bureau fédéral de la statistique rapporte en effet que l'indice de prix au consommateur a grimpé d'un dixième de point le 7 février à 129.8 au regard de 129.7 un mois plus tôt. Ces statistiques sont basées sur les prix qui étaient en vigueur en 1949 équivalent à 100 pour cent. L'indice de 129.8 du 7 février correspond au record établi le 1er décembre 1961.

Au cours du mois de janvier, les prix des denrées, des vêtements, des transports, des soins médicaux et personnels, des loisirs et de la lecture ont augmenté. Par contre l'indice du tabac et de l'alcool a fléchi légèrement tandis que celui de l'habitation est demeuré stationnaire.

L'indice des denrées pour la période de janvier a grimpé de deux dixièmes de point, passant de 124.3 à 125 à cause des prix plus élevés pour les fruits frais, notamment les carottes importées, les choux, la laitue et les oignons. Les prix des items suivants ont également augmentés:

le pain, les oeufs, les oranges, le café, le thé, le veau, la dinde et le lait en poudre. Cependant le coût des produits suivants a fléchi, soit le bœuf, le porc, le poulet, le jus d'oranges congelé, les tomates fraîches et les gratisses.

La hausse générale du coût de la vie survient après une baisse des salaires dans l'industrie enregistrée en décembre. L'indice de la moyenne des salaires et gages payés dans l'industrie le 7 janvier s'établissait à 179.4 comparativement à 183.5 le 1er janvier et à 175.0 un an plus tôt. Cet indice est également basé sur les salaires de 1949 correspondant à 100 p.c.

L'indice des soins médicaux est passé de 156.8 à 157.2 soit une hausse de quatre dixièmes de point attribuable à des honoraires de médecin plus élevés, ce qui a eu pour effet de contrebalancer la réduction des prix des produits pharmaceutiques, y inclus les prescriptions.

Le coût du logement, l'item le plus important dans le budget du consommateur, est demeuré stationnaire à 134.

1ère mise en candidature du NPD au fédéral

La première mise en candidature d'un candidat fédéral du Nouveau parti démocratique se tiendra dans le comté de Maisonville, le 7 mars, salle Monsabré, à huit heures du soir.

M. T. C. Douglas, le leader national, a décidé de participer à cette réunion historique. Durant le mois de mars, les candidats du Nouveau parti seront présentés dans un nombre de comtés.

Des comités sont déjà à l'oeuvre dans près de 40 comtés. Le Nouveau parti démocratique a l'intention de présenter des candidats dans tous les comtés dans chacune des provinces.

Quel sera... (Suite de la première page) présentants du comité de Carleton si nous discutons ce soir d'une question qui les regarde, sans consultation au préalable.

Par un vote majoritaire de 15 contre 7, le Conseil a décidé de renvoyer la résolution Heit au Bureau des commissaires.

Selon le procureur général, cette nouvelle structure permettra une répartition plus convenable des responsabilités à partager en cas d'attaques nucléaires. Il a soutenu que dans chacune des zones, un représentant supérieur du gouvernement fédéral, ainsi qu'un député provincial fassent partie de l'administration. Au quartier général de la zone, la coordination entre les niveaux gouvernementaux, tant fédéral, provincial que municipal, devra s'effectuer. La liaison avec les autorités militaires devra aussi se faire par l'entremise du quartier général. Pour ce qui est de la zone 5, Ottawa est désignée comme cible probable. Le commandant des mesures d'urgence d'Ottawa, en cas d'attaque nucléaire, devra se rendre à Almonte pour s'assurer d'une liaison étroite avec l'armée. Il devra également assumer les fonctions de président d'un comité de réhabilitation.

Les centres principaux, dans la zone 1, sont London et Windsor; dans la zone 2, Hamilton et Niagara Falls; dans la zone 3, Toronto; dans la zone 4, Peterborough; et finalement dans la zone 5, Ottawa. Toutefois, ces endroits, sauf Peterborough, sont désignés comme cibles premières en cas d'attaques nucléaires. Les zones 6 et 7 couvrent les districts du nord de l'Ontario.

Nécrologie

M. Ulric Paquette

M. Ulric Paquette, de Cyrville, est décédé dimanche, dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 58 ans.

Marié en 1936, à Cyrville, à Olivia Dumouchel qui lui survit, M. Paquette était né à Maniwaki. Il était le fils de feu Joseph Paquette et de feu Marie Morin.

Paroissien de l'église Notre-Dame-de-Lourdes, de Cyrville, le défunt était membre de la Ligue du Sacré-Coeur. Depuis six ans, il était le propriétaire de l'établissement Star Top IGA, à Cyrville.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil quatre fils: Jean-Guy, Ernest, Paul et Michel, tous de Cyrville; quatre filles, Mmes Gilles Poulin (Yvonne), et Joseph Prubant (Lucienne) toutes deux de Cyrville, Mmes Denise et Suzanne, à la maison; un frère, Joseph, de Hull; cinq soeurs: Mmes Céline Potvin, d'Ottawa, Alfred Rochon (Marie) et Georges Tremblay (Evangéline), toutes deux de Graceville, Mélanie Danis, de Détréville, et Mme Pierre Viret (Isabelle), de Nominique, P.Q., ainsi que sept petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, Ottawa. Les funérailles auront lieu le jeudi 8 mars. Le départ du cortège se fera des salons funéraires, à 8 h. 30 du matin, pour un service à 9 heures, à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, à Cyrville.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Une prison... (Suite de la première page) sait d'une évidente tentative pour nous faire sortir de ces quartiers où les deux communautés se rencontrent."

Des femmes arabes se sont massées sur les toits en scandant le cri de ralliement "youyou" alors que les bombes explosaient, tandis que les hommes de la communauté musulmane se montraient aux fenêtres avec des fusils dirigés vers les voitures européennes qui passaient au-dessous.

La police a arrêté 17 Européens et projetait de les envoyer à Paris pour subir leur procès devant un tribunal militaire.

L'attaque la plus spectaculaire a eu lieu contre un ascenseur extérieur qui transportait les Musulmans dans un immeuble en construction situé sur une falaise, 600 pieds au-dessus de la ville. La cabine de l'ascenseur s'est écrasée sur le sol, mais elle était vide.

A Constantine, la police est venue aux mains avec 5,000 manifestants européens dans le centre de la ville. Les premières informations indiquent qu'il y a plusieurs morts et de nombreux blessés.

A Bône, une grève générale de 24 heures a été déclenchée pour protester contre le manque de mesures de sécurité.

A Oran, sept personnes ont été tuées, dont quatre Musulmans, au cours de 12 attaques de la part de groupes armés.

A Alger, 20 autres journalistes ont quitté la ville, ce qui porte le total de ceux qui ont été obligés de partir à 31.

Par ailleurs, l'OAS a distribué des tracts et fait collecter des affiches pour demander à la population de ne pas payer la prochaine tranche d'impôts sur les revenus.

Deux bombes pesant 13 livres ont été trouvées sur son avion marocain avant qu'il quitte Alger.

Dion parle des loisirs à Masson

M. Roger Dion, directeur des loisirs de Hull, était le conférencier invité, ce matin, à l'école des garçons de la Commission scolaire de Notre-Dame-des-Neiges, à Masson. Sa conférence a porté sur les loisirs des jeunes.

Déjà votre devoir d'état vous demande des efforts sérieux, mais votre loisir aussi vous demande non de vous lancer follement dans la recherche de satisfactions de toutes sortes qui peuvent vous avilir, mais de faire un choix sérieux, consciencieux qui ne peut que vous grandir."

M. Dion a ensuite souligné les sacrifices des dirigeants du jour pour offrir à la jeunesse des loisirs sains. "Il continue ainsi: "Je cite à vous maintenant de bien utiliser et non pas de mépriser ce qui n'est pas aussi précieux que celui que l'on vous a servi jusqu'à ce jour."

Demain, à 7 h. 30, à l'école des garçons, M. Alexis Caron, député du comté de Hull au Fédéral, parlera du rôle du commissaire d'écoles.

Jeudi, M. Henri Gendreau, i.e., sera le conférencier lors d'un souper-causé qui débutera à 6 h. 30.

Un grand nombre de parents et de professeurs participent à l'exécution du programme de la Semaine de l'éducation, du 4 au 10 mars, à Masson.

Aucun changement aux heures de stationnement

Les heures de stationnement pour les secteurs du centre de la ville ne seront pas changées à Ottawa.

A la réunion du Conseil de lundi soir, les échevins ont refusé de ratifier le changement que leur proposait le Bureau des commissaires sur cette question. Ce faisant, ils ont opté en faveur d'une interdiction de stationnement à partir de 8 heures à 9 heures du matin, plutôt que de 7 h. 30 à 9 heures, tel que l'aurait voulu le Bureau des commissaires secondé par l'ingénieur de la circulation, M. Thor Nielsen.

Plusieurs échevins, dont MM. McAuley, St-Germain et O'Connor ont fait des plaidoyers en faveur du statu quo.

70) Décès

FAULKNER, Mme John — Dans un hôpital local, le mardi 6 mars 1962, est décédée Irène Bergeron, épouse de John Faulkner, à l'âge de 53 ans. Funérailles le jeudi 8 mars, départ à 8 h. 30 a.m. des salons Gauthier, 259 St-Patrice, pour service en l'église St-Joseph d'Orléans à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-56

HARTLEY, Robert — Décédé dans un hôpital, le mardi 6 mars 1962, à l'âge de 62 ans, Robert Hartley, du 55, rue Amherst, Hull, Qué., époux bien-aimé de Béatrice King et père de Cecil et Eric Hartley, de Hull, et de madame John Kelley, de Burnside, Ottawa, a été inhumé à Ottawa, le mardi 6 mars, à 2 h. Inhumation au cimetière Beechwood où le corps sera placé dans la voûte jusqu'à printemps. 70-55

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

DOUX

MINIMUM (cette nuit) 23

MAXIMUM (demain) 30

SOMMAIRE: Nuageux et doux. Vents du nord-est de 25 milles avec bourrasques de 35 milles.

NOTRE FEUILLETON

J'étais un imposteur

Par Georges DEJEAN

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

86 —

Me voici de nouveau installé aux Clairières. Je m'y trouve très bien et je n'ai qu'un regret: ne plus voir Hélène. L'instruction suit son cours. Cependant, de Beauagency se débat avec un acharnement digne d'une meilleure cause. Il parle d'une conspiration montée contre lui. A l'entendre, Simon la Bagarre a été payé pour l'accuser et c'est moi le grand coupable. La presse s'est naturellement emparée de l'affaire et deux courants d'opinion se sont formés. L'un soutient le comte. D'embée, celui qui est aux prises avec la justice trouve, dans le public, des gens qui le plaignent et se déclarent convaincus de son innocence.

D'autre part, on avale difficilement que j'aie pu me croire, de bonne foi, le fils du marquis et en cela on n'a pas tort. Les cas d'amnésie sont peu fréquents et beaucoup de personnes s'imaginent qu'il ne s'agit, de ma part, que de duperie et de simulation.

Dans ces conditions, je ne suis guère sympathique à ceux qui ne me connaissent pas. Par bonheur, le personnel des fabricques et de l'Onctuel est plutôt en ma faveur et j'en suis touché.

Cependant, de Paginac est inquiet. De Beauagency a dû reconnaître qu'il avait loué le bungalow sous un faux nom. Il n'a pas nié davantage être allé à Anvers; mais il conteste avec force le meurtre et le vol. Quant à l'agression sur moi, aucun témoignage, à part le mien, ne l'étaye. Déjà, une thèse prend corps dans certains journaux. J'aurais sacrifié ma voiture pour donner quelque apparence à l'attente dont je me plains. Cardoc, qui est la clairvoyance

même, soupçonne Paul d'illuminer la campagne qui se dessine. On l'a vu, à deux reprises s'entretenir avec le rédacteur en chef d'une feuille équivoque. Ils ont même dîné ensemble au "Poker d'As" et, le surlendemain, Rougère, le journaliste en question, qui ne passait pas pour très argenté, a acheté une Frégate dont il avait une grande envie.

Il se peut que l'ainé des Vaubricourt ne croie pas à la culpabilité de son ami; mais il doit avoir tout de même des doutes. Quelle aberration est la sienne de chercher à blanchir le meurtrier probable de son père; à moins qu'il ne lui soit secrètement reconnaissant du geste accompli et qu'il compte toucher l'assurance couvrant le montant des collections.

Le sort de celles-ci préoccupe toujours Cardoc. Ont-elles été réalisées? Dans ce cas, où se trouve le contre-valeur? Le comte n'avait sur lui qu'une somme de cent cinquante mille francs. Le reste est planqué quelque part; mais où? Le détective suppose que de Beauagency, qui disposait de deux passeports, dont l'un à son véritable nom, a déposé de grosses sommes dans un ou plusieurs établissements de crédits. D'Anvers, il est revenu à Paris avant de rentrer à Malesmison; mais il est établi qu'il s'est arrêté quelques heures à Nancy. A-t-il, dans cette ville, un complice sûr ou une maîtresse, par exemple, qui gardera le magot jusqu'à sa remise en liberté. Cela semble improbable, mais l'inraisemblable est parfois vrai. Et puis, le comte courrait autant de risque à garder cette fortune près de lui qu'à la confier à un tiers.

(A suivre)



AVEC UN SOURIRE, l'élégante hôtesse, Mme Germaine Rondeau, présente le menu du jour à celui qui vient se détendre dans le décor imposant et agréable au Restaurant parlementaire.

(Photo Champlain Marclil)

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur

Les épouses des membres du groupe interparlementaire Canada-Etats-Unis en réunion à Ottawa, ont visité vendredi après-midi la résidence du gouverneur général.

Leurs Excellences le gouverneur général et Madame Vanier, accompagnés de Mme Louis Berger, dame de compagnie et du capitaine Ian Galbraith, aide de camp de service, sont revenus à Ottawa vendredi soir après un court séjour à Montréal.

Son Excellence Mme Vanier, accompagnée de Mme Louis Berger, dame d'honneur, a inauguré samedi après-midi la kermesse du printemps à la paroisse St-Joseph.

Corps diplomatique L'ambassadeur d'Allemagne, M. Herbert Siegrist, a quitté Ottawa pour une visite officielle de la Colombie-Britannique; après quoi il se rendra aux Etats-Unis. Il sera absent environ deux semaines.

L'ambassadeur d'Autriche et Mme Eugen Buresch ont reçu à dîner à la résidence de l'ambassade en l'honneur du doyen du corps diplomatique, l'ambassadeur de France et Mme Francis Lacoste. Parmi les convives, on mentionne le ministre de la Justice et Mme E. Davie Fulton.

L'ambassadeur d'Irlande et Mme Patrick Fay ont passé la fin de semaine à Québec, où ils ont assisté au bal de

la Régence, à l'occasion du carnaval. Dimanche, l'ambassadeur a adressé la parole aux membres de l'Ancien Order of Hibernians.

Mme Artur Lethinin, épouse de l'ambassadeur de la Finlande, reçoit demain à l'ambassade, en l'honneur de Mme Roland Michener, épouse du président de la Chambre des communes. L'ambassadeur du Danemark et Mme John Knox offrent une réception, dimanche, à l'occasion de l'anniversaire de naissance du roi Frédéric IX.

Réceptions Mme Paul Leduc a reçu à un thé à sa demeure, en l'honneur de la R.S. St-Lin, supérieure des R.R. SS. Blanches d'Afrique, au couvent d'Ottawa, à l'occasion de son prochain départ pour la maison mère de Québec.

M. et Mme Roland Pelletier, de Hull, ont offert un cocktail samedi soir, à l'occasion de l'inauguration du restaurant licencié et renommé "Chez Roland". Parmi les quelques centaines d'invités, on remarque: le maire et Mme Armand Turpin, le député provincial et Mme Oswald Parent, M. Henri Bergeron, les présidents des diverses associations, les membres des diverses professions, les entrepreneurs qui ont collaboré à la décoration intérieure de la nouvelle salle à manger, le bar et le casse-croûte.

Ottawa Grand Opera Son Excellence Madame Vanier a accepté l'invitation et sera présente à la représentation donnée par l'Ottawa Grand Opera, le soir du 22 mars, à l'Ecole technique d'Ottawa.

Retraite féminine La directrice des retraites fermées féminines à la maison diocésaine, 145, chemin Presland, à Overbrook, annonce à l'occasion du carême, une retraite de spiritualité pour dames et jeunes filles, du 30 mars au 1er avril. L'abbé Aurèle Ouimet sera le prédicateur. On peut s'inscrire auprès de la directrice, à la maison des retraites fermées.

Exposition de livres Le comité de presse du diocèse d'Ottawa, avec les concours de l'Association des libraires de Hull et de la Ligue du Sacré-Coeur de Ste-Bernadette, organisera une exposition de plus de mille livres, le dimanche 11 mars, à l'Ecole Ste-Bernadette de Hull. Trois grands prix de présence, d'une valeur de \$15 chacun seront gagnés.

Vente de bric-à-brac Une vente de bric-à-brac sera tenue le samedi 17 mars, à l'Ecole Ste-Bernadette de Hull. Trois grands prix de présence, d'une valeur de \$15 chacun seront gagnés.

Mariage STE-CECILE-DE-LA-PÊCHE (DNC) — Récemment, en l'église Ste-Cécile-de-la-Pêche, a eu lieu le mariage de Mlle Huguette Robert, fille de M. et Mme Xavier Robert, à M. Yvon Faubert, fils de M. et Mme Alexandre Faubert. M. Robert servait de témoin à sa fille, tandis que M. Faubert était le témoin de son fils. L'abbé Louis-A. Lemieux curé de la paroisse, a donné la bénédiction nuptiale.

Les dangers du golf Le printemps n'est pas loin et bientôt l'on jouera au golf.

Dans une étude faite par l'American Mutual Liability Insurance Company, il est démontré que 15.000 golfeurs, caddies et ouvriers ont été blessés dans des accidents de golf, aux Etats-Unis, l'an dernier. Au moins la moitié de ces accidents ont été produits par des balles de golf filant dans les airs à des vitesses pouvant atteindre 200 milles à l'heure.

AGREABLE HOTESSE... ELLE REÇOIT NOS DIRIGEANTS

Par Louise DUMAS

Protocole, étiquette et bonne mise, voilà trois éléments qui nous laissent entrevoir une situation noble et distinguée. C'est ce que l'on retrouve chez Mme Germaine Rondeau, hôtesse du Restaurant parlementaire à Ottawa. En effet, voilà 32 ans que Mme Rondeau occupe une position qui consiste à assurer le bon service du restaurant fréquenté par les hommes d'Etat de notre pays et des autres pays également.

Tout un passé d'expérience, direz-vous. Et bien oui, puisque c'est à l'âge de 14 ans que notre hôtesse a fait ses débuts. Ayant étudié la sténographie, elle était alors trop jeune pour entreprendre cette carrière délicate pour laquelle elle devait avoir 18 ans. C'est alors qu'une de ses tantes, travaillant au Restaurant parlementaire, l'a incitée à y venir. Mme Rondeau a donc accepté de s'engager comme serveuse, métier qu'elle a exercé pendant 20 ans.

Mais il ne s'agissait pas là d'une position comme une autre, puisque le restaurant n'était ouvert que pour la durée de la session. Devant cette situation, elle a décidé d'entreprendre un autre travail pour les saisons d'été et, pendant presque 20 ans, elle a voyagé à travers le Canada, tout particulièrement à St. Andrew où elle travaillait comme serveuse, plus tard à Québec et dans l'Ouest, à Banff, au lac Louise et à Jasper. C'est donc dire qu'elle a beaucoup voyagé et sa position lui a permis de connaître son pays et d'en admirer les beautés.

De ses souvenirs, Mme Rondeau rappelle sa première saison d'été à Québec, au cours des années 1942-1943, où elle a travaillé au Château Frontenac qui, à cette époque a été le lieu de rencontre pour la fameuse conférence de Québec à laquelle ont assisté entre autres, Churchill et Roosevelt. Cinq ans plus tard, en 1947-1948, elle y est retournée, mais cette fois comme hôtesse. De retour à Ottawa, elle devait recevoir, en 1952, en récompense de 20 années de service, le titre d'hôtesse du Restaurant parlementaire où elle est devenue alors employée permanente.

Atmosphère exceptionnelle Ce qu'elle pense de son travail? Beaucoup, puisqu'elle l'adore. Ses raisons sont nombreuses. Tout d'abord, l'ambiance y est assez extraordinaire et ceci est causé surtout par le décor imposant des lieux. Mme Rondeau affirme que: "C'est la plus belle salle à dîner que j'ai vue dans tout le Canada." Puis on y retrouve l'aspect instructif puisque le Parlement est l'endroit par excellence pour rencontrer des personnages de marque et l'endroit choisi pour être témoin des développements de notre politique fédérale. Parmi les personnages importants, Mme Rondeau rappelle avoir rencontré la reine-mère, Elizabeth, alors que 500 personnes étaient présentes; puis il y a eu Mme Tehiang Kai Chek, le général Charles de Gaulle, le président John Kennedy et bien d'autres encore.

Mais cette question de rencontre n'est pas tout puisqu'il existe un autre avantage, celui de la diversité. Pour Mme Rondeau, la monotonie n'existe pas. A ce sujet, elle souligne que pour elle, son travail "n'est jamais la même chose", car il est accompli dans un milieu très peu stable, celui de la politique, où l'on retrouve constamment un élément nouveau. Par exemple, à la suite d'élections, le groupe change en quelque sorte, de nouveaux personnages se présentent et pour Mme Rondeau, cela signifie de nouvelles rencontres, toujours intéressantes.

Travail constant Puis il y a la question des banquets et des réceptions privées pour lesquels elle doit



UN ACCUEIL IMPOSANT est ce que Mme Germaine Rondeau réserve à nos hommes d'Etat et à tous les invités qui fréquentent le Restaurant parlementaire d'Ottawa. Mme Rondeau, qui est au service du Restaurant depuis 30 ans, tient actuellement le rôle d'hôtesse depuis 12 ans.

(Photo Champlain Marclil)

Vous ignorerez jusqu'à quel point vous pouvez être séduisante...



tant que vous n'aurez pas essayé un

Wonder-bra

Essayez un Petal Burst par Wonder Bra et constatez la différence. Votre poitrine sera plus ferme, plus jeune... vos toilettes vous iront comme jamais auparavant. Petal Burst vous donne l'assurance d'être vraiment désirable. \$ 382 en broadcloth. Bonnets A.A. A, B et C, 32-40 — \$2.50. Bonnets D, 32-40 — \$3.00. Aussi en satin et dentelle

Nouveau!



Le soutien-gorge "Lingerie Look"!

Un nouveau Petal Burst ultra féminin! Le même galbe célèbre... avec en plus, de la broderie et des renforts en Pellon. Satin et broadcloth — \$2.50.

'Petal Burst' par Wonder-bra

Advertisement for Mother Porter's tea, featuring a box of the product and the text "le mélange supérieur que vous offrirez fièrement!"

Advertisement for Pilon Fourrures, featuring a woman in a fur coat and the text "Vente FIN DE SAISON DE LUXUEUSE FOURRURES POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT GRAND RABAIS sur tout le stock. jusqu'à 1/2 PRIX PROFITEZ DE CES ABAINES EXCEPTIONNELLES OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS Les vendredis soir jusqu'à 9.00 Pilon Fourrures 209, ch. de Montréal, Eastview - SH. 6-4681"

Advertisement for "Une étude des droits de la femme à l'ONU" with various sub-sections: "L'avancement des droits politiques de la femme, ses responsabilités civiques, son accès à l'éducation, ses droits économiques et son statut dans le domaine du droit privé seront discutés lors de la 16e session de la Commission des Nations unies, sur le statut de la femme, qui sera tenue aux quartiers généraux de l'ONU, à New York, du 19 mars au 6 avril." "Retraite féminine" "Exposition de livres" "Vente de bric-à-brac" "Mariage" "Les dangers du golf"

Advertisement for Antidouleur and Antalgine, featuring a woman's face and the text "ANTIDOLEUR MAUX DE TÊTE DE DENTS RHUMES MALAISES FIÉVREUX LA GRIPPE Calmes sûrement avec ANTALGINE ready diet Borden's 900 CALORIES CALCULÉES PRÊT À BOIRE"



JOURNÉES D'ÉTUDE DES ARTISANS — Me Jean-Charles Sirois, président du conseil régional, M. Louis-Alfred Beauchesne, secrétaire-trésorier, et M. Gaëtan Philibert, organisateur régional de la région Outaouais-Niagara, ont participé récemment à la rencontre des présidents des conseils régionaux de La Société des Artisans au Canada. Ces journées d'étude ont eu lieu à la Maison Montmorency, près de Québec. Le programme comportait

l'examen de méthodes plus efficaces pour amener les quelque 200,000 sociétaires de cette coopérative d'assurance à prendre une part de plus en plus active à la gestion démocratique de leur entreprise. Sur la photo nous remarquons, de gauche à droite, MM. Régis Lessard, adjoint du directeur de l'action sociale, M. Louis-A. Beauchesne, M. Armand Godin, directeur de l'action sociale, et M. Gaëtan Philibert. Me Jean-Charles Sirois n'apparaît pas sur la photo.

Selon le 6e rapport

Le besoin de stationnement augmente d'année en année

Le besoin de facilités pour le stationnement des automobiles dans la ville d'Ottawa augmente d'année en année, selon certaines statistiques que contient le sixième rapport annuel de la Commission du stationnement de la ville d'Ottawa. Selon de rapport, présenté au Conseil de ville, lundi soir, il y avait 76,599 automobiles de promenade enregistrées à Ottawa, pour l'année 1960. Ceci représente une augmentation de 5,905 automobiles, comparativement à l'année 1959.

de exige environ 15 pieds de longueur pour son stationnement, on pourrait former une ligne d'automobiles de 217 milles de long, en plaçant chacune de ces 76,599 voitures de promenade, l'une derrière l'autre, de façon à ce que les pare-chocs d'une automobile rejoignent ceux de l'autre.

La Commission de stationnement est présidée par M. Frank Ryan. Elle a été formée au mois de juillet 1956, pour étudier le problème du stationnement à Ottawa, et recommander certaines mesures pour solutionner ce problème.

On recommande des commissions de la circulation

QUEBEC (PC) — L'importance du transport en commun est soulignée de façon particulière dans une étude du ministère des Affaires municipales sur la solution des problèmes de circulation des municipalités. Le document recommande la création à cette fin de commissions municipales de la circulation.

Un adolescent de Hull, Robert Fortin, 16 ans, 31, rue Ste-Marie, a été condamné à 18 mois d'emprisonnement lors de sa comparution devant le magistrat Livius Sherwood, en Cour municipale d'Ottawa, lundi matin.



FIANCILLES — M. et Mme Avila Gauthier, de St-Clet-de-Soulange, annoncent les fiançailles de leur fille, Bibiane, à M. Léo Leduc, fleuriste de Rigaud, fils de M. et Mme Ubald Leduc, du même endroit. Le mariage sera béni à 11h. 30, le 7 avril, en l'église St-Clet-de-Soulange.

Le Conseil aura un débat sur le cinéma du dimanche

Il est possible que les citoyens d'Ottawa aient bientôt à se prononcer, par voie de plébiscite, sur la question du cinéma, le dimanche. L'échevin Charles Saint-Germain a présenté un avis, lundi soir, à l'effet qu'il soumettra la résolution suivante, à la prochaine réunion du Conseil: "Qu'un plébiscite soit tenu lors des élections municipales du 3 décembre 1962, sur la question du cinéma, le dimanche, à Ottawa."

qui n'ont pas de télévision, spécialement les chambreurs, de se récréer sainement le dimanche, en allant au cinéma. L'échevin Saint-Germain a ajouté que plusieurs touristes qui visitent la Capitale se sont plaints de ne pouvoir assister au cinéma, le dimanche, à Ottawa. L'échevin Ellen Webber, du quartier Rideau, a secondé l'avis de résolution de M. Saint-Germain.

Ottawa sera représentée à 2 conférences

La ville d'Ottawa sera représentée à deux importantes conférences provinciales, en avril prochain. A sa réunion bi-mensuelle, lundi soir, le Conseil municipal a autorisé l'échevin Ken Workman, président du comité de la circulation, à assister à la conférence routière de l'Ontario, qui aura lieu à Hamilton, les 2, 3 et 4 avril prochains. On a alloué à l'échevin Workman la somme de \$140 pour ses frais de voyage. Il sera accompagné de M. Thor Nielsen, directeur des services de génie de la circulation, pour qui l'on a voté la somme de \$125.

Deux jeunes condamnés à la prison

Un jeune homme d'Ottawa, Reinhart Bowie, 19 ans, sans adresse fixe, a été condamné, lundi matin en Cour municipale d'Ottawa, à 10 mois d'emprisonnement après s'être dit coupable antérieurement du vol avec violence sur la personne de d'Andrew Teevens, 361, rue Cooper, Ottawa. Bowie a été appréhendé à la suite du délit qui a été commis le 17 février dernier.

Agréable souper du bon vieux temps à St-François-d'Assise

Comme par les années passées, le souper du bon vieux temps offert par les membres de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section St-François-d'Assise, a connu un succès retentissant. Plus de 500 convives ont apprécié les bonnes recettes de nos grand-mères délicieusement préparées par les membres de la FFCF: ragout de boulettes, fèves au lard, tourtières, pommes de terre en purée, marinades, gâteaux variés.

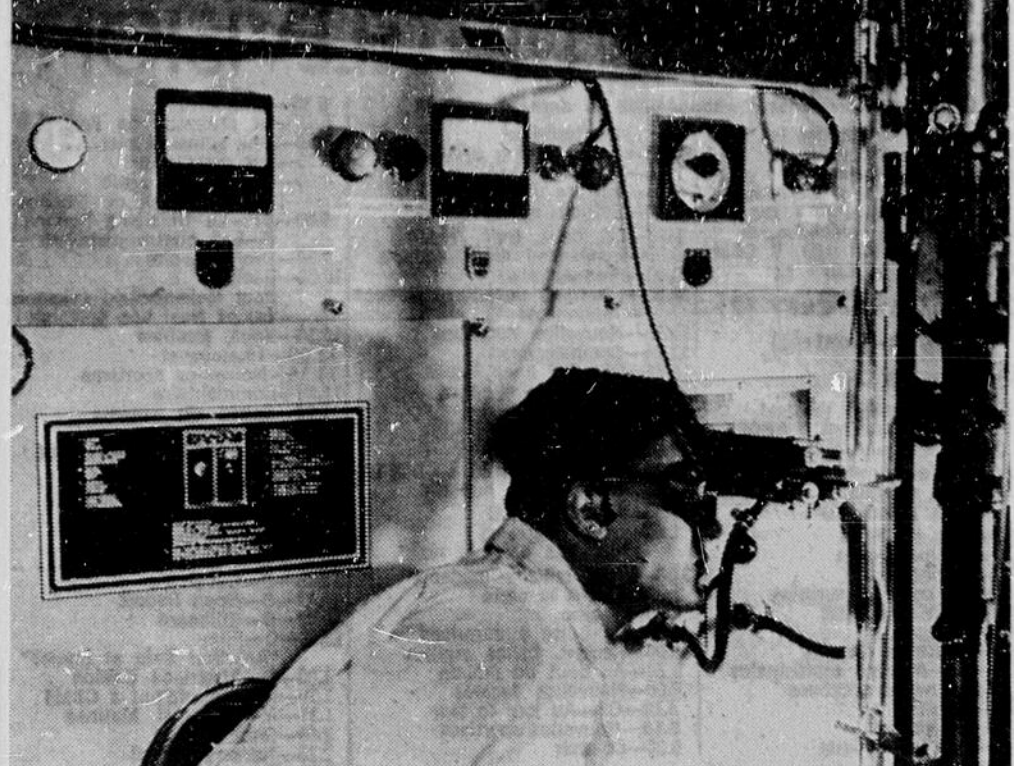
Nécrologie

Mme Thomas Larivière

Mme Thomas Larivière, née Yvonne Meilleur, rue McGill à Hawkesbury, est décédée dimanche, à sa demeure, à la suite d'une courte maladie à l'âge de 98 ans.

Estimation du nombre d'originaux dans le Nord

TIMMINS (DNC) — Une expertise aérienne dans la région de Foleyet a démontré que le nombre des originaux n'a pas diminué pour la peine depuis 5 ans, bien que le nombre des chasseurs ait augmenté. Un nombre total de 37 originaux ont été aperçus lors de cette expertise dans la région des Terres et Forêts du district de Gogama. Le terrain de 45 milles carrés qui a été survolé est divisé par la route 101 qui joint Foleyet à Chapleau.



PRECISION — Ce générateur d'induction à haute fréquence utilisé à l'Université de Toronto, produit le fer le plus pur qu'on puisse trouver. Fabriqué par la compagnie Philips, cet instrument produit durant quelques secondes une chaleur intense qui est centrée dans le champ d'induction. Cette chaleur est si intense qu'elle peut vaporiser certains métaux presque instantanément.

ques secondes une chaleur intense qui est centrée dans le champ d'induction. Cette chaleur est si intense qu'elle peut vaporiser certains métaux presque instantanément. (Photo de Philips Electronic Equipment)

Les entreprises N.V. Philips

Cadres réorganisés en vue d'un marché plus considérable

La section canadienne des entreprises N.V. Philips, de Hollande, connue au pays sous le nom de Philips Electronics Industries Limited, vient de créer deux nouvelles compagnies, la Philips Electronic Equipment Limited et la Philips Electron Devices Ltd. et en a agrandi une troisième déjà existante, la Philips Appliances Ltd. Quant à la Philips Electronics Industries Ltd, elle est maintenant affectée à la fabrication et à l'entretien de certains appareils.

La compagnie a effectué cette réorganisation des cadres afin de s'emparer d'une plus grande part des marchés d'appareils électroniques pour usage scientifique, industriel, et pour usage dans les télécommunications. Ce changement permettra également à la compagnie d'améliorer son service au consommateur, d'améliorer sa production et la diversifier.

comme la nôtre, dispose. De plus, nous sommes appuyés par les centres de recherche de la compagnie, qui sont parmi les plus importants du genre dans le monde.

Mme R. Trudel réélue présidente des Dames de Ste-Anne

Mme Rodolphe Trudel a été réélue présidente de la congrégation des Dames de Ste-Anne de la paroisse de la basilique Notre-Dame d'Ottawa, lors des élections tenues au cours de la récente réunion générale annuelle. La séance d'élections a été conduite par l'abbé Edouard Ladouceur, vicaire et aumônier.

M. Butler, expert en mise en marché, a déclaré qu'il y a eu lors de la dernière décennie "une série d'innovations dans le domaine de l'électronique, qu'il faut maintenant concentrer les efforts sur l'amélioration du service au consommateur, sur l'amélioration du produit, et sur la diversification de la production". Cette évolution, a ajouté M. Butler, demande des connaissances techniques et une expérience dont seule, une compagnie

La compagnie Philips fournit du travail à plus de 1,800 Canadiens. Tous les produits manufacturés au pays sont faits à l'usine de Toronto, et distribués à travers le pays. La compagnie opère des bureaux de vente et des entrepôts à Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver.

Pour les coliques de bébé

Pour ces douleurs de coliques simples qui dérangent bébé parce qu'il a besoin d'un correctif, donnez-lui des Tablettes Baby's Own. Ces petites tablettes douces aident vite à adoucir l'estomac et à débarrasser les intestins des déchets et des gaz. Vous verrez comment bébé se sentira vite mieux... et se trouvera "apaisé". Cliniquement essayées et éprouvées à l'usage, elles sont dignes de confiance. Elles sont spécialement utiles pendant la dentition pour leur prompt soulagement de la fébrilité, de l'agitation, des dérangements d'estomac, et autres troubles bénins dus à un manque de correctif. Renseignez-vous auprès de votre médecin sur les Tablettes Baby's Own. Achetées en aujourd'hui chez votre pharmacien.

Quel soulagement d'être délivrée des POILS SUPERFLUS et de leurs soucis!



FINIE l'épilation par l'emploi douloureux des pincettes, de la cire et du rasoir! FINIE aussi l'épilation avec des dépilatoires et des amidons si malpropres!

Plus d'inquiétude en pensant qu'il soit possible que vos poils superflus se voient... ou vous demander continuellement si vous n'auriez pas mieux fait de les enlever avant de sortir!

Vous ne manquez plus d'invitations et d'excursions de plaisir simplement parce que vous n'aviez pas réussi à vous épiler à temps!

Finis les disgracieux poils superflus! —Voilà quelques-uns des nombreux avantages que vous offrez pour la vie l'épilation Gregory System. Jadis un luxe, l'épilation permanente Gregory System a été rendue à portée de toutes les femmes.

Elle est facile et pratique aux points de vue argent, temps et confort... même si vous vous faites épiler les bras ou les jambes. Téléphonnez maintenant pour un rendez-vous. Nous vous ferons une démonstration gratuite de la méthode d'épilation Gregory.

Ecrivez pour notre pamphlet gratuit, "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale". Gregory System CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE. Tél.: CE. 5-2085 - Suite 1110 - Edifice Fuller 75, rue Albert, Ottawa, Ont. OUVERT: 10h. a.m. à 7h. 30 p.m. - Sam. 10h. a.m. à 3h. p.m.

PSORIASIS

Des centaines de milliers d'hommes et de femmes ont appris à compter sur le SIROIL pour soulager le psoriasis qui affecte les bras, les jambes, le cuir chevelu ou autres parties du corps. Appliquez du SIROIL avant de vous coucher — il ne tache pas les vêtements ni les draps. Vendu sous réserve de satisfaction dans les deux semaines ou de remboursement. Procurez-vous-en une bouteille aujourd'hui même



SIROIL VOILA SON SECRET!

SIROIL OF CANADA LTD., Case 488, dépt. 10, Windsor (Ont.) M'envoyer votre nouvelle brochure gratuite. NOM (lettres moulées) ADRESSE (ville, province)

A TOUTE PHARMACIE



Primeurs printanières

On n'est jamais plus femme que sous un joli chapeau. Cette année encore, le printemps verra refluer les chapeaux féminins qui seront grands, légers et romantiques. Isabelle Gobeil, rédactrice de Pers'actives, présente, cette semaine, un reportage photographique en couleurs sur les chapeaux des nouvelles collections.

Lisez Le Droit

HORAIRES DE TELEVISION

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute... CBOFT (9) — CBFT (2) Ottawa-Montréal

Programme à la radio

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute... CE SOIR 6.00—Radio-journal Prévisions atmosphériques

6.30—Téléjournal 6.45—La présence de l'art 7.15—Une semaine avec...

LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève... Par Edgard Demers Grand reportage à la télémission "Perspective"



Un jeune réalisateur: Jacques Deray

Jacques Deray est né à Lyon le 19 février 1929. Issu d'un milieu bourgeois...

Le maître de tes yeux

Fernand Gignac gagne le Grand prix du disque MONTREAL (PC) — Sur la scène de la Comédie-Canadienne...



La revue Parents et instituteurs à la fin de mars

La revue Parents et instituteurs paraîtra quand même huit fois au cours de l'année...

Cinéma Horaire des Cinéma: CAPITOL — "A Majority of One" (1) 12.50 - 3.35 - 6.15 - 9.00. Dern. 8.50.

Tabu PRESENTE PHIL LAHAM ET SES CONTINENTALS tous les soirs

Cinéma COTE MORALE 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général...

LINDEN Jusqu'à mercredi 2 films en couleurs "FRIENDLY PERSUASION"

ELVIS PRESLEY MAINTENANT A L'AFFICHE "BLUE HAWAII"

PHOTOGRAPHIES par ROBERT CAPA La première exposition rétrospective de feu le célèbre Robert Capa jusqu'au 25 mars.

PROCHAINE SOIREE MONSTRE JEUDI 15 MARS

En plein coeur de Montréal L'HOTEL SHERATON MT-ROYAL

Sophia Loren et LAURENCE HARVEY SHOW OF SHOWS

PETER PORTEOUS ACCORDEONISTE En vedette MARDI — JEUDI — SAMEDI Savourez notre réputé SMORGASBORD

TEA WAGON 112, rue Rideau — CE. 2-9416

LA REVUE PARENTS ET INSTITUTEURS à la fin de mars

LES FAUSSES MONTES "L'AMERIQUE INSOLITE"

Chronique de bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à
M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3728 A-1171

AU DELA!

S'il y a certaines mains qui sont source de grandes déceptions, par contre il en est d'autres dont le succès dépasse toutes les espérances. Il est toujours difficile de prévoir quels seront les résultats exacts d'une ouverture barrage.

Donneur: Sud
Est-Ouest vulnérables

- ▲ R-9-4
- ♥ 7-6-2
- ♦ 8-6-2
- ♣ R-D-9-8
- N

- ▲ A-8-6-3
- ♥ R
- ♦ D-10-V
- ♣ A-10-6-5-4

- ▲ D-V-10-7-2
- ♥ A
- ♦ R-9-3
- ♣ V-7-2

- S
- ▲ néant
- ♥ D-V-10-9-8-5-4-3
- ♦ A-7-5-4
- ♣ 3

Sud 4-cœurs (1) Ouest passe Nord passe Est passe (2)

(1) La main Sud correspond exactement aux normes d'une ouverture barrage. Favorisé par les conditions de la vulnérabilité le joueur s'expose à une chute de trois levées. Il ne faut pas cependant en déduire que ce genre d'enchères produit toujours d'heureux résultats, surtout quand l'ouverture est à quatre trics, car fréquemment le joueur aura accepté une chute inutile quand il lui aurait été possible d'obtenir le contrat à meilleur prix.

Entame: dame de carreau.
A la vue du Mort, en effet le déclarant juge qu'il peut être exposé à une chute de trois levées, mais qu'il peut également y avoir des possibilités de réussir le contrat. Sur la dame de carreau Est en fournit le neuf indiquant ainsi son intérêt à cette suite. Le déclarant prend la dame de carreau de son as et alors que plusieurs joueurs pourraient être tentés de jouer le trois de trèfle vers le Mort, Sud se dit qu'il ne fallait pas donner aux adversaires l'occasion de provoquer immédiatement la chute du contrat et il préfère s'attaquer à l'atout par la dame. Bien à regret Est doit prendre le roi d'atout de son propre partenaire. L'adversaire encaisse le roi de carreau et n'étant aucunement tenté de s'attaquer à l'une des suites noires, il revient à carreau pour son partenaire. Voici que Ouest se trouve dans l'embarras des as. Il est bien facile d'établir que le déclarant était en possession de huit coeurs et quatre carreaux. Mais à quelle suite a-t-il singléton? Le danger d'une coupe à pique étant moins apparent qu'à trèfle, Ouest change donc à l'as de pique qui devient victime d'une coupe. Le déclarant joue un petit coeur vers le sept du Mort et voici que sur le roi de pique il dispose de son trois de trèfle. Alors qu'une chute de trois levées était à redouter la réalisation du contrat dépasse toutes les espérances.

Il est à remarquer qu'un contrat de 4-piques par E-O n'aurait chuté que si immédiatement après avoir pris la main de son as de carreau Sud s'attaquait aux trèfles, évitant ainsi que son partenaire soit pris dans un coup de fin de partie.

Noël DUCHESNE

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme ce jeu).

Mercredi, le 7 mars 1962.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Essayez d'éviter les situations qui risquent d'augmenter le nombre de vos problèmes. Réfléchissez à des possibilités d'améliorer vos conditions d'existence.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Les influences astrales donnent à vos amis les feux de la rampe. Cependant, il vous faudra exercer beaucoup de jugement dans la recherche de vos succès.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Vous pourriez trouver des voies et des moyens pour fortifier vos ressources, mettre en valeur des atouts, si vous vérifiez d'un oeil plus attentif.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Votre planète favorise toutes les activités sociales et vous met en rapport avec des relations nouvelles. N'hésitez pas à parler de vos sentiments à la personne qui vous intéresse.

22 juillet au 21 août (LE LION) Aujourd'hui, rien ne doit être laissé au hasard et votre succès dépendra de vos initiatives personnelles. Vous devez donner signe de vie à une personne que vous avez négligée.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Il vous faut user de diplomatie pour atténuer la tension qui existe autour de vous. Grandes satisfactions dans vos contacts sociaux.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Une entente réciproque est sur le point d'être conclue. Quelqu'un s'occupe de vous, mais votre attitude envers cette personne est mal interprétée.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Surveillez plus attentivement le côté pratique de vos activités. Evitez aujourd'hui les achats et les transactions. Les aspects sont

mieux dans le domaine sentimental.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Il vous faudra aider un peu l'entourage, aujourd'hui, si vous voulez vivre en harmonie avec vos proches. Journée un peu compliquée dont vous pourriez tirer parti en vous montrant tolérant.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Il se présente une situation inattendue qu'il faudra conduire adroitement. Evitez de sauter aux conclusions. Une importante communication vous est transmise.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Quoique les influences soient en votre faveur, les efforts soutenus de votre part sont essentiels. Les indications sont sympathiques dans l'ensemble.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Il vous faut aller aux renseignements pour obtenir les précisions nécessaires à l'accomplissement de votre programme. Vos occupations ordinaires subissent une légère modification.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez de l'idéal, de la sincérité et l'enthousiasme est manifesté chez vous. Vous êtes habile en affaires et certaines transactions vous permettront probablement d'améliorer votre condition matérielle et d'accroître votre prestige social. Les préoccupations sentimentales n'occupent pas beaucoup de place dans votre vie et vous raisonnez trop les choses du coeur.

Maire décédé

JONQUIERE (PC)—M. Jean-Joseph Bouchard, maire de cette ville de la région du Saguenay, à 120 milles au nord de Québec, est décédé à l'hôpital, hier, après une longue maladie. Il était âgé de 49 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse, trois fils et deux filles. Ses funérailles auront lieu jeudi.

Contrats à des firmes locales

Plusieurs firmes d'Ottawa et une de Hull ont décroché des contrats importants du ministère de la Production de défense, au cours de la première quinzaine de février, révèle le ministère.

A Ottawa, c'est surtout l'Imperial Oil qui a profité de onze contrats, soit pour près d'un million en vente d'essence pour avions et véhicules automobiles, dérivés de pétrole, etc.

A Hull, Holden Manufacturing Co. Ltd. a contracté pour \$29,775 soit la vente d'enveloppes de sacs de couchage.

Les autres compagnies d'Ottawa dans la dernière liste sont Colonial Coach Lines, computing Devices, Dongarvon et Field Aviation, pour des montants de moins de \$55,000. Northern Electric a décroché quatre contrats pour moins d'un demi-million.

Hees refuse de commenter nos relations commerciales

EDMONTON (PC)—Le ministre du Commerce, M. George Hees, ne veut pas se trouver impliqué dans une discussion avec les sénateurs américains en ce qui concerne les relations commerciales canadiennes avec les pays communistes.

Le sénateur Wayne Morse, un démocrate de l'Oregon, a déclaré pendant la fin de semaine que le comité des Relations extérieures du sénat américain est particulièrement inquiet quant au refus du Canada de faire preuve de coopération avec les Etats-Unis en ce qui concerne la politique adoptée par le Canada dans le domaine des relations commerciales avec les pays communistes.

Comme on lui demandait de faire quelques commentaires, M. Hees a déclaré qu'il était "très intéressé par ce qu'un autre sénateur" avait déclaré à Montréal au cours de la fin de semaine.

Il faisait allusion au sénateur Roman L. Hruska, un républicain de l'Etat du Nebraska, qui

a déclaré dans une entrevue accordée à Montréal que les Etats-Unis ont la plus totale confiance en ce qui concerne la politique commerciale canadienne avec Cuba et la Chine communiste.

M. Hruska a déclaré que toute différence entre le Canada et les Etats-Unis sera bientôt effacée.

M. Hees a déclaré qu'il n'avait pas de commentaires supplémentaires à faire.

La Croix-Rouge exerce un rôle à la fois bienfaisant et diversifié dans votre localité.

Epoux! Epouses! Ayez entrain et jeunesse

Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Rejoignez après 40, essayez les Tablettes soussues Oxyer. Renforcez le fer qui ramolisse et des doses supplémentaires de Vitamine B1. La formule d'introduction coûte peu. Soyez sages, ayez vite santé, retour à bon marabô. Essayez Oxyer aujourd'hui. Toutes pharmacies.



À CBOFT JEUDI SOIR

"LE CANADA dans le MONDE MODERNE"

une étude au moyen des journaux en classe



Une équipe du service de télévision de Radio-Canada s'est rendue lundi à l'école Duhaut, à Hull, pour filmer une partie du cours expérimental intitulé "Une étude du Canada dans le monde moderne" au moyen de journaux en classe. Ces cours sont donnés simultanément dans toutes les classes de 7e année des écoles bilingues d'Ottawa et d'Eastview ainsi que dans les classes de 7e et 8e années des écoles de Hull. L'école Duhaut a été choisie pour un reportage spécial sur l'usage du journal dans la salle de classe qui se donnera à l'émission "Perspectives" qui passera à CBOFT à 6 h. 45 jeudi soir. On voit dans la photo les élèves avec leur institutrice, Mme Lauretta (Gaudreau) Reid; le cameraman et le technicien de Radio-Canada, Bill Lingard et Andy Ormsby. En plus du cours donné dans les classes, les élèves ont eu l'avantage de visiter les bureaux et les ateliers du journal "Le Droit" où ils ont pu étudier sur place les méthodes de production d'un quotidien moderne. Près de 3,500 élèves des écoles d'Ottawa, Hull et Eastview, ont participé à ces cours depuis environ deux semaines.

"Perspective" à 6 h.45 jeudi

Rédacteur:

ANDRÉ DUFOR

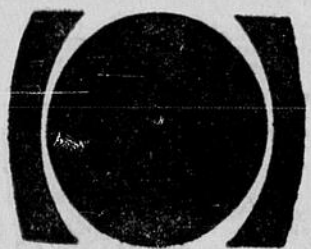
Réalisateur:

GILLES THIBAUT

UNE ÉMISSION DU SERVICE DES NOUVELLES DE

CBOFT

CANAL 9



CBOFT CANAL 9

bal chez boulé

Directement de l'Académie De-La-Salle,
rue Guigues, Ottawa, ce soir à 11 h. 30

EN VEDETTE:



GILBERT CHENIER



THERESE MAY



RHEAL GUEYMONT

Un groupe de danseurs folkloriques

L'IROQUOIS DE LA GATINEAU

l'orchestre sous la direction de

CHARLES COLEMAN

réalisation Aurèle Lacoste

RADIO-CANADA OTTAWA

... et le spectacle continue ...



par Jean-Charles DAOUST

SELON L'USAGE ANTIQUE ET SOLENNEL... C'est ce soir le mardi gras... Mangeons bien, nous mourrons gras...

FANFAN LE LUTIN

MARDI SOIR PROCHAIN, à l'hôtel Saint-Louis de Hull, une nouvelle page d'histoire sera écrite...

TOUT MARCHE RONDEMENT dans l'organisation de cette soirée de gala. Le président Pierre Caron du club Kiwanis de Hull et son bras droit, Pierre Touchette...

En plus de RED STOREY, orateur de circonstance, de Jerry (Molson) Trudel, d'HENRI RICHARD, étoile blessée du Canadien, de Gérard Gravelle, l'as blessé du saut en ski...

NOTRE TOAST DU MARDI GRAS: à RHEAL SEGUIN, de Hull, nouveau champion du saut en ski.

Félicitations à Julien Desjardis, ancien restaurateur de Wrightville, devenu expert du golf. Il participe à l'émission "le golf et ses étoiles" en compagnie de Jean-Maurice Bailly...

AGREABLE VISITE à VICTORIAVILLE Marcel Racette, gérant de l'équipe de hockey de la JOC de St-Charles, est revenu enchanté de Victoriaville où il a conduit son troupeau à une victoire serrée de 8 à 7 sur l'équipe jockey de l'endroit...

Le groupe se rendit même jusqu'à Québec pour assister au Carnaval et être témoin de la célèbre course en canot. Pour plusieurs, ce fut un premier voyage dans la vieille capitale.

Tam Martelle a laissé sa toque à Québec. L'instructeur adjoint du club porte encore des bosses, résultat de la joute de ballon-balai le samedi après-midi contre une équipe féminine.

LA POPULATION DE ROCKLAND se remet des grandes émotions et de l'explosion de fierté civique causées par le succès de Jean-Marc Lalonde et de ses jeunes étoiles de hockey du groupe "Boum Boum Geoffrin" lors du concours international des peewees au carnaval de Québec.

Volà bien l'idéal d'un jeune athlète. Il ne doit pas sacrifier son éducation aux joies éphémères du sport. Le même esprit anime les autres écoliers de Rockland.

RADIO-CANADA couvrira le concours de sauts de ski pour le championnat du Canada samedi prochain au canal 4 CBOT. Directement du Camp Fortune, l'équipe de télévision du réalisateur Cec Brown nous fera suivre pendant une heure les exploits des sauteurs de la classe "A" à compter de quatre heures.

ROBERT CLÉROUX rencontrera à l'invitation de Joe Louis, la victoire du champion canadien des poids lourds lundi soir à San Francisco à rejoué ses milliers d'admirateurs de la région de Hull-Ottawa.

LA LIGUE DU BERCEAU présentera un regal jeudi soir à l'Auditorium d'Ottawa. A 7h en semi-finales juvéniles, on verra les Flyers de Westboro contre les collégiens de St. Patrick.

Robert Cléroux dispose de George Logan par k.o. technique au septième round



VERS LA VICTOIRE — Robert Cléroux, à droite, de Montréal, lance une dure droite au corps de George Logan, dans le 6e round de leur combat de lundi soir à San Francisco.

Cléroux s'est vu accorder la victoire par knock-out à la fin du 7e round quand l'arbitre Vern Bybee a mis fin au match à cause de coupures aux yeux de Logan.

Logan a saigné abondamment à compter du deuxième round. Cléroux en était à sa 30e victoire en 34 combats professionnels et son 25e par knock-out — Logan subissait sa septième défaite en 32 combats

SAN FRANCISCO (PA)—Robert Cléroux a vaincu George Logan par K.O. technique au septième round hier soir à San Francisco.

Cléroux, de Montréal, faisait osciller la balance à 206 contre 205 pour son adversaire, surnommé le "bulldog" irlandais de Boise, Idaho.

Robert Cléroux, qui cherche à obtenir rapidement un combat de championnat pour la couronne poids lourd, a infligé une coupure à l'oeil droit de Logan avec son deuxième "punch".

Dans le deuxième round, il lui a infligé une autre entaille au-dessus de l'oeil gauche. A partir de ce moment et ce jusqu'à la fin, le combattif Cléroux n'a pas ralenti son attaque avec le résultat que Logan saignait abondamment.

Pour le pugiliste canadien-français, il s'agissait de sa 30e victoire en 34 combats professionnels, et son 25e knock-out. Quant à Logan, il a encaissé la septième défaite de sa carrière et son deuxième revers par K.O. en 32 combats. Sa fiche comporte 13 victoires par K.O.

L'arbitre Vern Bybee a mis fin aux hostilités à la fin du 7e round parce que les yeux de Logan étaient trop entaillés. Il a accordé à Cléroux le crédit de tous les rounds.

Le promoteur Joe Louis, l'ancien poids lourd mondial, a immédiatement offert à Cléroux de rencontrer à Los Angeles Cassius Clay, le champion poids lourd olympique de 1960 devenu depuis professionnel. Clay, classé 9e chez les aspirants à la couronne par la National Boxing Association.

Mais le gérant de Cléroux, Al Bachman, a déclaré qu'il faudra offrir à son poulain "beau coup beaucoup d'argent" pour qu'il consente à faire face à Clay.

L'arbitre Bybee a enlevé deux points au champion canadien-français pour des coups portés aux reins dans le 6e engagement. La carte de l'arbitre s'établissait donc à 4-0 en faveur de Cléroux. Les deux premiers points ayant été déduits sur leurs cartes, les juges Fred Apostoli et Johnny Lofsey ont enregistré un score de 3-1 à l'égard respectivement en faveur de Cléroux.

Seulement 4.000 spectateurs ont assisté à l'enlevant combat. Une pluie diluvienne qui n'a cessé que quelques minutes avant le début du combat a réduit la présence des spectateurs.

Cartes du combat Cléroux-Logan

SAN FRANCISCO (PA)—Cartes du combat poids lourd Robert Cléroux-George Logan à San Francisco, hier soir.

Arbitre Vern Bybee Cléroux 110 111 1 total 4x Logan 000 000 0 total 0

Juge Johnny Lofsey Cléroux 110 011 2 total 4x Logan 001 000 0 total 1

Juge Fred Apostoli Cléroux 010 011 2 total 3x Logan 001 000 0 total 1

L'arbitre Bybee a enlevé deux points à Cléroux pour des coups bas au 6e round.

Aylmer triomphe du Limbour, 5-4

Les Canadiens d'Aylmer, une équipe de calibre intermédiaire, ont remporté une victoire de 5-4 sur le Limbour, lors d'une joute hors concours présentée à Limbour, lundi soir.

Maurice Gendron a conduit les Canadiens à la victoire en comptant deux buts. Laurent Gendron, René Gendron et Jim O'Dwyer ont réussi les autres buts. Jacques Séguin a été le meilleur du Limbour avec deux buts et les autres ont été comptés par Robert Galipeau et Urchel Dumoulin.

Ballon sur glace à Buckingham

BUCKINGHAM (DNC)—Les équipes Angers et hôtel Palace en viendront aux prises en finale pour le titre de la section féminine de la Ligue Renaissance de ballon sur glace de Buckingham. Ces deux clubs ont remporté la victoire, lundi soir, pour gagner les séries semi-finales de deux joutes de trois, par deux victoires contre aucun revers.

Dans la section masculine, le Local 1.551 a éliminé l'équipe de la taverne Buckingham, pendant que l'équipe de l'hôtel Windsor a remporté la victoire sur le Marché Central, pour égaliser les chances à 1-1.

Louise Richer a compté après 18 minutes de surtemps pour permettre au club Angers de vaincre les Couvreur Lemieux, au compte de 2-1. Jeannette Plouffe a marqué l'autre but. Réjeane Lemieux a réussi le seul but des perdantes. L'hôtel Palace a blanchi l'hôtel Alexandra au compte de 2-0, grâce à des buts de Claudette Laframboise et de Denise Goulet. Armande Cyr a enregistré le blanchissage.

Dans la section masculine, le Windsor a blanchi le Marché Central, 2-0. Gerald Stooke et Gaston Guindon ont compté les buts et Louis Mallette a enregistré le blanchissage. Le Local 1.551 a éliminé la taverne Buckingham en remportant un gain de 2-1. Un but de Gérard Fillion, après 18 minutes de surtemps, a donné la victoire au Local 1.551. Claude McAndrew a compté l'autre but, pendant que Alexis Chartrand a réussi le but des perdants.

Sandy Hill et Riverview Park. Enfin, le bouquet sera la joute d'anciennes étoiles de la Nationale et autres grandes ligues, devenues des instructeurs, gérants et arbitres de la ligue contre les "All Stars" Juveniles du Berceau. Sid Howe, Rip Ripelle et autres virtuoses seront fatigués vendredi matin après leur exhibition contre les jeunes marchands de vitesse.

MOT DE LA FIN: L'essentiel est le ciel! ALLONS RECEVOIR NOS CENDRES.

Orval Tessier demeure en tête des compteurs de la Ligue de l'Est

Les cinq premiers compteurs de la Ligue professionnelle de l'Est ont tous conservé les mêmes positions à la suite des joutes présentées en fin de semaine.

Les statistiques présentées par la ligue et qui ne comprennent pas la joute Sudbury-Kingston, à l'affiche lundi soir, démontrent que l'ancien champion compteur de ce circuit, Orval Tessier, du Frontenac de Kingston, a fourni une assistance pour conserver une avance de sept points sur son coéquipier Tom McCarthy. Tessier a compté 42 buts et complété 48 assistances pour un total de 90 points. McCarthy est cependant le meilleur franc-tireur du circuit avec 47 buts.

Milan Marcetta, des Thunderbirds de Saint-Jeacques, a amélioré son emprise en troisième position du circuit avec un but et deux assistances et il a maintenant un total de 69 points. Freddie Hiltz, des Canadiens de Hull-Ottawa, et Bob Attersley, du Kingston, suivent avec 66 et 65 points respectivement.

Ron Ronson, rapide ailier des Beavers de Kitchener-Waterloo, a été arrêté lors de la joute de dimanche entre les Beavers et le Canadien. Avant cette rencontre, Ronson avait compté 17 buts et fourni 20 assistances en 21 joutes. Le record de 23 joutes a été établi par Orval Tessier, il y a deux ans.

Cesare Manigo, des Canadiens de Hull-Ottawa, détient une confortable avance en tête des gardiens de buts alors qu'il ne reste plus que 12 parties à disputer. Il conserve une moyenne de 2.54 par joute comparé à 3.05 pour Jack McCartan, des Beavers de Kitchener-Waterloo.

Les Wolves de Sudbury est le club le plus puni du circuit avec 913 minutes au cahot et Reno Robazza, des Thunderbirds de Saint-Jeacques, demeure toujours le mauvais garçon puisqu'il a passé 173 minutes au pénitencier.

Voici les statistiques de cette ligue: H-O—Hull-Ottawa, K—Kingston; K-W—Kitchener-Waterloo, NB—North Bay, S—Sault Ste-Marie, Su—Sudbury.

Table with 4 columns: Nom, B, P, Pts. Rows include Tessier, McCarthy, Marcetta, Hiltz, Manigo, Carter, Ronson, Kuryluk, Pearson, Sinden.

Cinquième joute entre Wendover et St-Isidore

WENDOVER (DNC)—Les équipes Wendover et St-Isidore en viendront aux prises, ce soir, à l'aréna de St-Isidore dans la cinquième joute de la série finale de la Ligue de la Petite Nation, section ontarienne. Cette joute débutera à huit heures.

Cette série est, de quatre joutes de sept et le Wendover mène par trois victoires contre un seul revers.

Table with 4 columns: Gardiens de buts, Moy, LES CANADIENS, Pts Pun. Rows include Manigo, Wakeley, Chadwick, Wadley, Dufour, Total, Kingston, Frontenac, Wakeley, Total, NB, Wetzell, Bassen, Total, Sudbury, Crozier, Edwards, Total, Sault, Punitons en minutes par club.

Jerry Foley permet aux Wolves de triompher du Frontenac, 3 à 2

Un but de Jerry Foley, tard dans la troisième période, a donné aux Wolves de Sudbury une victoire de 3-2 sur le Frontenac de Kingston, dans une joute régulière de la Ligue professionnelle de l'Est.

La victoire a donné aux Wolves une avance de 12 points sur les Trappers de North Bay. Les Wolves sont en 4e position, à 13 points des Canadiens de Hull-Ottawa et du Kingston, qui sont égaux en 2e position.

Sudbury et North Bay ont encore quatre parties à jouer l'un contre l'autre et l'issue de ces quatre joutes devrait décider de la 4e position, mais les Wolves, avec une avance de douze points, sont déjà presque assurés de la position.

Foley a compté après avoir accepté des passes de Jimmy Burton et Neil Forth. La victoire était la 4e pour les Wolves au cours de leurs six dernières parties, et ils ont en plus un verdict nul.

Les Wolves ont pris l'avance tôt dans la partie lorsque Leo Labine et Bob Dillabough ont compté à 44 secondes d'intervalle. Pete Panagabko a compté le premier but du Kingston dans la période médiane et Tom McCarthy, avec son 48e de la saison, a égalisé les chances à 13-10 de la troisième période. Mais Foley a

Le hockey

Table with 4 columns: Ligue Professionnelle de l'Est, Points, Ojajs, Foley, Murray, North Bay, S. S. Marie, Kingston 2, Sudbury 3, CE SOIR, Hull-Ottawa à North Bay.

Première joute de la série finale entre Montagnard - Pembroke, ce soir

Le C et A de Pembroke et le Montagnard d'Ottawa en viendront aux prises, ce soir, dans la première joute de la série finale de la Ligue junior du district Hull-Ottawa. Cette série sera de quatre joutes de sept et la première rencontre aura lieu à l'aréna de Hull, ce soir, à compter de 8h.30. Les deux clubs en viendront à nouveau aux prises, vendredi soir, à l'Auditorium d'Ottawa.

Le C et A vient tout juste de terminer une longue et épuisante série contre les agressifs Castors de Buckingham. Le C et A n'a pas connu une tâche trop facile, puisqu'il a été obligé de disputer sept parties, avant de finalement s'assurer de la victoire. L'équipe de Pembroke a donc gagné la série semi-finale par quatre victoires contre trois revers en triomphant au compte de 6-2, à l'aréna de Buckingham, samedi soir. Avant d'affronter le Buckinghamham en semi-finale, le C et A avait facilement éliminé les Hawks de Hull en quart-finale. Le Buckingham avait disposé des Lions de Thurso dans une série semblable.

Résultats des éliminatoires de la Ligue du berceau d'Ottawa

Voici les résultats des joutes éliminatoires, qui ont été présentées samedi dans les différentes sections de la Ligue de hockey du berceau. Ces séries éliminatoires se poursuivront samedi prochain à l'Auditorium d'Ottawa.

ARC Rockcliffe 2, Westboro 1; Jerry Jennings (2); Dennis Mould.

Bel Air Park 6, Pine Glen 0; Don Smith, Greg Baker, Brian Casny (2), Mike Adams, S. Carlow. Blanchissage: Andy McIntyre.

Glebe B, West End 0; Blanchissage: Neil Stephen, Aylmer Lions 2, Rideau Park 0; Guy Vandenbergue, Murray.

Blanchissage: Ray Burton; Riverview Park 2, Elmvalle Acres 1; John McCarlane, Billy Potter.

Nick Nimhey; City View 1, Leirim 1; Keith McClinton; Bobby Lackey.

Ottawa Est 2, New Edinburg 2; Mike Charlebois, Andy Nicholson; Ken Loeb, Peter Tremblay.

BANTAM MINEUR; Ottawa Police Ass. 6, Pine Glen 0; G. Maniack, F. Perrigo, P. Lemia, W. Miller, B. Bradford, L. Gagne, Blanchissage: G. Fallak, G. Findley.

Rideau Park 3, Riverview Park 0; G. Nesbitt, B. Johnston (2); Blanchissage: Ray Burton.

Aylmer Lions 9, ARC Rockcliffe 0; M. Tessier (3), A. Jones (3), John Paris, T. Moore; Blanchissage: Tom Duff.

Bel Air Park 1, Glebe 0; Peter MacDonald; Blanchissage: S. S. Marie; Elmvalle Acres 4, Ottawa Est 2; E. McNeil (2), T. Lynch, D. Keshman, Bob Smith (2).

Westboro 5, Riverview Park 0; R. Keough (2), B. Myles, Bill McDonald, T. Cooney.

Rideau Park 1, Aylmer Lions 1; Mike Cosgrove; Conrad Lefebvre; Westdiffe 2, ARC Rockcliffe 1; John Habbishaw (2); Jim Plumb; Elmvalle Acres 3, Ottawa Est 2; H. Gosselin, R. Thrasher, Bruce McWayne, Belcher (2); Wayne Belcher (2).

MIDGET MINEUR; Westboro 4, Elmvalle Acres 2; R. Charron, W. Peters, B. Toth, Bob Slosser; Riverview Park 3, Sandy Hill 3; D. Drummond, F. Johnston, Rick Scott; Wayne Gervais, Bob Cote, Paul Dube.

SILENCIEUX — RESORTS AMORTISSEURS; Posage gratuit; SILENCIEUX au prix \$4.72; aussi bas que \$2.00 le paquet; Cinq de 2. On les pose tous pendant que vous attendez.

CEINTURES DE SURETE \$8.95; Approuvées par le S.A.E.

CUSTOM MUFFLERS SERVICE LTD.; CE. 4-9053; 428 Kent (pres Gladstone)

"La perfection consiste non pas à accomplir des choses extraordinaires, mais à faire des choses ordinaires d'une façon extraordinaire."



Les "KING SIZE" à bout-filtre les plus savoureuses; la saveur intacte des meilleurs tabacs de Virginie; soignés minutieusement dans un papier spécial; bout-filtre d'une conception parfaite qui ne laisse passer qu'une fumée riche et veloutée.



Un produit des fabricants de la cigarette du MAURIER

Bobby Hull n'est maintenant plus qu'à deux points de la première position

Ligue de sacs de sable St-Joseph

L'équipe du taxi Régat domine la Ligue senior de sacs de sable de St-Joseph. Maurice Auger est en tête de la moyenne avec 4,993 et il a aussi réussi le plus haut double, 14-500. A Beaulieu a réussi le plus haut simple, 9-500 et le plus haut essai, 3,000.

Chez les juniors, Jacques Auger est le joueur le plus en évidence, puisqu'il conserve la meilleure moyenne et qu'il est en tête pour le plus haut pointage et le plus haut essai. L'équipe des Braves conserve la première position.

Voici les statistiques de cette ligue:

LES MENEURS	
Haut simple: M. Charbonneau	10,600
Haut double: M. Auger	18,800
Haut essai: M. Auger	3,500
M. Charbonneau	3,500
MOYENNES	
M. Auger	40 7442
H. Auger	38 6818
M. Charbonneau	42 6374
Benoit	42 5285
A. Beaulieu	32 5199
A. Guilford	42 4851
R. Auger	42 4879
G. Charlette	42 4885
J.P. Roy	38 4693
Roland Roy	42 4518
CLASSEMENT	
Lacasse	42 38 14 19 57
Rossignol	42 20 11 33
Sacré-Coeur	42 20 22 9 29
Yvon Brault	42 5 37 2 7

Trois parties dans la Ligue commerciale

L'équipe Riverview IGA occupe présentement la première position de la Ligue commerciale de hockey d'Ottawa avec un record de 12 victoires, deux revers et un total de 24 points. Ce club a une avance de trois points sur les Wheat Kings d'Ottawa.

Trois parties seront à l'affiche ce soir dans cette ligue. La première joute débutera à 7h. 30 et l'on verra aux prises les Wheat Kings contre le Northern Electric. Dans la deuxième rencontre, le D.R.B. affrontera la Riverview IGA et, dans la dernière partie de la soirée, le Richelieu Motors jouera contre le E.O.T.T.

Voici le classement actuel de cette ligue:

	G	P	N	P	C	Pts
IGA	12	2	39	22	24	24
Wheat Kings	10	3	54	31	21	21
Richelieu Motors	8	4	20	40	18	18
D.R.B.	8	1	27	40	11	11
Northern Electric	3	11	23	52	6	6
E.O.T.T.	2	12	13	21	4	4

Le St-Pascal en finale de la Ligue Russell

Le St-Pascal s'est mérité le droit de passer à la finale de la Ligue Russell en triomphant, lundi soir, du Sarsfield au compte de 7-5, en supplémentaire. Le St-Pascal a ainsi gagné la série semi-finale "A" du meilleur de cinq en trois parties consécutives.

Des buts de Donald Martin, son 2e de la joute, et Réjean Gareau, dans la période supplémentaire de 10 minutes, ont donné la victoire au St-Pascal.

Robert Gareau s'est avéré le héros des gagnants en y allant de trois buts. Yvon Maisonneuve a réussi le 7e but du St-Pascal. Dave Birch et Carl Morris, avec chacun deux buts, et Jim Neely, avec un, ont été les compteurs du Sarsfield.

Le St-Pascal fera maintenant face au gagnant de la série entre Clarence et Navan. Clarence a présentement une avance de deux parties et la 3e partie est à l'affiche pour mercredi soir à Navan.

Trois parties dans la Ligue du berceau

Trois parties seront présentées, jeudi soir, dans la Ligue du berceau. Ces joutes seront à l'affiche à l'Auditorium d'Ottawa et la première rencontre débutera à 7h. précises.

Dans la première partie, le St. Pat's viendra aux prises avec les Westboro dans la série semi-finale de la section juvénile.

Les équipes Riverview Park et Sandy Hill, deux clubs de la section midget mineur, s'affronteront dans la deuxième joute.

Dans la troisième partie, une équipe d'étoiles de la catégorie juvénile affrontera une équipe formée des gagnants et instructeurs de différents clubs. De ce groupe l'on mentionne Syd Howe, Howard Rippele, Hawley Tressider, Ross Potter, Paul Cardinal, Claude McKenney, D'Arcy Boucher et Howard Boucher.

M. Robert Campeau, homme d'affaires, sera le pilote de l'équipe d'étoiles, pendant que M. Ev Tremblay, président de la Ligue du berceau, conduira l'équipe des gagnants et instructeurs.

Philadelphie — Willie Davis, 154, de Philadelphie, a arrêté Clarence Collins, 150 1-2, de Philadelphie, au 4e round.



La JOC St-Charles a défait le Victoriaville par 8 à 7

Une autre équipe de la paroisse St-Charles est allée se distinguer à l'étranger. En fin de semaine, l'équipe de hockey de la JOC-St-Charles s'est rendue à Victoriaville, dans les Cantons de l'est, et a pris part au Festival de la jeunesse qui se tenait à cet endroit. Le clan des visiteurs, dirigé par le président Jean Audette de la JOC, a remporté la joute disputée samedi soir contre l'équipe JOC de Victoriaville. Le compte a été de 8 à 7 et c'est Gilles Lemay qui a été le héros de la victoire des visiteurs, comptant le but décisif dans les derniers moments de la troisième période.

Les jocosites d'Eastview ont été chaleureusement accueillis au local des syndicats catholiques de Victoriaville (le pays de Jean Béliveau) par l'abbé Roy, aumônier de la JOC. Voyageant par autobus, les 35 membres du groupe jocosites d'Eastview ont quitté leur local, rue Marquette vendredi soir, vers 11h. après une initiation de nouveaux membres dans la JOC. Ils sont arrivés à Victoriaville vendredi à 7h. 30 et la plupart ont été hébergés au local des syndicats. Ils furent aussi accueillis par les autorités municipales et, dans l'après-midi, quelques

Keon quitte l'hôpital

TORONTO (PC)—Le jeune et rapide centre des Maple Leafs de Toronto, Dave Keon, professe de remettre ses patins aujourd'hui même après être sorti de l'hôpital.

Il avait subi une elongation de muscle à la cuisse gauche lors de la rencontre de mercredi entre les Leafs et les Black Hawks de Chicago et avait aggravé son cas au cours de la joute de samedi contre les Rangers de New York. Les médecins de l'équipe affirment qu'il sera en mesure de jouer lorsqu'il pourra patiner sans faire la grimace. Jusqu'alors il se contentera de patiner dans les pratiques.

Nouveau comité du Gatineau Sled Dog Club

Le Gatineau Sled Dog Club a tenu son assemblée annuelle, lundi soir. Il s'agissait de choisir les officiers de ce club pour la prochaine saison de courses d'attelages de chiens. Ce club, comme on le sait, a surveillé une épreuve de deux jours à Pte-Gatineau, en fin de semaine dernière, et a aussi organisé une autre course, qui aura lieu à Limbour (au Manoir-des-Rapides), dimanche après-midi.

M. Fred Kuhle a été élu pour un autre mandat au poste de président. Les autres membres de l'exécutif sont Cecil McCooey, vice-présidente; Mme Doris Kuhle, secrétaire-trésorière; Albert Brunet, gérant des courses et Eddie Darraugh comme assistant; Mme May Bertrand, publiciste.

M. F. Telmosse a été nommé comme chroniqueur officiel et il sera aidé dans sa tâche par Mmes Ernest Brunet, Fernand Angers, Albert Boivin, Mlle Carol Kuhle et M. Albert Proulx.

Les directeurs de ce club sont Mme Irène Pepin, MM. Léo Angers, René Bertrand, Lloyd et Albert Boivin.

Freese se fracture la cheville droite

TAMPA (PA)—Le troisième but des Reds de Cincinnati, Gene Freese, s'est fracturé hier la cheville droite au cours d'une joute de pratique au sein de l'équipe et sera peut-être écarté du jeu pendant trois mois.

L'accident est survenu en glissant pour atteindre le deuxième but. En plus de sa fracture, le joueur de 23 ans s'est infligé une dislocation et s'est déchiré des ligaments.

Selon les prévisions des médecins, il ne pourra commencer à jouer que dans trois mois, soit deux mois après le début de la saison régulière.

Bologne — Fortunato Manca, 150, d'Italie, a arrêté Daniel Brunet, 144 1-2, de Paris, au 4e round.

Tokyo — Le Japonais Kenji Foukuchi, 144, a défait aux points le Mexicain Joel Sanchez, 136 1-2, dans un match de 10 rounds.

Le joueur de Chicago présente maintenant un total de 76 points

Hull est le meilleur franc-tireur avec 43 buts et Bathgate a fourni le plus d'assistances, 53 — Howe et Mikita, sur un pied d'égalité en troisième position

MONTREAL (PC) — Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, a continué la semaine dernière son ascension fantastique dans la course pour le championnat individuel de la ligue nationale de hockey et il n'est plus maintenant qu'à deux points d'Andy Bathgate, des Rangers de New York, qui occupe la première position.

C'est la plus mince avance que l'aillier droit de New York ait connue depuis la mi-novembre. Les statistiques officielles de la ligue publiées hier démontrent que Hull a pris six points, dont quatre buts, en trois joutes et est parvenu au total de 76. Bathgate, qui a également participé à trois joutes, n'a réussi à ajouter que deux points à ceux qu'il avait.

Les Rangers et les Black Hawks ont chacun sept joutes encore à jouer avant la fin du calendrier de la ligue le 25 mars. Hull mène pour le nombre de buts, avec 43, alors que Bathgate est le premier pour les assistances. Il en a 53.

Gordie Howe des Red Wings de Detroit et Stan Mikita n'ont chacune qu'un point chacun et demeurent en troisième place avec 68 points.

Howe a compté son 29e but tandis que Mikita, handicapé par des blessures, s'est mérité une assistance, sa 46e de la saison.

Frank Mahovlich des Maple Leafs de Toronto a fait une bonne semaine: un but et cinq assistances, ce qui le ramène en cinquième position. Il a 31 buts et 35 assistances.

Alex Delvecchio des Red Wings a remplacé son coéquipier Norm Ullman à la sixième place en comptant un but et se méritant deux assistances. Il a maintenant 60 points alors qu'Ullman, qui n'a eu qu'une assistance, est tombé en septième place avec 59 points.

Bill (Red) Hay, de Chicago, a compté son 10e but et a obtenu 3 assistances, ce qui le place en 8e position avec 58 points.

Claude Provost des Canadiens de Montréal et Dave Keon de Toronto partagent la neuvième place avec 56 points. Provost n'a obtenu aucun point la semaine dernière, tandis que Keon a eu une assistance.

Ralph Backstrom des Canadiens et Dean Prentice des Rangers, qui ont recolté chacun un point, occupent la 11e avec 53 points.

Les 13e et 14e positions sont détenues par des membres des Bruins de Boston. Don McKenney a obtenu une assistance et a 52 points tandis que Johnny Bucyk a recolté un but et une assistance, ce qui lui donne un total de 51 points.

Red Kelly de Toronto est le joueur de la ligue qui s'est mérité le plus de points au cours de la semaine. Le centre de 34 ans a compté cinq buts et participé à deux autres. Il est en

plus tard, Claude Carpentier comptait le but gagnant, après avoir accepté des passes de Gaston Bélanger et Jacques Lafontaine. Lafontaine a donc été l'une des étoiles des Fusiliers, puisqu'il s'est mérité des assistances sur les deux buts comptés par son club. Aucun but n'a été enregistré durant la troisième période.

Seminaire Première période 1—Cavaliers: P.-E. Poulin 3-50. Punitons: Lafontaine 9-33, Giroux 15-30, Leduc 17-17.

Deuxième période 2—Fusiliers: J. Larouche (Lafontaine) 4-20. Punitons: G. Carpentier (G. Bélanger, Lafontaine) 4-35. Punitons: Grégoire 17-05, 18-58.

Troisième période Aucun but. Punitons: Lafontaine 47, Giroux 3-13, 14-05, 17-21, Limoges 12-00, Bélanger 17-27.

Le hockey au New Edinburgh Le Canada et la Russie ont annulé, 4-4, dans une joute régulière de la section de hockey du New Edinburgh. Cette joute a été présentée, dimanche soir, à l'aréna de Rockcliffe.

Al Murphy et Claude Sauvage ont été les meilleurs compteurs de la Russie avec deux buts chacun. Jean Drolet a compté à deux reprises pour le Canada et Paul Dillon et Jos Fontaine ont réussi les autres buts.

Plus de 2,500 nageurs participeront aux importantes épreuves de Tokyo

VANCOUVER (PC) — L'Opération Tokyo, une épreuve nationale de natation à laquelle prennent part quelque 2,500 jeunes nageurs, commencera d'un bout à l'autre du pays le 10 mars courant.

A 10 heures du matin, selon les zones horaires, les nageurs se jetteront à l'eau pour commencer à participer à 33 épreuves différentes, de Halifax à Victoria.

Lorsque tous les concours seront terminés, les résultats seront envoyés par télétypé à Montréal et seront placés dans des machines à calculer électroniques lesquelles donneront les noms des gagnants.

Dick Jack, directeur de l'Opération Tokyo, dit qu'un tel système permettra aux jeunes nageurs de participer à des épreuves nationales sans qu'ils aient à s'éloigner de leurs foyers respectifs.

Vers les Olympiades Une telle rencontre est lieu l'an dernier, de la même façon et il est naturel qu'on lui ait donné le nom d'Opération Tokyo. Le but, en effet, est de trouver des candidats pour les Olympiades qui auront lieu à Tokyo, en 1964.

Dick Jack, secrétaire de l'Association canadienne de natation amateur (section de la Colombie-Britannique), dit que les épreuves sont restreintes aux garçons et filles de moins de 16 ans mais, quelques exceptions étant permises, seulement les nageurs les plus prometteurs pourront y prendre part.

Les séries éliminatoires de la section de hockey de la Commission des loisirs de Hull ont débuté dimanche soir, à l'aréna, alors que trois joutes ont été présentées dans la catégorie midget.

Toutes ces séries sont de deux joutes au total des points. Mercredi soir ces éliminatoires se poursuivront à compter de sept heures précises. Il y aura trois autres parties de la catégorie juvénile et l'on verra aussi le début de la série quart-finale de la série "B" de la catégorie midget.

Dans la Ligue juvénile PAL, le St-Rédempteur et le Notre-Dame-de-Grâces ont remporté la victoire pendant que le St-Joseph et le Sacré-Coeur ont annulé. Dans la série "A", le St-Rédempteur a défait le St-Bernadette au compte de 3-2. Jacques Bélanger, Bernard Ménard et Gilles Dupuis ont compté un but chacun, pendant que Pierre Boudreau et Pierre Lemire ont compté pour le St-Bernadette. Dans la série "B", le St-Joseph et le Sacré-Coeur ont annulé. 2-2. Romuald Proulx a compté les deux buts du St-Joseph, pendant que Pierre Séguin et Jean-Claude Guénette ont été les compteurs du Sacré-Coeur. Le Notre-Dame-de-Grâces a blanchi le Notre-Dame-de-Lorette, 3-0, dans la première joute de la série "C". Richard Tremblay gardait les buts des gagnants et René Fauvelle, Paul-André Fournier et Bernard Raymond ont réussi les buts.

Dans la première joute de la série "A" de la Ligue midget KI-WI, le St-Jean-Bosco a défait le St-Joseph au compte de 2-1. Raymond Proulx et Paul Trotter ont compté pour les gagnants, pendant que Jacques Filiatreault a enregistré le but du St-Joseph.

Comment faire du succès une habitude Vous sentez-vous "emprisonné" dans votre emploi actuel? Vous êtes-vous demandé quelle carrière vous offrirait les meilleures chances de réussite? Dans SELECTION du Reader's Digest de mars, un conseiller en orientation professionnelle vous indique des techniques éprouvées pour découvrir et vous-même les talents insoupçonnés dont la mise en oeuvre vous conduira de succès en succès. Achetez Selection de mars aujourd'hui même!

LES MENEURS Haut simple: M. Auger 14,500 Haut double: A. Beaulieu 9,500 Haut essai: 3,000

CLASSEMENT Haut simple: M. Auger 14,500 Haut double: A. Beaulieu 9,500 Haut essai: 3,000

LES MENEURS Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

CLASSEMENT Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

LES MENEURS Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

CLASSEMENT Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

Les épreuves d'élimination se poursuivent depuis des semaines dans les piscines de seize villes canadiennes.

Les maisons de courtiers ont aidé à hâter les communications en fournissant gratuitement l'utilisation de leurs réseaux de télétypes.

Concurrence nationale Les résultats des clubs seront téléphonés à une maison de courtiers en valeurs mobilières de la ville où l'épreuve a lieu. Cette maison, par la suite, enverra sur ses fils privés les résultats qu'on lui aura transmis. Montréal a été choisie comme centre de compilation.

Des cartes seront remplies pour chacun des nageurs avec les résultats de toutes les épreuves auxquelles il aura participé.

Les cartes seront ensuite toutes placées dans le compteur électronique qui ne sait pas se tromper.

De cette façon, chaque concurrent a la bonne impression qu'il participe à un concours vraiment national dans lequel la concurrence est nationale.

"Nous nous sommes assurés que dans chacune des villes les concurrents ont été mis au courant des règlements qui sont uniformes partout."

Dick Jack dit que le système a un autre avantage. Il force les nageurs trop bons dans leurs propres clubs à faire quand même leur possible et à ne pas se croire trop bons au point de vue national.

Les séries éliminatoires de la section de hockey de la Commission des loisirs de Hull ont débuté dimanche soir, à l'aréna, alors que trois joutes ont été présentées dans la catégorie midget.

Toutes ces séries sont de deux joutes au total des points. Mercredi soir ces éliminatoires se poursuivront à compter de sept heures précises. Il y aura trois autres parties de la catégorie juvénile et l'on verra aussi le début de la série quart-finale de la série "B" de la catégorie midget.

Dans la Ligue juvénile PAL, le St-Rédempteur et le Notre-Dame-de-Grâces ont remporté la victoire pendant que le St-Joseph et le Sacré-Coeur ont annulé. Dans la série "A", le St-Rédempteur a défait le St-Bernadette au compte de 3-2. Jacques Bélanger, Bernard Ménard et Gilles Dupuis ont compté un but chacun, pendant que Pierre Boudreau et Pierre Lemire ont compté pour le St-Bernadette. Dans la série "B", le St-Joseph et le Sacré-Coeur ont annulé. 2-2. Romuald Proulx a compté les deux buts du St-Joseph, pendant que Pierre Séguin et Jean-Claude Guénette ont été les compteurs du Sacré-Coeur. Le Notre-Dame-de-Grâces a blanchi le Notre-Dame-de-Lorette, 3-0, dans la première joute de la série "C". Richard Tremblay gardait les buts des gagnants et René Fauvelle, Paul-André Fournier et Bernard Raymond ont réussi les buts.

Dans la première joute de la série "A" de la Ligue midget KI-WI, le St-Jean-Bosco a défait le St-Joseph au compte de 2-1. Raymond Proulx et Paul Trotter ont compté pour les gagnants, pendant que Jacques Filiatreault a enregistré le but du St-Joseph.

Comment faire du succès une habitude Vous sentez-vous "emprisonné" dans votre emploi actuel? Vous êtes-vous demandé quelle carrière vous offrirait les meilleures chances de réussite? Dans SELECTION du Reader's Digest de mars, un conseiller en orientation professionnelle vous indique des techniques éprouvées pour découvrir et vous-même les talents insoupçonnés dont la mise en oeuvre vous conduira de succès en succès. Achetez Selection de mars aujourd'hui même!

LES MENEURS Haut simple: M. Auger 14,500 Haut double: A. Beaulieu 9,500 Haut essai: 3,000

CLASSEMENT Haut simple: M. Auger 14,500 Haut double: A. Beaulieu 9,500 Haut essai: 3,000

LES MENEURS Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

CLASSEMENT Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

LES MENEURS Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

CLASSEMENT Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

LES MENEURS Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

CLASSEMENT Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

LES MENEURS Haut pointage: J. Auger 5,800 Haut essai: J. Auger 2,500

JACQUES PLANTE et LORNE WORSLEY

Les gardiens de la L.N.H. constituent une race à part dans le hockey. On ne peut les "développer", comme les autres joueurs: ils se font eux-mêmes. Et quand ils deviennent spectaculaires — comme Plante et Worsley —, ils sont sans prix. Cette semaine, dans Perspectives, Andy O'Brien nous parle de ces deux grands gardiens de but.

Lisez LE DROIT

Si votre auto a besoin d'un **nouvel embrayage** voici une "aubaine" à faire poser maintenant!

Pour la plupart des **FORD et METEOR CHEVROLET et PONTIAC PLYMOUTH et DODGE** LE PLUS BAS PRIX EN VILLE

Disque et plateau d'embrayage **27.50** Prix posé, au complet. Autres pièces en supplément

CANADIAN TIRE ASSOCIATES STORES

178, rue Kent C.E. 2-7374
113, rue Richmond P.A. 2-6577
248, rue McArthur, Eastview S.H. 5-1516
92, rue Wellington, Hull P.R. 7-4281

Se déposent comme de l'argent



MONTREAL RECOIT — Les délégués à la Conférence canadienne sur l'éducation étaient les invités de la cité de Montréal à une réception offerte, dimanche, au Chalet de la montagne. Le représentant du maire de la métropole, le conseiller municipal Fernand Allie, au centre, est entouré de M. Jean-Louis Allard, professeur à l'Université d'Ottawa, vice-président national de l'Association Lacordaire du Canada et représentant du Mouvement catholique des parents et maîtres, Mgr Irénée Pinaud, p.d., recteur de l'Université de Sherbrooke, M. Séraphin Marlon, de la Société royale du Canada, l'auteur d'une étude sur "les innovations dans l'enseignement de la langue seconde au Canada" qui sera présentée à la CCE, et M. Jean-Marie Joly, de l'École de pédagogie et d'orientation de l'Université Laval de Québec.



A LA CONFERENCE CANADIENNE SUR L'EDUCATION — Plus de deux mille participants venus de dix provinces du Canada sont réunis à Montréal dans le cadre de la seconde Conférence canadienne sur l'éducation. Tous les secteurs de la vie canadienne sont représentés à ces assises considérées comme "les états-généraux de l'éducation". La séance inaugurale, dimanche soir, a été marquée par la présence de S. E. le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal. Nous voyons ici quelques-unes des personnalités présentes à la CCE. Ce sont de gauche à droite, M. Kurt R. Swinton, président de la CCE, le T. R. P. Henri-F. Légaré, o.m.l., recteur de l'Université d'Ottawa et président de la Conférence canadienne des universités et collèges canadiens, le Dr Wil-

der Penfield, président d'honneur de la CCE, S. E. le cardinal Léger, l'hon. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse de la province de Québec, et M. Robert Gauthier, directeur de l'enseignement du français au ministère ontarien de l'Éducation et vice-président national de la CCE. Au cours de la première séance, la CCE a rendu un hommage tout particulier à M. Gauthier en le saluant comme "le premier Canadien français qui ait apporté son appui au mouvement" alors qu'il occupait les fonctions de président de l'Association canadienne des éducateurs de langue française lors de la première Conférence canadienne sur l'éducation, en 1958. L'ACELF avait été d'ailleurs la seule association nationale francophone à y prendre part.

DANS GLOUCESTER

Part de taxes réclamée par les écoles séparées

Le secrétaire de la Commission des écoles séparées du district numéro neuf du canton de Gloucester a envoyé une lettre au Conseil du canton afin que ce dernier voit à ce que les taxes prélevées sur l'usine de filtration de la ville d'Ottawa, en construction à Green's Creek, soient réparties entre les diverses écoles de la région. Bien que personne ne sache encore si ce bâtiment sera taxable ou non, M. Mathias Page, secrétaire de la Commission des écoles séparées du district numéro neuf du canton, a affirmé dans sa lettre que des pressions avaient déjà été exercées afin que les taxes qui seraient prélevées sur cette bâtisse soient versées entièrement à la Commission des écoles publiques du district numéro neuf du canton. Le Conseil n'a pris aucune décision sur ce sujet. Il attendra probablement que soit réglée la question de savoir si des taxes seront prélevées sur l'usine de filtration.

Nous pourrions vivre 100 ans et plus!

Cet ancien rêve de découvrir une fontaine de jeunesse est en passe de devenir réalité! En effet, les savants parlent sérieusement d'étendre la durée de notre vie active. Lisez dans SELECTION du Reader's Digest de mars ce qu'ils font pour accroître nos chances de vivre vieux... et comment un jour, grâce à une "hormone de jeunesse", nous vivrons peut-être 100 ans et plus en évitant les déchéances de l'âge. Achetez SELECTION aujourd'hui!

M. Flamme Rapide dit que:

Le gaz naturel donne un meilleur rendement. Voyez votre agent Blue Flame ou appelez

Ottawa Gas
CE. 6-9491

CAMP BLEU et BLANC
pour garçons de 10 à 15 ans
sous la direction des
RR. PP. JESUITES

Frais de pension : \$20.00 par semaine
Du 30 juin au 26 août

Renseignements : R. P. J.-L. Vézina, s.j., 1180 Bleury, Montréal 2, Qué.

HOLT RENFREW
Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837

L'étiquette H.R. aux Fourrures
signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.

HOLT RENFREW, 182, rue Queen

La formation académique de base doit être complète

MONTREAL (PC) — Un chef syndical a dit aujourd'hui que notre système d'éducation devait être fidèle à notre conception humaniste et spiritualiste de l'homme et de la société. M. Jean Marchand, président général de la Confédération des syndicats nationaux, après avoir décrit les maux causés chez les travailleurs par les nouveaux développements technologiques et les transformations qui se sont opérées dans notre société et dans le monde, a dit: "Non seulement notre système d'éducation, académique et professionnelle, doit correspondre aux normes et exigences des entreprises modernes, mais il doit être fidèle à notre conception humaniste et spiritualiste de l'homme et de la société."

Afin de combattre la rationalisation et la spécialisation du travail, qui entraînent une redéfinition permanente des tâches et des changements continus dans l'organisation du travail, il faut s'assurer, selon le conférencier, que la formation académique de base sera aussi complète que possible afin de faciliter cette réadaptation.

La déshumanisation du travail, qui entraîne une baisse de productivité, ne sera combattue qu'en repensant l'organisation du travail industriel en fonction des hommes.

La complexité de la vie sociale et politique, qui fait du travailleur un étranger dans un monde dont il ignore le fonctionnement et le mécanisme, sera

minimisée si l'école l'initie au moins aux rudiments de l'organisation sociale, économique et politique de notre société. Quant à la réduction des heures de travail, elle accroît l'importance de l'organisation des loisirs et l'urgence de faire participer davantage les travailleurs aux valeurs de culture de notre civilisation.

La profonde frustration de l'homme, engendrée par la complexité de l'industrie et de l'économie qui l'empêche de comprendre les phénomènes de

son entourage, est la responsabilité des syndicats et des employeurs "qui ne l'ont pas, jusqu'à présent, assumée". Enfin, d'après M. Marchand, il n'est pas normal que les employeurs se chargent de former les travailleurs en fonction des exigences professionnelles des tâches industrielles.

"Quand ils le font, cette formation est beaucoup trop spécialisée et rend les ouvriers beaucoup trop dépendants d'une seule industrie et d'un seul métier."

L'éducation doit se faire dans un contexte démocratique

MONTREAL (PC) — Le président Roger Provost de la Fédération des travailleurs du Québec a affirmé hier à Montréal que les buts de l'éducation sont plus complexes et plus vastes aujourd'hui que dans le passé. Prenant la parole à la Conférence canadienne sur l'éducation, le président de la FTQ a précisé que l'éducation doit offrir à l'homme, en conséquence, l'opportunité de jouer pleinement son rôle dans l'ordre social afin qu'il devienne un participant éclairé à la vie des institutions qui lui appartiennent et qui existent en fonction de

l'homme. Afin de mieux atteindre ce but, l'éducation doit se faire dans un contexte démocratique. "Dans ce sens, l'enseignement doit donc être démocratique même si pour ce faire il faut effectuer des transformations radicales au système actuel en certain cas. Il n'y a pas de plus efficace enseignement de la démocratie que celui qui peut être pratiqué dans la famille et à l'école."

M. Provost s'est attaqué au problème du chômage, affirmant que "dans notre pays surtout, ignorance et chômage vont trop souvent de pair". L'éducation, selon le prési-

Selon un délégué de l'Alberta

Gérin-Lajoie prône la séparation des cultures au Canada

MONTREAL (PC) — Un délégué albertain à la Conférence canadienne sur l'éducation a dit hier soir que le ministre de la Jeunesse du Québec, M. Paul Gérin-Lajoie avait tracé un programme éducatif, émotionnel et

qui n'était pas mûr, en prônant la séparation des cultures française et anglaise du Canada. M. Gérin-Lajoie avait fait ces remarques à l'ouverture de la Conférence, dimanche.

M. Rae Sutherland, représentant du Conseil de l'éducation de l'Alberta, a dit que la Conférence avait donné au ministre québécois un arrimage psychologique en lui permettant d'exprimer ses vues. Il a ajouté que les buts de M. Gérin-Lajoie étaient d'obtenir le séparatisme culturel, et éventuellement, le séparatisme politique, et a demandé le vote sur la question, parmi les délégués.

Le président de l'assemblée a toutefois déclaré M. Sutherland hors d'ordre, soulignant qu'il n'était pas normal de prendre le vote sur la question après avoir invité M. Gérin-Lajoie à exprimer son point de vue.

Plus de 7,000 demandes de renseignements, en provenance de 38 pays étrangers ont, l'an dernier, fait le sujet d'investigations conduites par le service des enquêtes de la Croix-Rouge canadienne.

Travail des secouristes interrompu par la montée des eaux au Cameroun

DOUALA (Reuters) — La montée des eaux a interrompu hier soir les travaux des équipes de secouristes qui s'occupaient depuis 24 heures à récupérer les cadavres des victimes qui ont péri dans le pire accident d'aviation qui se soit jamais produit en Afrique.

Hier soir, les sauveteurs avaient rassemblé 90 des 110 corps éparpillés dans les marais des environs immédiats de Douala, au Cameroun. On avait d'abord avancé le chiffre de 111 comme étant celui des victimes, mais les Caledonian Airways ont finalement précisé que l'appareil DC-7C transportait 100 passagers et 10 membres d'équipage. Le quadrimoteur à pistons ve-

nait d'effectuer un décollage parfait quand il s'écrasa soudainement dimanche soir à 1 mille 1-4 du bout de la piste et explosa aussitôt. Ce sont les flammes qui permirent aux secouristes de repérer le point de chute dans la brousse marécageuse.

L'appareil, loué par une agence de voyage britannique, venait de Lourenço Marques, en Mozambique, et se dirigeait vers Luxembourg. La plupart des passagers étaient originaires d'Afrique du Sud et effectuaient un voyage d'agrément. On dénombre 52 Sud-Africains, 30 Rhodésiens, six Néerlandais, quatre Allemands, deux Britanniques, deux Danois, deux Autrichiens, un Italien et un Irlandais.

Au nombre des voyageurs, se serait trouvée une jeune fille de Johannesburg, Marjorie Blake, en route pour le Canada, où elle devait rejoindre son fiancé, Ian Cameron, professeur d'école secondaire à Orléon, en Ontario. Une enquête a été ouverte dès dimanche soir au Cameroun tandis que l'on attend l'arrivée à Douala de techniciens et spécialistes des Caledonian Airways et de la Sabena. Cette dernière compagnie d'aviation belge avait loué l'appareil aux CA en décembre dernier.

Une conférence sur le bien-être

La réunion biennale de la Conférence canadienne sur le service social aura lieu sur le campus de l'Université du Manitoba, à Winnipeg, du 4 au 7 juin. Environ 600 travailleurs sociaux professionnels et bénévoles étudieront la question du bien-être de la collectivité canadienne.

M. Lester Granger, président de la Conférence internationale sur le service social, présentera une conférence. Au cours de la réunion de la Conférence internationale qui aura lieu au mois d'août, à Rio de Janeiro, on étudiera également cette question du bien-être de la collectivité.



PRESENCE FRANCO-ONTARIENNE — La représentation de l'élément canadien-français à la Conférence canadienne sur l'éducation dépasse les cinq cents délégués et affiche avec une fierté toute légitime la réalité du fait français au Canada. Quatre des délégués ont été photographiés à la suite de l'une des multiples séances de cette semaine où l'éducation est et sera étudiée sous ses divers aspects. Nous reconnaissons, sur la photo, Mme Alberte Senecal, directrice du service français de l'information au ministère

de la Santé, assise, ainsi que Mgr Jacques Garneau, p.d., secrétaire général de l'Université Laval de Québec et vice-président national de la CCE, le R. F. Omer, é.c., président du récent colloque de l'Association de l'enseignement français de l'Ontario, tenu à North Bay, et président de l'une des équipes qui étudieront les "nouveaux développements dans la société", durant les assises de la CCE, et M. Ernest-C. Desormeaux, du Conseil de vie française et ancien président de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario.

REALISEZ DES ECONOMIES ET ROULEZ SANS ENNUIS

Echangez **DES MAINTENANT** votre auto contre un modèle récent et propre, chez **MYERS MOTORS**

1960 METEOR
Sedan Rideau 500, 2 portières, chaufferette climatiseuse, fini vert adriatique... **\$1684**

1959 BUICK
Invicta 4 portières, toiture rigide, fini or métallique Sierra et sable métallique, chaufferette climatiseuse, Dynaflow, radio de luxe, servo-direction et servo-freins... **\$1873**

1959 CADILLAC
Serie 62, toiture rigide, 4 portières, 6 fenêtres. Chaufferette climatiseuse, radio à synchroisation automatique, hydramatique, servo-direction, servo-freins, fini bleu iriséscent cobalt et intérieur assorti... **\$3147**

1959 PONTIAC
Sedan Strato Chief 2 portières, chaufferette climatiseuse, Powerglide, fini bourgogne métallique... **\$1468**

1960 CHEVROLET
Sedan Bel Air 2 portières, fini bleu royal et blanc hermine, chaufferette climatiseuse, radio... **\$1755**

1960 OLDSMOBILE
Dynamic 88, 2 portières, toiture rigide, chaufferette climatiseuse, hydramatique, servo-freins, fini marron métallique du Honduras... **\$1992**

1956 STUDEBAKER
Sedan Champion 4 portières, chaufferette et radio... **\$398**

1961 CHEVROLET
Sedan Biscayne 2 portières, Powerglide, fini vert brune de mer... **\$2191**

1957 OLDSMOBILE
Sedan Super 88, 4 portières, fini vert métallique Highland etivoire impérial, intérieur assorti, chaufferette climatiseuse, hydramatique, radio de luxe, servo-direction... **\$1088**

1960 CORVAIR
Coupé de luxe 2 portières, chaufferette, dégivrateur, Powerglide. Fini bleu royal métallique... **\$1713**

SPECIAL
1956 MERCURY MONTEREY
Toiture rigide, 2 portières, chaufferette climatiseuse, automafique, radio, servo-freins... **\$776**

Venez voir celles-ci et plusieurs autres **AUBAINES DE MARS** chez **MYERS MOTORS CO. LTD.**
RUES ELGIN ET CATHERINE
Téléphone : CE. 3-5653
OUVERT LE SOIR

Diminution de la taxe foncière à Pte-Gatineau

Le Conseil de ville de Pointe-Gatineau a présenté le budget de 1962 accentué par l'échevin Lionel Philippe, à l'assemblée de lundi soir, et qui prévoit une diminution du taux de la taxe foncière générale de \$1 par mille. Le taux sera de \$18 par mille d'évaluation pour l'année 1962.

Par contre, une nouvelle taxe d'entretien des rues sera imposée. Cette taxe de 15 cents par pied de façade rapportera à la ville un montant de \$25,170. Le taux de cette nouvelle taxe sera variable selon les dépenses encourues par la ville pour l'entretien des rues.

De plus, le prix du service de l'enlèvement des ordures ménagères sera majoré à \$1,25 par mois, soit une augmentation mensuelle de 45 cents pour chaque résidence. Le taux commercial sera augmenté à \$2 et \$3 pendant l'été, où les services sont plus fréquents.

Le contribuable aura aussi à payer une taxe d'égoût de \$7. Ceci représente une augmentation de \$2 sur l'an dernier. Cette taxe sera perçue sur TOUS les lots qui sont

desservis par le service d'égoût. Dans le passé, a déclaré l'échevin Philippe, certains lots, où le système d'égoût était aménagé, n'étaient pas taxés, pour différentes raisons. En 1962, cette taxe sera perçue sur tous les lots qui ont les services.

La taxe d'eau sera aussi majorée. De \$2 qu'elle était en 1961, elle sera de \$2,25 pour chaque logis, en 1962.

Sur une proposition de l'échevin Lucien Charette, le prix d'un permis de construction a été doublé; il sera désormais de \$10 pour une nouvelle construction. Le prix pour un permis pour amélioration ou démolition sera de \$5.

Expansion

En 1961, le nouveau rôle d'évaluation préparé par M. Paul-Emile Mantha, a montré une augmentation de plus d'un demi-million de dollars d'évaluation. De plus, près de 150 nouvelles résidences ont été construites à Pointe-Gatineau en 1961.

La population a augmenté de 1,500 âmes. La ville compte actuellement plus de 8,900 âmes.

L'augmentation de l'évaluation due à la réfection du rôle et aux nouvelles constructions se chiffre par \$1,700,000. L'évaluation est de \$9,264,000.

Grâce à cette augmentation et en dépit de la réduction de \$1 du mille sur le taux de la taxe foncière, la ville accusera quand même une augmentation de \$23,000.

Les revenus de la municipalité seront accrus par l'imposition de nouvelles taxes et du coût des différents services. Ainsi, le service d'enlèvement des ordures ménagères connaîtra une augmentation de \$11,000 sur l'an dernier.

Les revenus de la taxe d'égoût seront de \$12,600. La taxe d'eau rapportera \$58,000 soit une augmentation de \$13,000.

La vente de l'électricité rapportera \$15,000 de plus que l'an dernier. L'échevin Jean-Paul Richard a proposé, à l'assemblée de lundi, que la location des compteurs soit établie à 25 cents par mois, et que l'escompte pour les factures payées dans les dix jours après leur réception soit de 3 p. cent. Un intérêt de 5 p. cent sera chargé aux usagers qui ne paient pas leurs factures d'électricité dans les 30 jours qui suivent leur réception.

Meilleure répartition

L'échevin Philippe a expliqué que le budget de 1962 n'était "définitivement pas un budget d'élection".

"Nous avons réussi, a-t-il déclaré, une répartition plus juste du fardeau de la taxe sur toute la population."

Les revenus prévus sont de \$109,016 plus élevés qu'en 1961. Les dépenses seront de \$103,991,75 plus élevées.

Surplus prévu

Un surplus de \$5,024,25 est prévu, qui sera affecté au déficit accumulé.

A Pointe-Gatineau

Sept nouveaux règlements ont été adoptés par les membres du Conseil de ville de Gatineau, lors de leur réunion régulière, lundi soir. Deux de ces règlements concernent l'imposition de nouvelles taxes, pour la cueillette des ordures ménagères et la taxe d'eau des lots vacants.

Quatre autres règlements ont été adoptés à la suggestion du chef de police de Gatineau, M. Raymond Myre, dans le but d'assurer plus d'ordre et de sécurité dans les limites de la ville.

Nouvelles taxes

L'imposition de ces deux nouvelles taxes avait été prévue dans le budget adopté par le Conseil le 21 février.

Desormais, chaque logis devra payer une taxe annuelle de \$6,60 pour la cueillette des ordures ménagères. Seul le propriétaire recevra un compte de taxe, qui lui sera envoyé en même temps que son compte de taxe municipale. Ce dernier devra ensuite se faire rembourser s'il a des locataires. Cette taxe rapportera à la ville cette année la somme de \$20,000.

L'an dernier, le budget prévoyait la perception de \$9,230,75 en amendes, par la Cour. Cette année, \$22,000 en amendes seront vraisemblablement recueillis.

Cette forte augmentation s'explique par un autre item du budget de Pointe-Gatineau, pour le service de police.

On prévoit augmenter plus en amendes

Il est intéressant de noter que le budget de la ville de Pointe-Gatineau prévoit une augmentation de plus de \$12,000 au montant des amendes qui seront perçues par la Cour municipale au cours de l'exercice financier 1962.

Voici un tableau des revenus prévus au budget de la ville de Pointe-Gatineau pour l'année 1962.

1961	1962	Augmentation
\$419,170	\$528,186	\$109,016
Dépenses		
\$413,383,75	\$528,186	\$114,803,25
Le surplus prévu au budget de 1961 devait être réservé au plan d'assurance des employés municipaux. Cependant, le plus d'assurance a coûté \$2,400 et le fonds de pension \$6,055. On s'attend donc que l'année 1962 montre un déficit plutôt que le surplus attendu.		
Voici un tableau des revenus prévus au budget de la ville de Pointe-Gatineau pour l'année 1962.		
Taxe foncière générale	\$166,736	
Taxe d'amélioration locale	\$14,600	
Intérêt sur arrérages	\$2,000	
Taxe d'affaires	\$8,000	
Licences de chiens et bicyclettes	\$1,200	
Taxe d'amusement	\$1,200	
Enlèvement des ordures ménagères	\$30,000	
Taxe d'égoût	\$12,600	
Permis de construction	\$800	
Subventions	\$13,000	
Vente de l'électricité	\$165,000	
Taxe de 4 p. cent	\$4,800	
Vente d'eau	\$58,000	
Taxe d'entretien des rues	\$25,170	
Cour municipale:		
Amendes	\$22,000	
Frais de cour	\$3,500	
Cautionnements	\$200	
Autres revenus	\$100	
Total	\$25,800	
Grand total des revenus:	\$528,186	
Voici un tableau des dépenses prévues au budget de la ville de Pointe-Gatineau, pour 1962:		
Administration	\$63,930	
Entretien hôtel de ville	\$4,655	
Police	\$37,280	
Trottoirs	\$600	
Ordures ménagères	\$31,700	
Assistance publique, bien-être	\$6,860	
Revision du cadastre	\$2,325	
Entretien de l'équipement	\$17,050	
Cour municipale	\$6,725	
Entretien des rues	\$28,700	
Incendies	\$25,420	
Egoût	\$19,800	
Electricité	\$180,000	
Aqueduc	\$19,300	
Service de la dette	\$78,566,75	
Déficit accumulé	\$5,024,25	
Grand total des dépenses:	\$528,186	

Augmentation des revenus et des dépenses

Les revenus et dépenses prévus au budget de Pointe-Gatineau pour l'année 1962 accusent une augmentation de plus de 25 p. cent sur celui de l'an dernier.

1961	1962	Augmentation
\$419,170	\$528,186	\$109,016
Dépenses		
\$413,383,75	\$528,186	\$114,803,25
Le surplus prévu au budget de 1961 devait être réservé au plan d'assurance des employés municipaux. Cependant, le plus d'assurance a coûté \$2,400 et le fonds de pension \$6,055. On s'attend donc que l'année 1962 montre un déficit plutôt que le surplus attendu.		
Voici un tableau des revenus prévus au budget de la ville de Pointe-Gatineau pour l'année 1962.		
Taxe foncière générale	\$166,736	
Taxe d'amélioration locale	\$14,600	
Intérêt sur arrérages	\$2,000	
Taxe d'affaires	\$8,000	
Licences de chiens et bicyclettes	\$1,200	
Taxe d'amusement	\$1,200	
Enlèvement des ordures ménagères	\$30,000	
Taxe d'égoût	\$12,600	
Permis de construction	\$800	
Subventions	\$13,000	
Vente de l'électricité	\$165,000	
Taxe de 4 p. cent	\$4,800	
Vente d'eau	\$58,000	
Taxe d'entretien des rues	\$25,170	
Cour municipale:		
Amendes	\$22,000	
Frais de cour	\$3,500	
Cautionnements	\$200	
Autres revenus	\$100	
Total	\$25,800	
Grand total des revenus:	\$528,186	
Voici un tableau des dépenses prévues au budget de la ville de Pointe-Gatineau, pour 1962:		
Administration	\$63,930	
Entretien hôtel de ville	\$4,655	
Police	\$37,280	
Trottoirs	\$600	
Ordures ménagères	\$31,700	
Assistance publique, bien-être	\$6,860	
Revision du cadastre	\$2,325	
Entretien de l'équipement	\$17,050	
Cour municipale	\$6,725	
Entretien des rues	\$28,700	
Incendies	\$25,420	
Egoût	\$19,800	
Electricité	\$180,000	
Aqueduc	\$19,300	
Service de la dette	\$78,566,75	
Déficit accumulé	\$5,024,25	
Grand total des dépenses:	\$528,186	

Voici un tableau des dépenses prévues au budget de la ville de Pointe-Gatineau, pour 1962:

Administration	\$63,930
Entretien hôtel de ville	\$4,655
Police	\$37,280
Trottoirs	\$600
Ordures ménagères	\$31,700
Assistance publique, bien-être	\$6,860
Revision du cadastre	\$2,325
Entretien de l'équipement	\$17,050
Cour municipale	\$6,725
Entretien des rues	\$28,700
Incendies	\$25,420
Egoût	\$19,800
Electricité	\$180,000
Aqueduc	\$19,300
Service de la dette	\$78,566,75
Déficit accumulé	\$5,024,25
Grand total des dépenses:	\$528,186

PROPRIETAIRES DE VOLKSWAGEN

REPARATIONS PAR EXPERTS A PRIX MODIQUES

- Aucun ouvrage fait sans votre approbation
- Nous avons des mécaniciens experts pour la Volkswagen

Ouvrez jusqu'à 8 h. du lundi au vendredi (samedi jusqu'à 4 heures)

VolKShop PR. 1-9662

34 RUE REBOUC - HULL

Le financement de vos achats à tempérament est entre bonnes mains avec

La Société de financement

LINVAL

256, boul. St-Joseph, Hull PR. 1-6688

SOUFFREZ-VOUS DE BRONCHITE • RHUME • TOUX

Voici ce qu'une dame affirme :

M. Gay, Pharmacien

Vous pouvez annoncer votre sirop "BRONCHOTERPINE" sans crainte et avec fierté, car c'est grâce au "BRONCHOTERPINE" si aujourd'hui je n'ai plus cette bronchite et cette toux agaçante qui me fatiguait énormément. Ainsi je passe des bonnes nuits maintenant.

Bien à vous
Mme A. LAPORTE,
Trois-Pistoles,
Comté de Matane, P.Q.

Prenez le sirop "BRONCHOTERPINE" dont tout le monde parle!

En vente dans toutes les pharmacies ou à la

PHARMACIE GAY 256, boul. St-Joseph PR. 7-1537

MERCREDI 7 MARS
66e jour de l'année 1962

Lev. Cou.
Soleil 6.31 5.57
Lune 7.28 7.42

LE DROIT

Tel. BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MERCREDI 7 MARS
66e jour de l'année 1962

FETE
Les Centrés

Un permis de \$4 pour les autos-neige

QUEBEC (PC) — Le ministre des Transports et Communications annonce que dorénavant le prix des plaques d'enregistrement des autochenilles et des traîneaux automoteurs (ski-doo) sera de quatre dollars.

MARDI, 6 MARS 1962 HULL ET LA REGION 11



JOURNAL DE 1911 — Examinant de près le dos d'un miroir, Mme Hector Asselin, domiciliée à 55, rue Archambault, à Hull, a eu la surprise de trouver un exemplaire du journal "Le Temps", d'Ottawa, datant du 18 avril 1911. Bien qu'il soit jauni par les années, le journal est encore parfaitement lisible. Tout comme aujourd'hui, il y est question de décès, d'accidents, de crimes, de voyage du maire d'Ottawa en Europe et de confortables fauteuils (à \$2,30).

(Photo Champlain Marcil)

Gatineau impose 2 nouvelles taxes

Sept nouveaux règlements ont été adoptés par les membres du Conseil de ville de Gatineau, lors de leur réunion régulière, lundi soir. Deux de ces règlements concernent l'imposition de nouvelles taxes, pour la cueillette des ordures ménagères et la taxe d'eau des lots vacants.

Quatre autres règlements ont été adoptés à la suggestion du chef de police de Gatineau, M. Raymond Myre, dans le but d'assurer plus d'ordre et de sécurité dans les limites de la ville.

Nouvelles taxes

L'imposition de ces deux nouvelles taxes avait été prévue dans le budget adopté par le Conseil le 21 février.

Desormais, chaque logis devra payer une taxe annuelle de \$6,60 pour la cueillette des ordures ménagères. Seul le propriétaire recevra un compte de taxe, qui lui sera envoyé en même temps que son compte de taxe municipale. Ce dernier devra ensuite se faire rembourser s'il a des locataires. Cette taxe rapportera à la ville cette année la somme de \$20,000.

Règlements de police

Les cinq autres règlements adoptés ont pour but de permettre à la Sûreté municipale de faire respecter l'ordre dans la ville. Ces nouveaux règlements concernent le couvre-feu pour les jeunes le soir; la mendicité dans les rues de la ville; la prohibition de la vente, de la distribution, et l'usage des pièces pyrotechniques dans les limites de la ville; et la vente de porte en porte faite par les colporteurs.

Le dernier règlement adopté concerne la manipulation des aliments et les règles à suivre dans les établissements de produits alimentaires pour assurer que tout soit conforme aux normes établies par l'Unité sanitaire.

Gatineau aura sa bibliothèque

La ville de Gatineau possédera sa bibliothèque municipale dès qu'elle aura pu embaucher un bibliothécaire. Les membres du Conseil ont autorisé, lundi soir, M. Normand Racicot, secrétaire-trésorier, à continuer avec M. Joseph-R. Leduc, bibliothécaire de Montréal, pour lui demander s'il ne connaîtrait pas des personnes intéressées à remplir ce poste.

De nombreux contributeurs et diverses associations de Gatineau demandent depuis plusieurs années l'établissement d'une bibliothèque municipale. Il semble que la réalisation de ce projet se fera en 1962.

Les membres du Conseil ont aussi autorisé M. Racicot à s'enquérir auprès des vendeurs locaux du prix d'une voiture cellulaire communément appelée "Panier à salade", pour le service de la police.

Une hausse du prix des permis de chasse

QUEBEC (PC) — En annonçant une hausse du prix des permis de chasse, le ministère de la Chasse et des Pêcheries a inclus l'ours parmi le gros gibier.

On pouvait jusqu'ici chasser l'ours grâce à un permis pour le petit gibier, oiseaux et lièvres. Il faudra maintenant le même permis que le chevreuil.

Le premier permis monte de \$2,10 à \$3,25 et le second, de \$3,25 à \$4,25. La hausse pour le permis de chasse à l'original est de \$10,50 à \$12,50.

Ces mesures ne s'appliquent qu'aux chasseurs domiciliés dans la province. Ceux de l'extérieur continueront à payer le même prix, \$15,50 pour le petit gibier, \$25,50 pour le chevreuil et \$101 pour l'original.

L'ours ne servira plus de prétexte à ceux qui chassent le chevreuil ou l'original en temps prohibé ou encore sans le permis approprié. Un porte-parole du ministère a confirmé que c'était là une des principales raisons à l'appui des changements.

Auparavant, un chasseur pouvait justifier sa puissante carabine et son permis pour le petit gibier en disant au garde-chasse qu'il allait à la chasse à l'ours. Réussissait-il à abattre un ours ou un chevreuil qu'il s'empressait d'aller se procurer le bon permis avant de sortir l'animal du bois.

De même pourrait-on chasser l'original avec un permis pour le chevreuil, qui est moins cher, mais le ministère juge préférable de ne pas imposer aux chasseurs en règle de ce permis l'obligation de se munir d'un autre permis pour quelques jours seulement. Dans certaines régions, les saisons du chevreuil et de l'original coïncident pendant quelques jours.

A Gatineau également

Les membres du Conseil de ville de Gatineau ont adopté, lundi soir, une résolution réclamant des autorités provinciales un dédommagement, si la hausse des eaux à la suite de la fermeture des vannes de Carillon endommage les systèmes d'aqueduc et d'égoût de la ville et inonde certains de ses terrains.

Cette résolution a été proposée par l'échevin Raoul Asselin, appuyée par l'échevin Antonio Maisonneuve, et approuvée par tous les membres du Conseil. Seul l'échevin René Tassé n'assista pas à la réunion du Conseil. Il a aussi été décidé de faire parvenir une copie de cette résolution aux députés concernés, à l'Hydro-Québec, ainsi qu'à M. René Lévesque, ministre des Ressources hydrauliques.

Malgré l'absence de chiffres officiels, on estime à environ 2.000 le nombre de traîneaux automoteurs dans la province. Une grande partie se trouve dans la région de Montréal. On compterait aussi quelques centaines d'autochenilles, utilisées surtout dans les exploitations forestières.

Le même porte-parole a aussi laissé savoir que, comme pour tous les véhicules immatriculés, nul ne pourrait utiliser un traîneau automoteur sans permis de conduire. Il s'agit de réprimer des abus qui faisaient que des enfants d'une dizaine d'années, par exemple, étaient souvent laissés aux commandes.

Dédommagement réclamé par les riverains

Le Conseil municipal de Hull-Sud, lors de la réunion tenue lundi, a adopté une résolution stipulant que cette municipalité appuie les maires des autres municipalités qui seraient exposées à subir des dommages à la suite d'inondations possibles, une fois qu'on fermerait les vannes du barrage de Carillon. Dans cette résolution, le Conseil demande à l'Hydro-Québec et au gouvernement provincial de garantir des dédommagements aux propriétaires qui seraient victimes d'inondations.

Cette résolution fait suite à une demande de M. Alexis Therrien, citoyen de Hull-Sud, dont la propriété, située aux limites de Pointe-Gatineau, est menacée. M. Therrien, membre de la Ligue des propriétaires riverains, sollicitait du Conseil municipal un appui, afin d'obtenir des garanties de l'Hydro-Québec pour les propriétaires menacés par l'inondation.

L'idée maîtresse en éducation est la destinée humaine

MONTREAL (PC) — Dans une oeuvre vitale comme la formation de la jeunesse, une conception erronée du but peut entraîner les conséquences désastreuses, a dit hier M. Lorraine LeBlanc, professeure à l'École secondaire de Mlle Lorraine LeBlanc, professeure à l'École secondaire de Moncton.

Mlle LeBlanc, qui prenait la parole au cours d'une séance d'étude sur les buts de l'éducation, à la Conférence canadienne sur l'éducation, a ajouté que le but est un puissant levier de commande et un grand déclencheur d'énergie.

"Il sert de barème dans le jugement que nous portons sur la valeur de nos actes."

"La valeur d'un système d'éducation, la nature de l'enseignement, l'organisation des programmes scolaires, les procédés pédagogiques employés dépendent avant tout du but proposé, et varieront selon ce que nous aurons choisi comme préoccupation première: la réussite aux examens, la préparation à la vie, l'initiation à une profession, l'art de s'enrichir, la formation du caractère, le développement de la mémoire ou des facultés supérieures, l'acquisition de connaissances encyclopédiques, le développement du sens social ou les habitudes de vie chrétienne."

Mlle LeBlanc a dit que pour mettre de l'ordre dans nos concepts, il fallait commencer par établir la distinction entre le but suprême de l'éducation, qui doit coïncider avec la perfection finale à laquelle l'être humain est destiné, et les buts prochains.

"L'idée maîtresse qui doit dominer toute l'oeuvre de l'éducation, et la guider comme un phare, c'est donc la destinée de la personne humaine. Et un système qui n'aurait pas à la base cette fidèle au plan primordial serait lamentablement désaxé."

Elle n'a pas nié que cette donnée fondamentale soulèverait un problème délicat, puisqu'elle "implique des vues subjectives sur les croyances religieuses d'un chacun".

"Mais j'ai confiance que la qualité des congressistes saura garantir à cette question primordiale une étude sérieuse, objective, où chacun éprouvera le besoin de respecter les convictions intimes de son voisin, quel qu'il soit."

Mlle LeBlanc a enfin souligné les attitudes à inculquer aux élèves en regard de la société.

"La société est à leur service pour suppléer à leurs faiblesses natives; et ils n'ont pas le droit de se comporter en profiteurs égoïstes ou en indifférents. En échange, ils doivent mettre au service de la société, les dons qu'ils ont reçus. Toute sa vie, l'homme a besoin de la société, comme elle a besoin de lui."

"Il faut que nos jeunes deviennent de bons et d'utiles serviteurs des diverses collectivités où ils sont appelés à vivre."

Cet incendie a fait une 4e victime

MONTREAL (PC) — Le nombre des morts causées par un incendie qui s'est produit dimanche soir à Bois des Filles s'élevait hier à quatre.

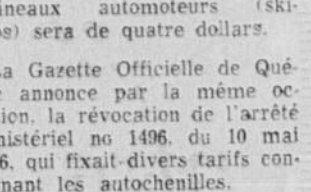
Nicole Dubois, cinq ans, a succombé hier à l'hôpital aux brûlures qu'elle avait subies au cours de ce sinistre.

Ce désastre, qui serait la conséquence de l'explosion d'une chaudière, a causé la mort de deux sœurs de Nicole, Denise, sept ans, et Manon, deux ans, et d'une amie des fillettes, Nicole Goyette, un an.

Une enquête a été instituée en vue de déterminer la cause de l'incendie.

Les pompiers ont déclaré que les enfants étaient morts d'asphyxie.

M. Denis Dubois, père des trois fillettes, est encore à l'hôpital. Il a de graves brûlures sur le corps.



GEORGE AZAR

Guest Motors Ltd. sont heureux d'annoncer que M. George Azar fait maintenant partie de leur personnel de vendeurs. George, qui est membre du GM Sales Leaders Club et qui est bien connu dans le domaine de l'automobile dans la région d'Ottawa, se fera un plaisir d'aider ses nombreux amis et anciens clients dans le choix d'une Chevrolet, Oldsmobile, Corvair, Envoy neuve, ou d'une auto usagée garantie "OK".

PRETS HYPOTHECAIRES

En première et deuxième hypothèques

Sur tous genres de propriétés résidentielles et commerciales. Longs termes — Aucun dépôt

L. PICARD

PR. 7-1576

Pour toutes vos prescriptions APPELEZ PR. 7-0440

Nous nous occupons de vos prescriptions sans frais

PHARMACIE Lachance

31 Montcalm, Hull

Livraison gratuite dans Hull et Pointe-Gatineau

KELLY-LEDUC

QUINCAILLERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Accessoires électriques
Outils de mécanique
Articles de sport
Ustensiles de cuisine, etc.

LIVRAISON DANS HULL ET OTTAWA

67, rue Wellington, Hull
angle Wellington - St-Rédempteur HULL

Province 7-1641

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30

NOTEZ S.V.P.

Nouveau numéro de téléphone

PR. 1-8361

S.-EDGAR DUSSAULT & FILS INC.

ASSURANCE — IMMEUBLE

31, rue Laval HULL

Le 22 mars 1929

La perte du "I'm Alone" soulevait une tempête entre Ottawa et Washington

Par PAT USSHER de la Presse Canadienne

Sur les eaux ondulantes du golfe du Mexique, deux vaisseaux s'affrontaient, une goélette et une vedette de la Garde côtière des Etats-Unis.

Tout à coup, le sifflement du vent dans les cordages fut ponctué de coups de feu: c'était la vedette qui faisait feu avec son canon en direction de la goélette.

En quelques minutes, cette dernière coulait à fond et un des membres de son équipage se noyait. Cette goélette avait le nom d'"I'm Alone", un bateau de contrebande immatriculé au Canada. L'assillant était une vedette de la Garde côtière des Etats-Unis. La date: le 22 mars 1929.

Le coulage de l'"I'm Alone" souleva une tempête entre Ottawa et Washington. Des notes rudement rédigées furent échangées de part et d'autre.

Les Etats-Unis ont prétendu que l'"I'm Alone" avait d'abord été intercepté dans les eaux territoriales américaines. Le capitaine de l'"I'm Alone", John Thomas Randell, a prétendu qu'il était en haute mer ou "personne n'a juridiction sur mon vaisseau sauf moi-même".

Accusation de piraterie

Le Canada a qualifié d'acte de piraterie le coulage de l'"I'm Alone", Washington s'est contenté de répondre que le geste était justifié parce que la

L'"I'm Alone" entra dans le commerce illégal, en 1928, lorsqu'un Américain connu sous le nom de "Big" Jamie Clark, qui agissait au nom de deux contrebandiers de New York, acheta la goélette à Lunenburg au coût de \$18,000.

Randell, un grand type, confiant en sa bonne étoile, qui aimait l'aventure, était de Terre-Neuve. Il fut engagé pour commander la goélette au salaire de \$400 par mois. Lorsqu'il monta à bord pour prendre le commandement de la goélette, le capitaine, qui était âgé de près de 50 ans, apportait avec lui un smoking, un habit à queue et six habits de soirée.

L'"I'm Alone" partit pour son premier voyage en octobre de cette année. Le capitaine Randell chargea sa goélette de boisson à Saint-Pierre, une île du golfe Saint-Laurent, et mit le cap vers le sud en direction du golfe du Mexique. Il avait des ordres de rencontrer des bateaux à moteurs conduits par des contrebandiers à 200 milles au sud-ouest de l'île Marsh, au large de la côte de la Louisiane.

Pendant que Randell attendait au lieu du rendez-vous, le 28 novembre, la vedette "Wolcott" de la Garde côtière apparut et fit le tour de la goélette. Randell disparut à son tour à la faveur de la nuit et se dirigea vers Belize, capitale du Honduras britannique. Il reprit la haute mer le 7 décembre et, cette fois, accomplit sa mission. L'"I'm Alone" effectua une seconde livraison le 31 décembre.

vedette américaine avait poursuivi le bateau canadien.

L'"I'm Alone", qui avait son port d'attache à Lunenburg, N.-E., arborait l'enseigne de la Marine marchande canadienne lorsqu'il fut coulé.

Le riche Andrew Mellon, qui était alors secrétaire de la Trésorerie des Etats-Unis, a déclaré que l'"I'm Alone" avait la réputation d'être un fameux vaisseau de contrebande depuis des années et qu'il avait été construit expressément dans ce but.

Eventuellement, une commission internationale d'arbitrage composée de deux juristes, un de chaque pays impliqué, fut établie. Six ans plus tard, la commission rendait sa décision alors que l'incident était oublié de tous sauf des personnes concernées.

Des excuses

Le résultat de toute cette affaire: les Etats-Unis se sont officiellement excusés auprès du gouvernement canadien et ont payé une compensation de \$25,000 au gouvernement canadien en plus d'une somme de \$25,666 au capitaine Randell et à son équipage.

Le coulage du bateau canadien a été un des multiples incidents de l'ère de la prohibition aux Etats-Unis, une période de 13 ans qui a duré de 1920 à 1933 et durant laquelle les Américains assoiffés de boisson firent naître des carrières pour un bon nombre de Canadiens.

refusa. La vedette commença alors à tirer en direction de la goélette, mais un obus s'engagea dans la bouche de son canon. S'apercevant que la vedette ne pouvait plus lui faire de dommages, le capitaine Randell mit le cap vers le sud et s'éloigna de la côte.

Poursuite en haute mer

La "Wolcott" poursuivit le contrebandier durant les 36 heures suivantes. Le matin du 22 mars, le vent soufflait à l'allure d'une tempête. Le capitaine Randell vit une deuxième vedette de la Garde côtière, la "Dexter", approcher de lui. Le capitaine de la "Dexter" ordonna à l'"I'm Alone" d'arrêter.

"Je vous verrai aux enfers avant", répliqua le capitaine Randell. C'est alors que la canonnade commença. Les obus sifflaient à travers les voiles et le gréement de l'"I'm Alone" et ensuite commencèrent à percer sa coque, quelques-uns frappant en dessous de la ligne de flottaison. Les balles de mitrailleuses et de fusils pleuvaient sur le pont faisant voler les éclats de bois sur les membres de l'équipage.

Le bateau lourdement chargé de boisson fut rapidement troué en tous sens et commença à couler. Les chaloupes de sauvetage furent mises à la mer et l'équipage abandonna la goélette. Le capitaine Randell sauta à l'eau juste au moment où sa goélette disparaissait sous l'eau. Le chef de l'équipage, Léon Mainguy, de Saint-Pierre-et-Miquelon, se noya dans la mer qui était forte à ce moment. Un membre de la "Dexter" plongea dans l'eau et remonta avec le corps de Mainguy qui fut pris à bord de la vedette. Les autres membres de l'équipage de l'"I'm Alone" furent rescapés.

Le capitaine Randell et les survivants furent amenés à la Nouvelle-Orléans et détenus durant deux jours au bureau des douanes américaines avant que des accusations ne soient portées contre eux. Celles-ci furent par la suite retirées à cause du manque de preuve d'activité criminelle.

Reclamations

M. Vincent Massey, qui était ministre canadien à Washington, fit une réclamation de \$398,000 contre le gouvernement américain. Dans sa protestation officielle, le Canada demandait aux Etats-Unis de prouver que la Garde côtière n'avait pas commis un acte de piraterie. Les Etats-Unis répondaient que la Garde côtière n'avait fait que son devoir.

Les Etats-Unis citaient un traité contre la contrebande passé entre le Canada et les Etats-Unis, en 1924, qui stipulait que chaque pays avait le droit d'arraisonner tout navire soup-

conné de faire la contrebande en autant que ce navire se trouvait à une heure de route de la côte.

Cette tempête diplomatique se calma d'elle-même éventuellement et, en août, 1929, cinq mois après le coulage de l'"I'm Alone", les deux pays nommèrent M. Eugène Lafleur, du Canada, et le juge Willis van Devanter, de la Cour suprême des Etats-Unis pour enquêter et faire leurs recommandations. Plus tard, le juge en chef Lyman Duff remplaça Lafleur comme commissaire canadien.

Le capitaine Randell abandonna le métier de contrebandier après le coulage de l'"I'm Alone". Il s'engagea à bord de quelques vaisseaux et éventuellement retourna en Nouvelle-Ecosse avec sa famille et mourut à Halifax, durant l'hiver de 1944, âgé de 64 ans.

Les compensations

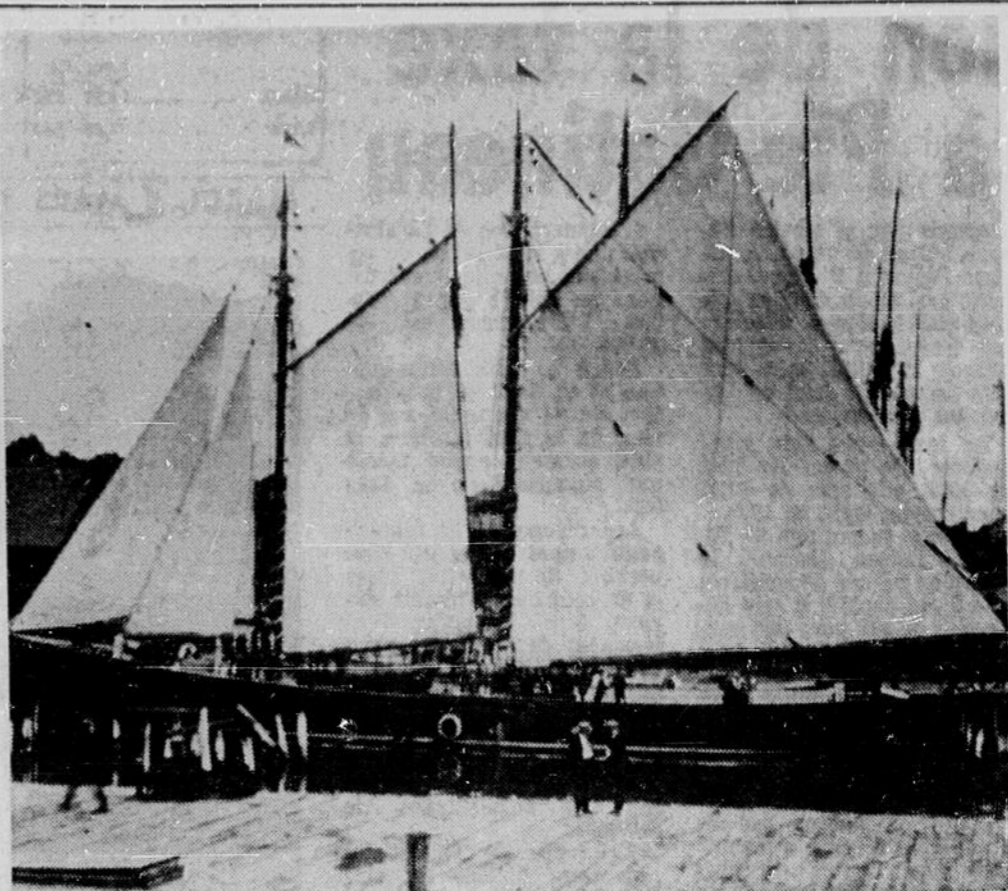
Les deux commissaires rendirent publiques leurs recommandations le 5 janvier 1935. Ils maintinrent qu'"aucun principe de droit international ne justifiait le coulage de la goélette". Ils vinrent également à la conclusion que l'"I'm Alone", en dépit de ses papiers officiels et de son immatriculation, était "de facto" la propriété et sous le contrôle de personnes qui étaient toutes, ou presque toutes, des citoyens américains et s'en servaient comme vaisseau de contrebande.

Le juge van Devanter et le juge en chef Duff demandèrent aux Etats-Unis de s'excuser auprès du gouvernement canadien pour le coulage du navire, de reconnaître que le geste avait été illégal et de payer la somme de \$25,000 au gouvernement canadien en compensation. De plus, ils accordèrent des compensations au montant total de \$25,666 au capitaine Randell et aux membres de l'équipage et leurs héritiers légaux.

Une somme de \$7,906 alla au capitaine Randell. Mme Amanda Mainguy, la veuve du chef d'équipage qui s'était noyé, reçut une somme de \$10,185 pour elle-même et ses trois enfants. Les autres membres de l'équipage reçurent des montants moindres.

Les commissaires décidèrent qu'aucune compensation ne serait payée aux propriétaires de l'"I'm Alone" pour la perte de la goélette et de la cargaison. "Seize jours plus tard", les Etats-Unis reconnurent le bien-fondé des recommandations de la commission dans une note que le secrétaire d'Etat, M. Cordell Hull, remitait au ministre canadien à Washington, M. William D. Herridge.

Ainsi se terminait la longue affaire de l'"I'm Alone" dont le premier chapitre commença avec un coup de feu et dont le dernier fut écrit avec une plume et de l'encre.



TEMPÊTE SOULEVEE PAR L'ENGLOUTISSEMENT D'UNE GOELETTE — L'engloutissement de cette goélette canadienne, la "I'm Alone", dans le golfe du Mexique, provoqua un incident international entre les Etats-Unis et le Canada. La "I'm Alone", une

goélette de Lunenburg, N.-E., fut coulée par une vedette côtière américaine il y a 50 ans. Six ans plus tard, les Etats-Unis s'excusèrent officiellement et payèrent une indemnité de \$25,000 au Canada et de \$25,666 au capitaine et à l'équipage de la goélette. (Photo PC)

Un record de SECURITE chez E. B. Eddy

"Les employés des usines de la compagnie E. B. Eddy, à Hull, ont réussi par leur prudence au travail à atteindre une période de 166 jours sans perte de temps causée par des accidents. Ceci représente un record de sécurité depuis 1952."

C'est ce qu'a déclaré, mardi matin, M. Jack Lamb, en charge de la sécurité aux moulins Eddy, à l'occasion de la présentation de prix aux départements qui ont remporté le concours de sécurité.

M. W. C. R. Jones, vice-président de la production, a félicité les représentants des divers départements et les a encouragés à continuer dans cette ligne. M. Bernard Lande, agent de liaison, assistait à cette cérémonie.

Dans les moulins de Hull, les employés du service de la vapeur se sont classés premiers avec 55,915 heures de travail, sans perte de temps causée par des accidents. Le deuxième service, est celui du contrôle de la qualité. Ces employés ont travaillé 55,885 heures sans aucun accident et perte de temps.

Dans les moulins d'Ottawa, le service d'entretien des édifices s'est classé premier avec 48,430 heures de travail sans perte de temps. Le département des recherches venait en seconde place avec 39,430 heures de travail sans accidents.

Ce concours est organisé pour inciter les employés à la prudence au travail et leur rappeler que la plupart des accidents sont causés par la négligence ou la distraction.

On remplace ces deux conseillers à Hull-Sud

Les deux conseillers de Hull-Sud qui ont démissionné récemment ont été remplacés par deux nouveaux conseillers qui compléteront les mandats commencés.

M. Ernest Murray, dont le mandat d'office devait prendre fin en mai 1963 a été remplacé par M. Eldon Seever.

Pour sa part, M. Earl Ferris, dont le mandat devait prendre fin en mai prochain, a été remplacé par M. A. R. Bailey.

Des secours divers sont entreposés par la Croix-Rouge canadienne, en France, en Suisse, en Turquie et au Maroc pour parer à toutes éventualités.

Une décision sur ce feu de circulation

A la réunion du Conseil de ville de Hull, ce soir, mardi, les échevins auront à étudier une résolution pour le maintien en permanence de la lumière de circulation installée, il y a un mois, à l'angle du boulevard du Sacré-Coeur et de la rue Kent.

Le Conseil a approuvé, en janvier, une résolution des échevins Chénier et Lemieux pour y installer un feu de circulation. Il semble que le comité de circulation n'était pas favorable à cette mesure.

Cependant, dimanche soir, à l'occasion d'une réunion de plusieurs centaines de personnes, M. Séraphin Séguin a demandé aux personnes présentes de donner librement leur opinion au sujet de ce feu de circulation.

Une pétition pour le maintien en permanence de ces lumières de circulation a été signée par au-delà de 400 personnes; cette pétition sera présentée au Conseil à la réunion de ce soir.

Un gros incendie à Buckingham

BUCKINGHAM (DNC) — Un incendie a causé plus de \$30,000 de dégâts à l'établissement commercial Western Tire, 507, rue Principale, au cœur du centre des affaires de Buckingham, mardi matin.

Les pompiers volontaires de Buckingham, sous la direction du chef Hervé LaTour, ont répondu à l'appel quelques minutes avant huit heures. Ils ont combattu les flammes durant plus de quatre heures avant de maîtriser l'élément.

Un couple, demeurant au haut du magasin Western Tire, M. et Mme Armand Charette, a été délogé temporairement. Les dommages dans leur logis a surtout été causé par la fumée et l'eau.

Le magasin, qui est situé dans un bloc commercial comprenant plusieurs autres magasins, est la propriété de M. Pierre Assad.

La cause de l'incendie n'a pas été révélée.

Voir autres nouvelles de Hull, page 3

On effacera ces mauvaises dettes

Le Conseil de Hull-Sud a décidé d'effacer un total d'environ \$2,500 que devaient les propriétaires des clubs Fairmount et Gatineau à la municipalité.

Les efforts faits jusqu'ici pour percevoir ces montants se sont avérés inutiles. Il semble que le propriétaire du club Fairmount, au cours des récentes années, M. Gilles Trahan, avait négligé de payer ses taxes à la municipalité. Il avait également négligé de payer les rouleaux de billets vendus par la municipalité dans le but de recueillir la taxe d'amusement. Faute de pièces justificatives, la municipalité de Hull-Sud se voit dans l'impossibilité de percevoir les montants dus.

Dans le cas du club Gatineau, le manque de pièces justificatives rend impossible la perception de la taxe d'amusement. Depuis son engagement au poste de secrétaire-trésorier, M. Melgund Bouchard a installé un système qui permettra d'éviter la répétition de ces anomalies découvertes par les vérificateurs.



EQUIPEMENT MODERNE — La compagnie Gatineau Power vient de faire l'acquisition de quatre camions munis d'échelles aériennes et d'un cinquième camion unique dans la région et qui servira à une foule de travaux. Les échelles aériennes serviront à l'installation et l'entretien des lumières de rues, l'installation des services et l'émondage des arbres. De plus ces camions possèdent un équipement spécial qui permettra aux employés de travailler sur des lignes portant jusqu'à 69,000 volts sans interrompre le courant. Ces camions ont été achetés au coût de \$6,000 l'unité et font partie d'une flottille de 24 véhicules de toutes sortes reçus par la Gatineau Power depuis le début du mois dernier. L'autre camion, que l'on aperçoit à gauche sur la photo, servira, par exemple, à creuser des trous, ériger et enlever des poteaux; il est muni d'un dispositif aérien qui servira à l'émondage des arbres et sera employé pour effectuer des travaux sur les lignes. Grâce à cet appareil, on pourra creuser un trou et ériger un poteau en moins de 10 minutes, ce qui, auparavant exigeait quatre heures d'ouvrage. Cet appareil a coûté environ \$21,000 et peut soulever une charge de 3,000 livres; il est actionné par un système hydraulique.

L'assurance-santé devra recueillir l'appui de tous

TORONTO (PC) — Il est nécessaire que la population comprenne les implications d'un plan complet d'assurance-santé avant que le gouvernement ne propose une telle mesure qui puisse être appliquée avec succès, a dit hier le ministre fédéral de la Santé, M. Waldor Monteith, devant les participants au 52e congrès annuel de l'Association des ophtalmologistes de l'Ontario.

"Quand l'assurance-hospitalisation a été adoptée en 1957, a poursuivi le ministre, la mesure avait été comprise et acceptée par la population du Canada, mais tel n'est pas le cas au sujet de l'assurance-santé." M. Monteith a dit qu'il y a encore une grande divergence d'opinions à ce sujet et que plusieurs favorisent une action du gouvernement alors que d'autres y sont opposés.

Le ministre a souligné que le gouvernement fédéral ne veut pas se trouver dans la même situation que celui de la Sa-

katchewan où les médecins ne veulent pas coopérer à mettre en application le plan d'assurance-santé.

Il a dit que le plan d'assurance-hospitalisation détraque actuellement la moitié du coût annuel des soins médicaux, \$1,500,000,000, mais qu'il fallait maintenant considérer l'autre moitié composée des honoraires des médecins, dentistes, pharmaciens et autres.

Le gouvernement canadien réalise, a-t-il conclu, qu'il doit faire davantage en vue de parachever la sécurité sociale dans le domaine de la santé, mais il ne doit agir que dans l'intérêt de la nation et lorsque toutes les implications de ce système seront comprises et acceptées.

"Le programme que nous voulons mettre en application devra rencontrer les besoins de notre peuple et recueillir l'appui enthousiaste de nos professionnels et des autres groupes concernés dans l'administration de ces soins."

Une 14e bourse des valeurs à New York

NEW YORK (PA) — Le National Stock Exchange ouvre ses portes demain fournissant ainsi aux acheteurs d'obligations américaines une 14e bourse des valeurs et la première depuis 1929.

Couvée pendant quatre ans, la nouvelle entreprise fait son apparition à un moment où le marché des obligations est pour le moins troublé aux Etats-Unis où les agents fédéraux sont plongés dans des enquêtes dans les autres bourses.

Seulement huit portefeuilles seront mis sur le marché de la Bourse Nationale au début de ses opérations, comparativement à 1,544 inscrits à la Bourse de New York, qui compte 169 années d'existence.

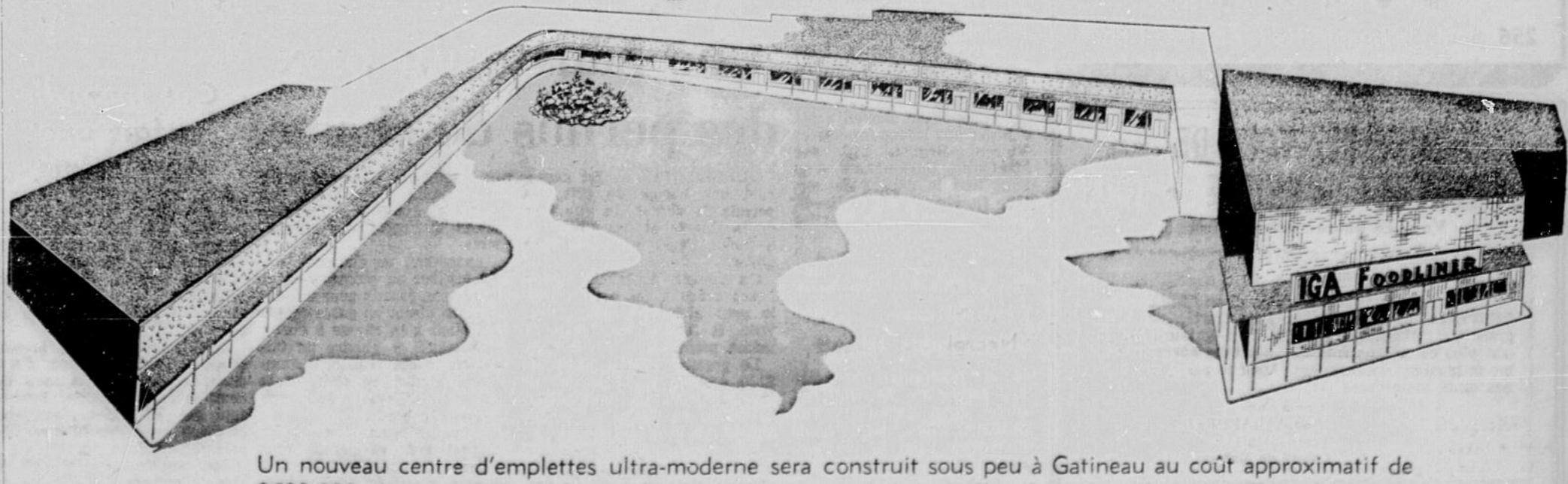
Les directeurs de la nouvelle bourse espèrent qu'en l'espace de quelques années, le nombre des titres atteindront plusieurs centaines, quoiqu'ils s'abstiennent prudemment de faire paillardes prédictions. Le mot d'ordre qui est de rigueur est: "Alors-y prudemment."

Nouveau système de cotation
Contrairement à la Bourse de New York et à la Bourse Américaine, la Bourse Nationale cotera les fluctuations des prix des valeurs en dixièmes (10 cents) au lieu de huitièmes de point (12 1/2 cents).

La nouvelle bourse compte pour débiter 114 membres qui font également partie de la Bourse Mercantile de New York laquelle a parrainé la nouvelle entreprise boursière. L'acquisition d'un siège à la Bourse Mercantile coûte environ \$10,000 tandis que ceux des "grosses bourses" se vendent parfois jusqu'à \$200,000.

Le président fondateur de la Bourse nationale est un courtier en valeurs de 48 ans, M. Lawrence Taylor. M. James Landis, ex-président de la Commission américaine d'obligations et de valeurs et un conseiller spécial auprès du président Kennedy, a 29 ans et est qualifié de conseiller légal.

Un centre d'emplètes ultra-moderne



Un nouveau centre d'emplètes ultra-moderne sera construit sous peu à Gatineau au coût approximatif de \$600,000. Le nouvel immeuble moderne sera construit de brique d'argile et de tuile à mosaïque. Le centre d'emplètes tout entier comprendra 20 magasins dont un FOODLINER IGA. Ces magasins sont présentement à louer. Les travaux de construction devraient être parachevés vers la fin de septembre 1962. La construction a été confiée à la Léopold Bonicalzi Inc., de Gatineau. Le centre d'emplètes sera administré par NOVI INVESTMENTS, 380, rue Notre-Dame, à Gatineau — MO. 3-2413.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse canadienne

Table of stock market data for Toronto, listing various stocks and their prices.

Inquiétudes des E.-U. sur notre commerce extérieur

Par HAROLD MORRISON WASHINGTON (PC) — Le sénateur John Sparkman a dit hier qu'il croit que la majorité du Congrès appuiera l'idée que les gouvernements du Canada et des Etats-Unis devraient entreprendre des négociations directes en vue d'en venir à une entente sur le commerce canadien avec les pays communistes.

Physionomie de la Bourse

A New York NEW YORK (PA) — Sauf dans quelques cas exceptionnels, les valeurs étaient exceptionnellement tranquilles à l'ouverture de la bourse ce matin.

Au nombre des gagnants, Stelco à 84, Canadian Chemical à 7-3-4 ont monté...

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal, aujourd'hui, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal, aujourd'hui, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Le sénateur démocrate de l'Orégon, M. Wayne Morse avait dit samedi que des membres du comité pensent que le temps est venu d'entreprendre des négociations directes avec le Canada en regard de sa politique commerciale qui vient en aide aux pays communistes et nuit considérablement aux contributeurs américains.

On a vendu, tôt, 17,000 actions de Rayonier, qui demeure inchangées à 22-1/8.

Les métaux non ferreux ne montraient pas de changement. Les services publics accusaient une légère diminution.

Les ventes d'ouverture comprenaient: General Motors, gain de 1-4 à 55-1/4, sur 4,500 actions; et Royal Dutch perte de 1-8 à 39-1/4 sur 4,000 actions.

Les négociations entre le Canada et les Etats-Unis portaient vraisemblablement sur la sorte de marchandises que le Canada pourrait exporter.

Consolidated Paper et Shawigan ont baissé chacun de 1-4, tandis que BA Oil et Abitibi ont perdu 1-8.

Dans le secteur des métaux usuels, Falconbridge a reculé de 1-8 et Ventures a fléchi de 1-4.

Dans le compartiment des pétroles, Home A a baissé de 1-8 et Home B a augmenté de 1-4.

Imperial Oil a perdu 3-8 à 50-1/4 et Trans Canada Fund a baissé de 1-8 à 9-3/4.

Aluminium a baissé de 1-4 à 32-1/4, Seagrams à 49-1/8 et Aluminium à 28-1/2 ont perdu 1-4.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse canadienne

Table of stock market data for Montreal, listing various stocks and their prices.

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse canadienne

Table of Canadian stock market data, listing various stocks and their prices.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Voici telle que publiée par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture la liste des prix payés aujourd'hui aux agriculteurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal.

Hausse de 7.88% du revenu net de Steinberg's Ltd.

MONTREAL — M. Sam Steinberg, président de Steinberg's Limited, s'est dit très satisfait de l'augmentation rapportée dans les ventes consolidées et le revenu net consolidé de la société pour les 24 semaines de la période terminée le 13 janvier 1962.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 40.40 NF aujourd'hui sur le marché libre de l'or français.

Prix des bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bestiaux étaient stables sur le marché de l'est ce matin; le commerce était généralement actif et la demande bonne.

20e rapport annuel

LES PREVOYANTS DU CANADA

Table showing financial results for Les Prévoyants du Canada, including revenue and assets.

Advertisement for Les Prévoyants du Canada, featuring a large image of a building and text about their 20th annual report.

Advertisement for Steinberg's Ltd., featuring a large image of a car and text about their financial performance.

Advertisement for Alpine cars, featuring a large image of an Alpine car and text about its features and availability.

Advertisement for Air France, featuring a large image of an Air France plane and text about their European tours.

HEURES D'AFFAIRES :

LUNDI AU VENDREDI

8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.

SAMEDI : 8 h. 30 à 4 h. p.m.

DANS LE DROIT CHAQUE JOUR LES ANNONCES CLASSEES QUI DONNENT LE MEILLEUR RENDEMENT

POUR DE PROMPTS RESULTATS, APPELEZ CE.6-7431

4] Perdu

PERDUES: Lunettes double foyer, Orlyans ou Hull. SH. 6-4490; PR. 7-9265. Récompense. 4-55

BOUCLE d'oreille en or, perdue jeudi. Récompense. SH. 9-6492. PR. 7-9053.

BOTTE brune d'enfant, avec pantoufle, trouvée vendredi soir dans autobus de Wrightville. PR. 7-8040.

CHIEN basset de 4 ans, perdu dans Rockcliffe. Généreuse récompense. SH. 9-9032. 4-56

PORTE-MONNAIE brun perdu dans la région, lundi soir. Récompense. PR. 7-9053. 4-57

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE.6-7431.

TROUVÉE entre rues Osogode et Laurier, une clef. — 73 Collège. CE.4-0483. 4A-54

TROUSSEAU de clefs trouvé dans autobus d'Eastview (3). SH. 9-9405. 4A-57

5] On demande (agents)

AUGMENTEZ votre revenu de \$25 par semaine. Agent demandé, avec auto, à plein temps (partiel, pour vente et distribution de produits alimentaires. Entre 7 et 8 p.m., PR. 7-7851. 5-56

ROUTE WATKINS disponible. Pour interview, PR.1-4516. 5-56

"HATEZ-VOUS de choisir un bon territoire"; établissez-vous un commerce profitable avec une compagnie responsable et progressive. Commission 45% permettant revenus jusqu'à \$85.00 par semaine; aubaines exceptionnelles pour clients. Premier assortiment coté \$20.00. Essayez 30 jours sans risque. Jito, Dept. M, 5130 St-Hubert, Montréal. 5-6, 10 m. 5-56

FAITES \$3.00 L'HEURE. Hommes sérieux et sobres désirant s'établir à leur compte et pouvant réaliser \$75.00 et plus par semaine, dans territoire garanti, en distribuant à domicile, dans votre entourage, 250 PRODUITS PAULA: thé, café, épices, essences, médicaments, articles de toilette, désinfectant, insecticides, et une ligne complète de peignes et brosses. Nous vous accorderons des crédits si vous n'avez pas d'expérience, nous vous entraînerons gratuitement. Ecrivez pour détails immédiatement ou passez à nos bureaux: Luc Laurin, gérant, Paula Ltee, 21, rue St-Paul-est, Montréal. Tél: UN.6-6658. 5-56

6] On demande (hommes)

VOULEZ-VOUS travailler à temps plein ou partiel? Bon salaire. Entre 9 h. et midi, SH.5-5074. 6-j.n.o.

HOMME demandé, avec automobile, pour travailler à plein temps dans district Hull-Ottawa. S'adresser à New Health, 313, chemin de Montréal, Eastview, entre 9h. et midi. Demandez le gérant. 6-j.n.o.

DIPLOME d'école secondaire, bilingue, demandé pour travail de bureau par dépositaire de pièces d'autobus d'envergure. Bon salaire et tous les bénéfices marginaux. S'adresser par écrit de sa propre main à Case 244, Le Droit. 6-55

HOMME bilingue, pour station de service. Expérience et références requises. Position permanente. PR.7-8068. 6-56

DEMANDONS 2 hommes pour route de produits alimentaires. 191, rue Dumas, Hull, de 7 à 9 p.m. 6-56

MÉCANICIEN d'expérience licencié pour un concessionnaire GM. Ecrire Case 223 LE DROIT. 6-56

CHAUFFEUR de camion — de 35 à 45 ans pour conduire camion de livraison légère (pick-up) pour société de pièces d'autobus importante. Doit pouvoir fournir excellentes références et bon record de constance et d'assiduité au travail. S'adresser au Service national de placement, 1402, rue Queen, de demander M. Leroux. 6-56

SECRETARE-TRESORIER bilingue

(position à plein temps) demandé par la Corporation municipale du canton de Hull, partie Est.

Les demandés seront reçus par le soussigné, jusqu'au mardi, 13 mars, 1962.

Le candidat devra mentionner ses aptitudes et le salaire désiré.

(signé) H. Maisonneuve, maire, Cantley, P.Q.

CORPORATION DE LA VILLE D'OTTAWA COMMIS

La ville d'Ottawa désire établir une liste de candidats éligibles à des positions permanentes de commis à divers degrés, toutes offrant de bonnes chances d'avancement.

Les candidats doivent être âgés de plus de 17 ans, avec diplôme d'immatriculation junior ou mieux. Salaire au début selon l'expérience et la compétence.

S'ADRESSER: Service du Personnel, pièce 406, hôtel de ville, 111 promenade Sussex, Ottawa, Ont.

6] On demande (hommes)

MESSAGER demandé — H.F. Brisson, 224 Dalhousie, CE. 3-6273. 6-55

HOMME, aimant les chevaux, ouvrage d'écurie. Bilingue préféré. Logé. Ecrire: case 158, Le Droit. 6-57

Salaire \$5,000 à \$7,500 VENDEURS, percepteurs, pour grande compagnie d'assurance-vie. Salaire et commission. Tests d'orientation, fonds de pension, hospitalisation, salaire en maladie; vacances. Entraînement complet, âgé de 25 à 35 ans, 10ème année, avec expérience, avec public, chances d'avancement. Jour, PR. 1-6646; soir, RE. 3-8274. 6-55

HOMMES ET FEMMES: vendez la ligne de produits la plus complète: celle à vêtements, cire désinfectants, permanentes à froid, shampoings, etc. Spéciaux tous les mois. Ventes assurées dans chaque foyer. Pour catalogue et proposition des produits Rena, écrivez J. A. Renaud, 725 est rue Rachel, Montréal 34. 6A

6A] On demande (hom. ou fem.)

FEMMES pour travail d'atelier. Se présenter chez Florence Paper Company Limited, rue Boteler. 7-300

ASSISTANTE-DENTAIRE — réceptionsniste bilingue résidant à Ottawa, Eastview, qualifications. Ecrire Case 224, LE DROIT. 7-58

FEMME demandée, avec automobile, pour travailler à plein temps dans district Hull-Ottawa. S'adresser à New Health, 313, chemin de Montréal, Eastview, entre 9h. et midi. Demandez le gérant. 7-j.n.o.

JEUNE FILLE bilingue, sténodactylo, pour compagnie d'assurance; 11e année nécessaire, bon salaire, assurance-groupe, etc. Heures: 8h.30 à 4h.30. PR.1-6646. 7-j.n.o.

VENDEUSE pour pharmacie. Semaine de 5 1/2 jours. 237, rue Rideau. 7-58

ON DEMANDE jeune fille ou femme pour travailler dans un séminaire; aide à la cuisine. Pourra pensionner ici. Appelez Père économe entre 7 et 9 h. p.m., à RE.3-6540. 7-55

Occasions d'emplois

Pour jeunes femmes bilingues possédant une instruction (grade 12).

- Semaine de 5 jours
- Congés et autres avantages
- Augmentation de salaire régulière.

ECRIVEZ A M. D.H. SMITH, gérant

BELL TELEPHONE CO. pièce 500 77, rue Metcalfe 7

SHOPPERS CITY FOODMART angle Baseline et Woodroffe

REQUIERT CAISSIERES

A plein temps ou partiel Excellents salaires Excellents bénéfices pour employés

S'adresser à M. COOKE

SHOPPERS CITY FOODMART 1980, chemin Baseline 7

8] On demande (servante)

SERVANTE pour ouvrage général, 6 jours par semaine, couchera en dehors. CE. 5-2672. 8-55

SERVANTE demandée, petite maison Eastview, 2 adultes, mardi au vendredi, de 10 à 5 h. \$60 par mois. Références. Ecrire: Case 101, Le Droit. 8-56

FILLE pour ouvrage général de maison. Bon salaire. 11 1/2 Verchères, Hull. PR.1-6415 après 4 heures. 8-56

FILLE sérieuse pour garder deux enfants et faire légers travaux domestiques. MO.3-2339. 8-56

FILLE pour ouvrage général à la maison. MO.3-5825. 8-57

FILLE ou dame pour garder deux enfants. Immédiatement. PR.1-5109 après 6 heures. 8-60

9A] Pour bébés

GARDERAIS enfants en pension, grande chambre disponible. Pte. Gatineau. PR.1-0024. 8A-55

GARDERAIS enfants à la journée, dans Wrightville. PR.1-4772. 8A-55

GARDERAIS enfants pendant que mère travaille. CE.6-2821, après 5 heures. 8A-j.n.o.

PRENDRAIS bébé en pension. PR.1-0428. 8A-55

PRENDRAIS enfants en pension. CE.4-0226. 8A-53

GARDERAIS enfants chez moi pendant que mère travaille, à la semaine ou à la journée. PR.1-0471. 8A-55

PRENDRAIS enfants en pension. PR.1-1098 ou PR.7-9497. 8A-55

GARDERAIS enfants à la semaine de 8 à 6 p.m. lundi au vendredi. \$10. PR.7-2452. 8A-58

GARDERAIS enfants pendant que mère travaille. MO.3-6034. 8A-55

GARDERAIS enfants à la semaine ou à la journée. PR.7-7488. 8A-59

9] On dem. (instituteurs)

16 PROFESSEURS demandés pour école secondaire — Salaires de \$4,700 à \$7,300 plus suppléments. S'adresser à A. Christen, secrétaire-trésorier, Commission scolaire catholique, Témiscamingue, Qué. 9-55

La Commission scolaire de l'école secondaire St-Laurent de Cornwall

a besoin des professeurs suivants pour septembre 1962:

- 1. Sciences et mathématiques
- 2. Français avancé
- 3. Dessin mécanique
- 4. Musique instrumentale
- 5. Trois professeurs d'anglais

Traitements cette année: Catégorie 1 — \$4,500-\$7,900 (Brevet de base)

Catégorie 2 — \$4,800-\$8,200 (Brevet endossé)

Catégorie 3 — \$5,300-\$9,100 (Brevet de spécialiste)

Catégorie 4 — \$5,600-\$9,400 (Baccalauréat avec spécialisation)

Titulaires mineurs: \$250 Titulaires: \$600

Demande d'emploi: Entrepreneurs agréés par le directeur suppléant, M. R. E. Robinson, école secondaire St-Laurent, sur rendez-vous au ou Park Plaza, Toronto, les 9 et 10 mars. 9

10] On demande logements

DUPLEX (haut), 5 ou 6 pièces non équipé, 1er mal. adultes. CE.5-1235 après 6 heures 10-57

191 Principale, Hull — PR.1-5863 L. Dubuc SH.9-5517 C. Tessier PR.7-5070 R. Pichard PR.7-8765 WRIGHTVILLE, rue Gagnon, près bouc. St-Joseph, maison 2 étages, en stuc imitation de pierre. Excellent état; 6 pièces; terrain 66x100. Dem. \$12,000. Termes. GATINEAU (Jardin Gatineau), bungalow neuf en brique, comprenant 6 pièces, plus salle de bains céramique. Abri pour auto. Possession immédiate. \$13,500 — termes. 10-57

HULL, rue Millar, bungalow moderne, 5 pièces, \$15,900 — termes. 10-57

PTE-GATINEAU — Boul. Greber, près église et école, bungalow 5 pièces. Prix demandé, \$10,000 — acompte, \$1,000 10-57

GATINEAU, Maloney — Lot commercial 60' x 112' \$3,000. PTE-GATINEAU, rue St-Jean-Baptiste, maison à 2 cotés, système de chauffage moderne, \$16,900 — acompte, \$1,000. 14-300

11] On demande (emplois)

ENLEVE glace et neige sur toit, peinture et lavage de maison, intérieur et extérieur. PR.7-3195. 11-73

DAME demandée ouvrage à la journée, \$1.00 l'heure. PR.1-0246 ou PR.7-9861. 11-60

MENUISIER — Réparations de tous genres, finition, joints de glyroc. CE.5-5761. 11-60

FEMME demandée ouvrage à la journée du lundi au vendredi inclusivement. PR.7-0715. Mme Landers. 11-57

JEUNE fille demande emploi comme femme d'entant. 2 1/2 ans d'expérience en pédiatrie. Très bonne maison privée. PR.1-5139 après 5 heures. 11-57

REMPLEIRAIS formules d'impôt. PR.1-1686. 11-57

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE.6-7151. 11-300

HOMME demandé ouvrage, soit pour nettoyer les couvertures de toit, soit pour transport de neige. PR.7-4269. 11-67

BLOC COMMERCIAL, ouest, rue Somerset, contenant 3 magasins, 1 restaurant, salon de beauté, logis et 5 bureaux, excellent placement, \$85,000. \$20,000 d'acompte exclusif. 11-300

GLENWOOD Domain, 3 bungalows ranch, 2, 3 chambres à coucher, grand terrain paysagé, \$13,900. \$2,000 d'acompte. 11-300

MAGASIN de campagne avec stock d'épicerie, viande marchandisée, sèche, poissonnerie, accessoires neufs, bon chiffre d'affaires, \$22,000. Termes. Nouvelle Co-op. Mme Major, SH.9-1336. 14-300

11B] Réparation de meubles

REMBOURRAGE, réparations meubles de tous genres, antiquités remises à neuf. Prix demandé \$1,900. 1313 Wellington, P.A. 9-0218. 11B-300

13A] On demande (divers)

NOUS CACHETONS meubles, peles de toutes sortes. Plombs' Bureau, CE.4-6737. 13A-300

LIANOS à que-3, ou plans ordinaires, immédiatement. Payons comptant. PA.2-1426. 13A-j.n.o.

M & K FURNITURE accorde les plus hauts prix pour meubles de maison et appareils électriques. CE.4-4788. 13A-300

MEILLEURS PRIX offerts: bons meubles et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, CE.3-9258; le soir, CE.4-2308. 13A-300

PIANO à queue ou ordinaire. — Comptant. PR.7-3001. 13A-j.n.o.

14] A vendre (propriétés)

DUSSAULT ASSURANCES — IMMEUBLES PHOTO CO-OP. 31, rue Laval, Hull — PR.7-3835

RUE MAISONNEUVE, 4 logis, revenu mensuel \$135. Prix demandé \$14,000; \$3,000 à compte. Rémi Rochon, PR.7-4098.

RUE HOTEL-DE-VILLE, près de Laval, duplex, logis 4 pièces, salle de bains complète, système eau chaude, \$13,000; \$3,000 à compte. J.-Lucien Hotte, PR.1-3574.

HULL, 8 logis, intérieur impeccable, chauffage eau chaude, 7 garages. Revenu \$7,600 par année. J.-Rosario Deschênes, PR.1-2605

311, BOUL. ST-JOSEPH, maison 6 pièces, brique, toute offre raisonnable considérée. J.-Lucien Hotte, PR.1-3574. 14-300

IMMEUBLES DE HULL

JACQUES SIMARD, COURTIER 238, BOUL. ST-JOSEPH PR.1-6288

Daniel Légaré PR.7-0546 Jacques Simard PR.7-4777 Gaston Huot PR.1-5750 Lionel Dagenais MU.4-4334

PAROISSE ST-JOSEPH, rue Amherst, près du boulevard, très grande maison de 2 étages, de construction récente, très propre \$16,000; acompte à discuter.

RUE LOIS, à 2 pas de l'église St-Joseph, grande maison de quatre chambres à coucher, sur terrain double. \$10,000; \$3,800 à compte.

RUE FROMENT, grand bungalow neuf, en brique, garage au sous-sol. \$15,500. Acompte \$2,900.

HOTEL sur la Gatineau, chiffre d'affaires très intéressant. Prix demandé \$65,000. Pour plus amples renseignements appelez Jacques Simard. 14-300

14] A vendre (propriétés)

BASSE-VILLE — 2 maisons. Conditions générales. 120, 121, York. 14-82

DONALD G. CHARBONEAU LTD. Courtier en immobilier 340 McLeod — CE.2-9604

Ouvvert de 9 a.m. à 9 p.m. GRAND BUNGALOW en brique, 3 chambres à coucher. Parc-de-la-Montagne. Entrée pavée. C'est la plus jolie de l'arrondissement. Propriétaire transfère. Le soir, Roy Angilhart, SH.5-4162.

BUNGALOW DE LUXE de 2 chambres à coucher. Cantley P.Q. Poêle et fourneau encastrés. Le soir, Bernie Lafèche: SH.5-6027.

CARDINAL HEIGHTS — Maison de 4 chambres à coucher sur terrain très vaste. A 5 minutes de marche du Conseil national des recherches. 1ère hypothèque à 5 1/2%. Inscrite Co-Op. Pour de plus amples renseignements, appeler Roy Angilhart, le soir, SH.5-4162.

THOMAS SHIPMAN LTD — Courtier 219 ECHO DRIVE — CE.6-9155

LE SOIR — OUVERT JUSQU'A 9 HRS \$1,000 COMPTANT, duplex à Gatineau, 6 chambres à coucher, bon état. \$10,500.

PARC-DE-LA-MONTAGNE excellent bungalow en brique, 3 chambres à coucher, \$15,900 — termes. EASTVIEW, duplex moderne en brique, complètement immaculé, eau chaude, chauffage. \$25,500. 14-57

IMMEUBLES DE L'OUEST AUTOBUS CHENIER ENR. EDGAR CHENIER — PR.7-1198

GATINEAU, duplex de 2 chambres à coucher, revenu annuel \$1,320. \$11,600 — termes. R. Charbonneau — PR.1-2530.

PTE-GATINEAU, bungalow moderne, 3 chambres à coucher, \$9,500 — conditions avantageuses. Mme G. Gurocher, PR.7-1368.

GATINEAU, triplex de bonne construction, chauffage central, \$18,500 — termes. Mme D. Gandy, PR.1-2927.

ZOEL LEBLANC — Immeubles MO.3-3256 — MO.3-3116

GATINEAU, bungalows en brique de 3 chambres à coucher, construits par Desnoyers Construction Ltée. Excellent choix de lots, près église et école. Prix à partir de \$11,500.

PARC MALONEY, Gatineau, localité idéale, bungalow brique, trois chambres à coucher, grande cuisine, lot paysagé, pas de taxes d'améliorations locales. \$14,000; \$3,250 à compte. Co-Opération 14-300

RUE MAPLE, Gatineau, 2 étages, 3 chambres à coucher, garage, prix demandé: \$12,500. 14-300

H. J. BOUDREAU Assurance & CIE

703, boulevard St-Joseph PR.1-2992 — PR.7-4261

CINQ-MARS, bungalow, brique, 2 ans, 3 grandes chambres à coucher, système central, cave; près autobus, garage, très bien fini. MAISONNEUVE et DES OLIVIER, 2 étages, 5 et 6 pièces. Prix \$7,000.

RUE EAST, Gatineau, 6 unités de 2 pièces. Revenu brut \$4,020. Seulement \$31,000. 14-300

THOMAS SHIPMAN LIMITEE 494, rue Rideau

CE.6-9848 COTE-DE-SABLE, beau triplex, revenu \$250 par mois, 3 garages. \$24,900.

ALTA VISTA, bungalow de 3 chambres à coucher, lot de 50 x 149, garage, On demande \$9,500.

CENTRE D'OTTAWA, semi-duplex, 3 planchers, 6 chambres à coucher, garage, très propre. EASTVIEW — Un bloc de 7 unités, revenu de \$5,923 par année. Prix \$58,000.

WRIGHTVILLE, bungalow de 3 chambres à coucher, très propre. Pour seulement \$10,300.

ELMVALE ACRES, bungalow de 3 ans, comprenant 3 chambres à coucher, garage, \$17,200. 14-300

SEGUN & GROULX ENRG.

102, rue Montcalm, PR.7-8850

Julien Groulx, PR.7-0674. Noël Courchesne, PR.7-3129

TEMPLETON-EST, près de l'école, bungalow fini stuc, 3 chambres à coucher, chauffage central; terrain 100x100, \$7,500; \$3,500 à compte. Solde termes.

PTE-GATINEAU, maison de trois chambres à coucher, chauffage air chaud, 2 pièces, salle de bains, garage, \$18,000; \$2,000 à compte. Solde termes.

POSSESSION IMMEDIATE, Hull — Maison de 4 chambres à coucher, avec chauffage central. Possibilité de duplex et autre maison de 2 chambres à coucher. \$13,500; \$2,000 à compte. Solde, termes. 14-300

LOUIS TITLEY Ltée IMMEUBLES — ASSURANCES

255, ch. de Montréal, Eastview SH.5-6801

WRIGHTVILLE, grand bungalow moderne en brique, sur grand terrain, avec chauffage central, placement grande et éclairée, 3 chambres à coucher, plus 2 autres grandes chambres au sous-sol, \$17,000. Termes faciles. Co-Op G-002. Wilfrid Beaulieu, SH.9-7934.

PTE-GATINEAU, 80, rue Cousineau, près église et écoles, résidence de 3 chambres à coucher, système central à l'huile, \$8,500. Termes faciles. Laurent Roy, SH.9-5635.

\$1,000 à compte achète bungalow de 3 chambres à coucher, cuisine moderne, cave pleine grandeur, système central à l'huile, paievements mensuels \$86.70 et se paye en 10 ans. East-Templeton, nouveau chemin No. 8. Clément Gagné, CE.5-9258.

EASTVIEW, district des Pères Blanc, spacieux bungalow de 4 chambres à coucher, cuisine, bureau pour monsieur, 2 chambres de bains, idéal pour professionnel. Acompte à discuter. Ivanhoe Parrier, SH.6-0200.

CYRVILLE, bungalow duplex "split-level", 2 chambres à coucher chaque logis, deux systèmes de chauffage, une seule hypothèque, très bon termes. Laurent Roy, SH.9-5635.

CYRVILLE, joli bungalow de 3 chambres à coucher, avec grande cuisine et grand salon, excellentes conditions, garage, adoucteur d'eau. Très grand terrain. \$2,000 acompte. Wilfrid Beaulieu, SH.9-7934.

EASTVIEW, coquet bungalow de 3 chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisine, état immaculé, possession 30 jours, près église et couvent, termes faciles. Evigène Perrier, SH.5-0200.

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow moderne en brique de 2 ans, 2 chambres à coucher, planchers de chêne, très bien situé, \$14,000. Termes faciles Laurent Roy, SH.9-5635. 14-300

NON CLASSE par Larry Hurb

Pour économiser, lisez et employez les annonces classées

17] A vendre (autos)

1953 DODGE sedan, moteur parfait, carrosserie solide, pneus. \$185. PA. 2-2729. 17-56

1957 DODGE, automatique, cinq pneus neufs. Cause maladie. PR. 1-5203. 17-56

PONTIAC 1952, bon état, 4 portières. PR. 1-0051. 17-56

CHEVROLET 1953, très propre \$200. PR. 7-2366. 17-56

BUICK 1954, verte et blanche, équipée, très bon état. \$500. — PR. 1-0501. 17-57

RENAULT DAUPHINE 1960 noire, bon état. Doit vendre \$700. CE. 5-040. 17-57

1957 BUICK Special, parfait état, un seul proprio. Echange accepté. PR. 7-2657. 17-58

1959 OLDSMOBILE, très bon marché. Accepterai échange. MO. 3-4591. 17-59

1956 CHRYSLER, bon état. PR. 7-6058. 17-60

CHRYSLER 1950, très bon état, doit vendre. PR. 1-2406. 17-60

1954 DODGE Mayfair, bon état, très propre, tout équipé. B-g-pneus. \$275. PR. 1-2416. 17-60

RENAULT 1959, bon état. Cause départ. Après 5 p.m., CE. 5-5205. 17-60

CHEVROLET 1951, bon état, plaques 1962, \$225. PR. 1-3291. 17-60

METEOR 1954, au 61 Demontigny, PR. 1-6170. 17-60

REUBEN — REUBEN — REUBEN

Le plus vieux concessionnaire de la rue Rideau

Aucun argent comptant requis

Au 452, rue Rideau, CE. 9-2055

1961 FALCON, sedan, automatique, radio, chauffeur, comme neuve, un seul proprio.

1959 PONTIAC, V-8, sedan à 4 portières, automatique, radio, chauffeur, il faut la voir, \$1795.

1959 PONTIAC, Parisienne, sedan à 4 portières, servo-freins, radio, chauffeur, un seul proprio.

1959 RAMBLER, voiture rigide, 4 portes, automatique, radio, chauffeur, un seul proprio.

1959 CHEVROLET, Bel-Air, sedan, automatique, radio, chauffeur, 2 nuances, de très belle apparence.

1959 VAUXHALL, Super sedan, 2 nuances, une réelle beauté, \$895.

1958 PONTIAC, Parisienne, voiture rigide, 2 portières, V-8, automatique, radio, chauffeur, notre meilleure vente.

1958 PONTIAC, Laurentian, sedan, 2 nuances, radio, chauffeur, vient d'arriver, un seul proprio, \$1495.

1957 FORD, familiale 9 passagers, toute équipée, très propre, \$1195.

1957 CHEVROLET, PONTIAC ou FORD, voiture rigide à 2 ou 4 portières, 3 autos entièrement équipées au choix.

1957 PONTIAC, Laurentian, sedan, 2 nuances, très propre, \$1495.

1956 CHEVROLET, PLYMOUTH et MERCURY, 3 beaux choix de sedans, toutes en parfait état.

1955 OLDSMOBILE, voiture rigide à 2 portières, automatique, seulement \$395.

1952 PONTIAC, sedan, radio, chauffeur, seulement \$99.

Au 598, rue Rideau — CE. 6-0198-7

1961 CHEVROLET, Bel-Air, sedan, automatique, radio, chauffeur, \$2395.

1959 PONTIAC, familiale à 4 portières, radio, chauffeur, 2 nuances, \$1495.

1957 PONTIAC, ou CHEVROLET ou OLDSMOBILE, 2 ou 4 portières, automatique, 3 autos complètement équipées au choix.

1957 CHEVROLET V-8, sedan, qui 1957 RAMBLER, sedan, qui 1957 PONTIAC, familiale à 2 portières, remises à neuf, prêtes à vendre à très bas prix. \$1857.

1956 METEOR, sedan Rideau; 1956 CHEVROLET, sedan, 2 autos de qualité au choix.

1956 CADILLAC, Coupé de ville entièrement équipée, un seul proprio, comme neuve, doit être vue.

1955 BUICK, voiture rigide à 4 portières, un proprio, comme neuve.

1955 CHEVROLET, coach à 2 portières, 2 nuances, un très bon vendeur.

1955 PONTIAC, V-8, sedan, chez Reuben pour aussi peu que \$295.

1952 FORD, coach, seulement \$125. Ouverts en soirée jusqu'à 17-300

18] A vendre (divers)

COMMERCE de patates frites, camion et équipement. Bon état. MO. 3-4387; MO. 3-3372. 18-63

TUILLES PÉLANTS CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuile linoléum, 07½ c. — Claude Leblanc Engr., 69, boul. St-Joseph, Hull, PR. 1-2541, PR. 1-5897. 18-300

CHESTERFIELD, 2 morceaux, bon état. Termes. Après 6 heures. SH. 6-8070. 18-57

CARROSSE, très bon état. Tél. CE. 3-1940. 18-56

CARROSSE pour enfant, \$20. 278 Ste-Etienne, Hull, PR. 1-9184. 18-57

DES RABAIS! DES RABAIS! PASSEZ au magasin et notez le prix de nos fusils, de nos cartrouches, vêtements pour la chasse, patins, skis et peintures Almatex. Laurentian Trading Post, 1352, rue Bank. RE. 3-1572. 18-300

FOURNAISE à l'huile "Coleman", \$25. PR. 1-3751. 18-57

FOURNAISES à l'huile, petites, moyennes, grosses, garanties. Réserveurs. PR. 7-7988. 18-ma. j. s.

JAQUETTE de vision chinois, neuve. Sacrifice à \$65. SH. 9-6441. 18-300

LESSIVEUSE propre, garantie. PR. 1-6449. 18-57

MACHINERIE International Harvester, scie à chaîne McCulloch, moteur hors-bord Scott Atwater, refroidisseur à lait Beatty Bros, Dari-Kool Bulk, clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, téléphone CE. 5-7777. 18-300

MANTEAUX, jaquettes, étoles en vision, rat, mouton, Au baines. PR. 7-9828. 18-55

MACHINE à coudre toute neuve, 48, rue Guertin, Hull, PR. 1-9377. 18-60

MACHINE à coudre Zig Zag automatique, fait les boutonnières, pose les boutons, fait les points de fantaisie, etc. reprise par compagnie de finance, solde au comptant \$47.87. Continuation des paiements si désiré. Appelez CE. 5-7900, en tout temps. 18-57

PIECES d'auto de marque Triumph 1952, ainsi qu'une fournaise à l'huile. PR. 1-5553. 18-58

POELE Greeley, 220 volts, avec thermostat, \$100. n'a servi qu'un mois. PR. 1-2884. 18-56

POELE électrique, 20 pouces, trois modes d'usage; aussi réfrigérateur 7 pieds cubes. \$100 chacun. CE. 6-5157. 18-59

1961 STEREO portatif Rogers Marjestic, 2 cartouches neuves. Etui pour la transport. \$50. CE. 5-5795. 18-62

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.

MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistresseuses, machines à additionner. Eugene Roy et Fils Ltd., 79, Maisonnette, Hull (en haut du Supersonic Car Wash), PR. 7-5225. Succursale de Gatineau, MO. 3-3345. 18-300

VETEMENTS et chaussures usagés, en bon état. SH. 6-8558. Ouvert jusqu'à 10 heures. 18-57

SINGER, machine à coudre automatique avec disques, fait la broderie automatique, pose les boutons, fait les boutonnières, etc. Valeur régulière \$249; à vendre pour \$84.92, par paiement si désiré. Appelez CE. 5-7900 jour ou en tout temps. 18-57

SPECIAUX EN PEINTURE

PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur, 25 couleurs à \$3.50 par gallon. Peinture latex pour intérieur à \$4.50 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 100, chemin Bayview, PA. 9-5111. 18-300

TELEVISEURS d'occasion, poêles, réfrigérateurs, laveuses, des bouts de linoléum et de tapis. A.J. Freeman's Ltd., entrepôt, 125, rue York. 18-300

TELEVISEURS, \$35 et plus, termes. Aussi à louer à la semaine ou au mois. 43 St-Hyacinthe, Hull, PR. 7-4489. 18-59

TAPIS "Harding" 7½ x 4½" presque neuf, rouge foncé. 404 St. Laurier, app. 511. Mercredi, jeudi, vendredi, après 6 p.m.; samedi, de 9 a.m. à 2 p.m. 18-57

18C] Bateaux, accessoires

GATEAU de 18 pieds avec remorque avec outillage complet. Leonard Burrell, St-Albert, Ont. YU. 4-2023, après 6 p.m. 18-59

1955 CHEVROLET, coach à 2 portières, 2 nuances, un très bon vendeur.

1955 PONTIAC, V-8, sedan, chez Reuben pour aussi peu que \$295.

1952 FORD, coach, seulement \$125. Ouverts en soirée jusqu'à 17-300

22] A louer (logements)

APARTEMENT 1 chambre, nouvellement décoré; réfrigérateur, poêle. Stationnement. SH. 6-6978. 22-j.n.o.

APARTEMENTS modernes, poêle, réfrigérateur, \$90, appartement 3 chambres à coucher, \$115, chauffés, bains tuile céramique, ventilateur de cuisine, stationnement, prise de courant, lessiveuse et sècheuse ratuit. 127 et 133 Lavergne, appartement 6. SH. 5-3825. 22-j.n.o.

AYLMER, libre 1er mars salon, 1 chambre à coucher cuisine moderne avec poêle et réfrigérateur, salle de bains complète, chauffé, éclairé. \$80 par mois. MU. 4-5679. 22-57

APARTEMENT moderne, chauffé, central, salon, cuisine, une chambre à coucher, salle de bains complète, garage, 133 Wellington, Hull, PR. 7-3543. 22-56

APARTEMENT une chambre à coucher, chauffé, éclairé. \$75. Appelez après 6 h. SH. 5-3909. 22-56

APARTEMENTS modernes, équipés de poêle et réfrigérateur, une et 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne, salle de bains complète. 2 avec salle à dîner. Val-Tête. — Possession immédiate. SH. 9-6100. 22-j.n.o.

APARTEMENT moderne, chauffé, 2 chambres à coucher. Libre 1er mai. \$85. Rue Dalpe, Hull, PR. 1-2967. 22-j.n.o.

APARTEMENT neuf, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, rue Church. 6-4740. 22-58

APARTEMENT moderne des deux chambres à coucher, appareils électriques, loyer réduit de \$98 à \$78 en retour pour légers services de conciergerie. PR. 1-8863 ou app. 5, 19, rue St-Louis, Hull, PR. 7-7257. 22-57

APARTEMENT moderne, chauffé, 2 chambres à coucher. Libre 1er mai. \$85. Rue Dalpe, Hull, PR. 1-2967. 22-j.n.o.

DUPLEX moderne, 1 chambre à coucher, (bas); stationnement; près chemin de Montréal. SH. 9-1717. 22-55

DAME ou fille pour partager appartement moderne. Références. PR. 7-8208. 22-59

DUPLEX, 2 chambres à coucher, grand vovoir, grande salle à manger, cuisine moderne. CE. 4-1987. SH. 9-2204. 22-55

DUPLEX (haut), une chambre à coucher, chauffé, balcon; stationnement pour autos. Adultes. 10 Hotel-de-Ville. PR. 1-2004. 22-57

APARTEMENT neuf, 3 pièces, salle de bains, chauffé. 39½ Richeieu, app. 2. PR. 1-5117. 22-57

APARTEMENT, salon, chambre à coucher, cuisine, salle de bains, gros filage. Eau chaude à l'année. Chauffé, éclairé. Pour couple. \$70. 1er mai. 11 Carré Cathcart. CE. 4-6434. 22-j.n.o.

APARTEMENT 2 chambres à coucher 1er mai. Pour renseignements s'adresser à 184 Mt. Charles, app. 2. 22-57

APARTEMENT moderne chauffé, 3 chambres à coucher, poêle, résidentiel à proximité du Centre d'achats, Pte-Gatineau. \$85. — PR. 7-7058. 22-j.n.o.

APARTEMENT chauffé, 6 pièces, libre 1er avril. Adultes. CE. 5-4465. 22-j.n.o.

APARTEMENT, basse-ville, deux chambres à coucher. \$70. CE. 2-9983. 22-j.n.o.

AYLMER, excellents logements, un meublé, l'autre non meublé; eau chaude; chauffés, éclairés. \$50. 67 Albert, Aylmer. PR. 1-9230. 22-59

APARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffé, \$75. PR. 9-6922. 22-57

APARTEMENT moderne, chauffé, 5 pièces (haut), \$80. Libre 1er mai. Adultes. 113 Charlevoix, app. 1, Hull. 22-69

APARTEMENT 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains, chauffé, stationnement, près autobus, \$60. 4 Dompierre, PR. 7-1758. 22-j.n.o.

APARTEMENT 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, usage de laveuse et sècheuse, stationnement, après 6 heures. SH. 5-807. 22-60

APARTEMENT 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, usage de laveuse et sècheuse, stationnement, après 6 heures. SH. 5-807. 22-60

EASTVIEW — près Riverside, neuf, 2 chambres à coucher, adultes, mai. SH. 5-4534. 22-60

EASTVIEW, logis (haut), 2 chambres à coucher, non chauffé, eau chaude, garage. \$65. CE. 2-8650. 22-59

EASTVIEW — Logis 2 chambres à coucher, salon cuisine, salle de bains complète. \$65. 1er mai. Chauffé, poêle fourni. SH. 9-9920. 22-57

EASTVIEW — Appartement 1 chambre à coucher, salon et vovoir, cuisine, chauffé, poêle fourni, fraîchement peinturé. \$80. SH. 9-1342. 22-60

EASTVIEW — Logis 5 pièces, non chauffé, \$65. 1er avril. PR. 1-5619. 22-60

ETUDIANT pour partager appartement avec deux autres, chambre privée. CE. 5-0793, près université. 22-57

EASTVIEW — Garçonnière avec poêle et réfrigérateur, \$60. CE. 6-3149 après 7 heures. 22-57

EASTVIEW, appartement moderne, chauffé, 2 chambres à coucher, 1er avril. SH. 5-5731. 22-56

APARTEMENT moderne, chauffé, (bas), 6 grandes pièces, salle de bains, complète. 1er avril. PR. 9240. 22-57

APARTEMENT de rez-de-chaussée, propre, 4 pièces et salle de bains. Entrées en avant et en arrière. Non chauffé. \$60. Adultes de préférence. 135, rue Clarence. CE. 4-1649. 22-55

APARTEMENT neuf, moderne, chauffé, sous-sol, une chambre à coucher, salle de bains complète. Libre 1er mai. \$65. Adultes. 112, boul. Sacré-Coeur, Hull, PR. 7-6017. Après 5 h. PR. 1-1928. 22-60

APARTEMENT, Hull, central. PR. 1-1533; CE. 5-3751. Case 145. Le Droit. 22-59

APARTEMENT chauffé, 3 pièces, 1 chambre à coucher. Rue Eddy, Hull, Libre 1er février. \$65. PR. 1-4355. 22-j.n.o.

APARTEMENTS 2 chambres et 1 chambre, rue Côté. SH. 9-7866. 22-j.n.o.

APARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé; entrée privée. 403 Brant, angle chemin McCa. 22-55

APARTEMENT, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. Stationnement. Libre. SH. 5-6125. 22-55

APARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, 2e étage, près St-Raymond; tuiles; chauffé; stationnement. Libre 1er mai. \$90. Adultes préférés. PR. 7-7029. 22-j.n.o.

APARTEMENT moderne, 3 chambres à coucher, chauffé, 1er étage. \$100. Wrightville, PR. 1-9258. 22-j.n.o.

IER AVRIL, appartement une chambre à coucher, cuisine moderne, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, stationnement. SH. 25-334. \$75. PR. 1-1574. 22-j.n.o.

22] A louer (logements)

APARTEMENT 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, \$90, appartement 3 chambres à coucher, \$115, chauffés, bains tuile céramique, ventilateur de cuisine, stationnement, prise de courant, lessiveuse et sècheuse ratuit. 127 et 133 Lavergne, appartement 6. SH. 5-3825. 22-j.n.o.

AYLMER, libre 1er mars salon, 1 chambre à coucher cuisine moderne avec poêle et réfrigérateur, salle de bains complète, chauffé, éclairé. \$80 par mois. MU. 4-5679. 22-57

946, BOUL. ST-LAURENT, Ottawa. Appartement neuf, 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, moderne. PR. 7-0371; résidence. PR. 7-0683. 22-j.n.o.

BOULEVARD Taché, 2 pièces, chauffé, lit dans le mur, \$70. PR. 7-3992. 22-60

QUÉBEC-DE-SABLE, appartement 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, \$80. 1er mars. CE. 3-1188. 22-300

COTE-DE-SABLE — Appartement bien éclairé, très propre, 1er étage, grande chambre à coucher. Poêle, réfrigérateur. \$90. — 286 Stewart, app. 3. CE. 4-5295. 22-59

DUPLEX moderne, 1 chambre à coucher, (bas); stationnement; près chemin de Montréal. SH. 9-1717. 22-55

DAME ou fille pour partager appartement moderne. Références. PR. 7-8208. 22-59

DUPLEX, 2 chambres à coucher, grand vovoir, grande salle à manger, cuisine moderne. CE. 4-1987. SH. 9-2204. 22-55

DUPLEX (haut), une chambre à coucher, chauffé, balcon; stationnement pour autos. Adultes. 10 Hotel-de-Ville. PR. 1-2004. 22-57

EASTVIEW central, appartement spacieux moderne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, lessiveuse, sècheuse, stationnement. SH. 9-3578. 22-55

EASTVIEW, logis 3, 2 et 1 chambre à coucher, équipés au choix. 2 logis possèdent balcon sur le devant. Nouvellement rénovés. Libre. Pour tous renseignements s'adresser: 279 Cercle Michel. 22-j.n.o.

EASTVIEW, appartement à 1 chambre à coucher, sous-sol, pour couple; stationnement. SH. 9-603. 22-57

EASTVIEW 2 appartements de 3 chambres à coucher, chauffés, rez-de-chaussée. Libre 1er avril, 1er mai. SH. 5-3189 après 5 h. 22-59

EASTVIEW, résidentiel, 4 pièces; chauffé, éclairé, stationnement. Adultes. \$75. SH. 9-1013. 22-57

EASTVIEW, logis 1 chambre à coucher; meublé ou non. SH. 9-7781. 22-68

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, haut. \$80. SH. 6-120. 22-59

EASTVIEW, 2 appartements neufs, 1 chambre à coucher, poêle et réfrigérateur, fournis ainsi qu'un lessiveuse et sècheuse. SH. 5-1735. 22-59

EASTVIEW — près Riverside, neuf, 2 chambres à coucher, adultes, mai. SH. 5-4534. 22-60

EASTVIEW, logis (haut), 2 chambres à coucher, non chauffé, eau chaude, garage. \$65. CE. 2-8650. 22-59

EASTVIEW — Logis 2 chambres à coucher, salon cuisine, salle de bains complète. \$65. 1er mai. Chauffé, poêle fourni. SH. 9-9920. 22-57

EASTVIEW — Appartement 1 chambre à coucher, salon et vovoir, cuisine, chauffé, poêle fourni, fraîchement peinturé. \$80. SH. 9-1342. 22-60

EASTVIEW — Logis 5 pièces, non chauffé, \$65. 1er avril. PR. 1-5619. 22-60

ETUDIANT pour partager appartement avec deux autres, chambre privée. CE. 5-0793, près université. 22-57

EASTVIEW — Garçonnière avec poêle et réfrigérateur, \$60. CE. 6-3149 après 7 heures. 22-57

EASTVIEW, appartement moderne, chauffé, 2 chambres à coucher, 1er avril. SH. 5-5731. 22-56

APARTEMENT moderne, chauffé, (bas), 6 grandes pièces, salle de bains, complète. 1er avril. PR. 9240. 22-57

APARTEMENT de rez-de-chaussée, propre, 4 pièces et salle de bains. Entrées en avant et en arrière. Non chauffé. \$60. Adultes de préférence. 135, rue Clarence. CE. 4-1649. 22-55

APARTEMENT neuf, moderne, chauffé, sous-sol, une chambre à coucher, salle de bains complète. Libre 1er mai. \$65. Adultes. 112, boul. Sacré-Coeur, Hull, PR. 7-6017. Après 5 h. PR. 1-1928. 22-60

APARTEMENT, Hull, central. PR. 1-1533; CE. 5-3751. Case 145. Le Droit. 22-59

APARTEMENT chauffé, 3 pièces, 1 chambre à coucher. Rue Eddy, Hull, Libre 1er février. \$65. PR. 1-4355. 22-j.n.o.

APARTEMENTS 2 chambres et 1 chambre, rue Côté. SH. 9-7866. 22-j.n.o.

APARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé; entrée privée. 403 Brant, angle chemin McCa. 22-55

APARTEMENT, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. Stationnement. Libre. SH. 5-6125. 22-55

APARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, 2e étage, près St-Raymond; tuiles; chauffé; stationnement. Libre 1er mai. \$90. Adultes préférés. PR. 7-7029. 22-j.n.o.

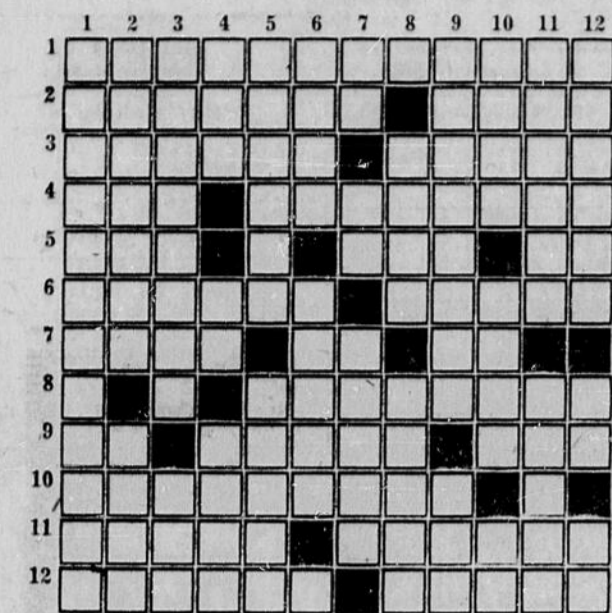
APARTEMENT moderne, 3 chambres à coucher, chauffé, 1er étage. \$100. Wrightville, PR. 1-9258. 22-j.n.o.

IER AVRIL, appartement une chambre à coucher, cuisine moderne, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, stationnement. SH. 25-334. \$75. PR. 1-

Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

Les Mots Croisés du Droit

No 1216



HORIZONTELEMENT

- Machine-outil servant à couper par tronçons.
- Art de relier des livres. — Ecarts de voix.
- Sel de l'acide oléique. — Assasinées.
- Enleva la vie. — Garantira.
- Habitude ridicule. — Colère. — Sour.
- Evêque de Lyon. — Inventas.
- Venus au monde. — Consonnes. — Carte.
- Chausses bouffantes des pages.
- Equerre. — Sont à toi. — Monnaie.
- Linge de la jeune fille pour se marier.
- Trains. — Se dit de la ligne qui suit l'ordre d'ébranlement, dans un tremblement de terre.
- Passer au sas. — Non vicie.

VERTICALEMENT

- Patinettes.
- Briller. — Alla ça et là à l'aventure.
- Famille de plantes. — Métal (pl).
- Réfuta. — Notre-Seigneur. — Fais mourir.
- Qui appartient à la peau. — Entrelace.
- Présentement. — Individus.
- Venu en vie. — Tellement. — Fruit (pl).
- De Turquie. — Avais recours à.
- Débarraseras de toute ordure. — Déteriora.
- Dans l'urine. — Crochet de fer. — Note.
- Chaîne de montagnes en Espagne. — Tableau blanc.
- Tentatives. — Appris. — Article.

SOLUTION DU PROBLEME No 1215

■ Horizontalement: 1. Signalétique; 2. Inouïe; 3. Lire — Voulez; 4. Eté — Tissons; 5. Nitrations; 6. Ce — Arase — Lai; 7. Ire — It — Eta; 8. Slei — Su — La; 9. Us — Brochant; 10. St — Henri; 11. Eon — Epele; 12. Spectre — User.

■ Verticalement: 1. Silencieux; 2. Initier — Stop; 3. Goret — Es — Né; 4. Nue — Ra — Lbh; 5. Ai — Tarière; 6. Lévitaship; 7. Osas — Créé; 8. Trusteeship; 9. Loi — Tua — Eu; 10. Quinola — Nuls; 11. Esmaul — EE; 12. Eez — Si — Aêr.

37B) Prêts sur hypothèque

ARGENT à prêter sur hypothèque, en Ontario et dans le Québec. Taux avantageux, longue échéance. CE. 3-5862. 37B-76

ARGENT SUR HYPOTHEQUE DISPONIBLE

\$25,000 ET PLUS, sur tout immeuble industriel, commercial et résidentiel. Signalizez CE. 4-1423. 37B-110

\$1,000 à \$1,000,000

1ère et 2e HYPOTHEQUES, de Ayimer à Buckingham, d'Ottawa à Hawkesbury. Bernard Sigouin, gerant, PR. 1-5874, le soir, SH. 5-2949. 37B-110

CHARLES A. BROWNLEE LTD.

Immeuble — Assurance CE. 2-4203

HYPOTHEQUES sur propriétés

neuves ou anciennes. Prêts progressifs pour construction par étape. 7%, 25 ans. 37B-300

RUBRIQUES

- Naissances (1)
- Fiançailles (2)
- Mariages (3)
- Perdu (4)
- Trouvé (4A)
- Vol (4B)
- On demande (agents) (5)
- On demande (hommes) (6)
- On demande (hom. ou fem.) (6A)
- Positions vacantes (10A)
- On demande (femmes) (7)
- On demande (servantes) (8)
- On demande (divers) (9)
- On demande (logement) (9A)
- On demande (logements) (10)
- On dem. logem. à échanger (10A)
- Jardins (11)
- On demande (emplois) (11B)
- Nettoyage de tapis-meubles (12)
- Réparation de meubles (12A)
- On demande (chambres) (13)
- On demande (maison) (13A)
- On demande (ferme) (13B)
- On demande (entrepôt) (13C)
- A vendre (propriétés) (14)
- Agents d'immeubles (14A)
- A vendre (terrains) (14B)
- A vendre (commerce) (15)
- A vendre (hotels) (15A)
- A vendre (fermes) (15B)
- A vendre (automobiles) (16)
- Assurance-Auto (17A)
- Marché alimentaire (17B)
- A vendre (divers) (18)
- Suivs vénitiens (18A)
- A vendre (ou à échanger) (19)
- On demande (commerce) (19A)
- On demande (bureaux) (19C)
- A louer (bureaux) (20)
- A louer (bureaux) (20A)
- Colifours (21)
- Peintres-décorateurs (21A)
- Enlèvement (22)
- Nettoyeurs (52)
- Serruriers (53)
- Bricoliers (54)
- Electriciens (55)
- Ferblantiers (56)
- Inventeurs (57)
- Plombiers (58)
- Plâtriers (59)
- Bricoliers (60)
- Machinistes (61)
- Entrepreneurs (62)
- Couvreurs (63)
- Réfrigération (62A)
- Réparations (63)
- Pousins (64)
- Animaux (65A)
- Chiens, animaux choyés (65B)
- Avis divers (66)
- Direction de funérailles (67)
- Fleuristes (68)
- Musiciens (69)
- Décès (70)
- Services à anniversaires (71)
- Messes anniversaires (72)
- In Memoriam (73)
- Remerciements (74)
- Magasins à louer (21A)
- A louer (logements) (22)
- A louer (chambres) (23)
- A louer (divers) (24)
- A louer (commerce) (24A)
- A louer (ou à échanger) (25)
- A échanger (26)
- Chambre et pension (26A)
- Villégiature (26B)
- Occasions d'affaires (26C)
- Amusements (28)
- Automobiles et accessoires (29)
- Motocyclettes (29A)
- Transfert-camionnage (30)
- Dem. international (30A)
- Radio TV et accessoires (31)
- Combustible (32)
- Brûleurs à l'huile (33)
- Fournitures (34)
- Matériaux de construction (35)
- Assurances (36)
- Argent à prêter (37)
- Argent demandé (37A)
- Avants (38)
- Personnel (39)
- Lecture (39A)
- Devenez bilingue (39B)
- Cours (40)
- Couturiers (40A)
- Cartes d'affaires (41)
- Dactylographes (42)
- Photographes (43)
- Imprimeurs (43A)
- Graveurs (44)
- Philatelistes (45)
- Orthopédistes (46)
- Oculistes-chirurgiens (47)
- Naturistes (48)

DÉCÈS

ABBOTT, Olivier-John — Le samedi 3 mars 1962 est décédé à l'âge de 89 ans, Olivier-John Abbott, époux de Marie-Anne Quelguy. La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 171, rue St-Laurent. L'inhumation aura lieu le mercredi 7 mars à 7 h. 45 a.m. pour service en l'église du Très-Saint-Rédempteur à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-55

DESJARDINS, René — Dans un hôpital local, le dimanche 4 mars 1962 est décédé René Desjardins, époux d'Angéline Poirier et fils de Mme Dora Desjardins, à l'âge de 44 ans. Funérailles le mercredi 7 mars; départ à 6 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en la Basilique à 7 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-56

FILLION, Mme Arthur — Dans un hôpital de Buckingham, le lundi 5 mars 1962 est décédée Azilda Racine, épouse d'Arthur Fillion, demeurant au 515, rue Lièvre, Buckingham, à l'âge de 70 ans. Funérailles le jeudi 8 mars; départ à 8 h. 45 a.m. des salons funéraires Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, pour service en l'église St-Gregoire de Nazanz. Inhumation au cimetière paroissial. 70-56

GAUTHIER, Mme Jean-Louis — Dans un hôpital de Montréal, le samedi 3 mars 1962 est décédée Colette Larivière, épouse de Jean-Louis Gauthier, à l'âge de 34 ans et 7 mois. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Ethier de Maniwaki, d'où partira le cortège funèbre à 9 heures le mardi matin 6 mars, pour service en l'église St-Gabriel de Bouchette à 10 heures. Inhumation au cimetière de Bouchette. 70-55

LARIVIERE, Mme Thomas — A sa demeure est décédée le 4 mars, à l'âge de 68 ans, Mme Thomas Larivière, née de 6 Heuleurs. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Noël Ltee, 12, rue McGill, Hawkesbury, Ont., d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 9 h. 45 a.m. le mercredi 7 mars pour service à 10 h. a.m. en l'église St-Alphonse Ligouri. Inhumation au cimetière paroissial. 70-56

LEMOYNE, Joseph-Henri — Dans un hôpital local, le dimanche 4 mars 1962 est décédé Joseph-Henri Lemoine, époux bien-aimé d'Elle Brûlé. Funérailles le mercredi 7 mars; départ des salons Racine et Robert, 260, rue Bessier à 8 h. 30 a.m. pour se rendre à l'église St-Thomas d'Aquin où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-55

PAQUETTE, Emile — A sa résidence, 59, rue Carillon, Hull, le dimanche 4 mars 1962 est décédé Emile Paquette, époux d'Yvonne, à l'âge de 78 ans et 10 mois. La dépouille mortelle repose aux salons Emond, 81, rue St-Laurent, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 40 a.m. le mercredi 7 mars, pour l'église St-Bernadette de Hull où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-55

39) Personnel

EGOUTS nettoyés avec outils électriques. Service de 24 heures. Rideau Plumbing & Heating Ltd. CE. 2-2439. 39-300

Avis légaux

SOUMISSIONS

Seront acceptées par le soumissionnaire pour l'emploi de secrétaire-trésorier (à plein temps) pour la Corporation municipale du canton de Hull, partie Est, jusqu'au mardi, 13 mars 1962. Le candidat devra mentionner ses aptitudes et le salaire désiré. Signé: M. H. MAISONNEUVE, Cantley, Québec.

DEFENSE CONSTRUCTION (1951) LIMITED (RAPPEL)

PROJET: Travaux de rénovation au système électrique, hangar des avions, Vertal, à l'aéroport d'Arnprior, Arnprior, Ontario.

Dossier: 122-27-A14-4

LES SOUMISSIONS CACHETÉES

portant en évidence la nature de leur contenu, adressées au soumissionnaire, seront reçues jusqu'à 3 h. de l'après-midi, HNE.

le MARDI 27 MARS, 1962

On pourra examiner les bleus, le cahier des charges ainsi que les formules de soumission aux Builders' Exchanges à Ottawa, Kingston, Montréal, au bureau de la succursale de la D.C.L. de Toronto, ou au bureau des entrepreneurs principaux pour se procurer en s'adressant à la section des bleus, moyennant un dépôt de \$25.00, à l'ordre de la Défense Construction (1951) Limited.

Un dépôt de sécurité devra accompagner toute soumission, tel que stipulé dans les documents de soumission.

Le secrétaire, J. D. JENNISON, édifice temporaire No. 4, petite rue Lyon, Ottawa, Ontario.

Naissances

BERTHAUME — M. et Mme Fernand Berthiaume, née Paulette Proulx, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un petit frère du nom de Pierre, à l'hôpital général d'Ottawa, le lundi 5 mars 1962.

MICHAUD — M. et Mme Ronald Michaud sont heureux d'annoncer la naissance d'une petite fille pesant 9 lbs 3 onces, le jeudi 1er mars 1962, à l'hôpital municipal d'Ottawa. Une petite sœur pour Karan, Gayle et David. La mère et l'enfant se portent bien.

69) Monuments

J.-D. AMBROISE MONUMENTS LTEE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

ST-MARTIN & FILS

PROFITEZ des prix d'hiver. Téléphonez et nous irons vous chercher et reconduire. Ouvert le samedi, 191 boul. Fournier, Hull, PR. 7-5822. 69-300

63) Réparations

LESSIVEUSES BEATTY REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 205 Notre-Dame, Hull, PR. 1-3653. 63-300

REMBOURNAGE

REPARATIONS de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublement de cuisine, chromés. Rembourseur Hull-Wrightville, 217 Maisonneuve, Hull, PR. 1-3863. 63-300

MAGASINS DE LESSIVEUSES BEATTY

205, rue Rideau. Tél. CE. 3-6234. VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

M. Yves Giard Tél. Montréal OL. 3-2491



LIGUE ST-BENOIT — L'équipe des Maringouins a tout récemment gagné le championnat de la Ligue moustique de la paroisse St-Benoit. Ce circuit, qui était sous la présidence de J.-J. Scott, a connu une magnifique saison. En avant, de gauche à droite, on voit Michel Hughes, J.-J. Scott, président, Bernard Beaudoin, François Bérubé, Richard Paquette; en arrière, même ordre, Jacques Fournier, gerant, Guy Dufresne, André Latreille, Michel Henderson, Claude Levesque et Jean-Pierre Beaudoin, instructeur. (Photo Champlain Marcell)

"Fière de L'Ontario semble favorisée pour compter des C. français"

La Garde à pied du gouverneur général est "fière de compter des Canadiens d'expression française parmi ses officiers, ses sous-officiers et autres hommes du bataillon", a déclaré en français à la Chambre, M. Egan Chambers, secrétaire parlementaire du ministre de la Défense nationale, en réponse à une question de M. Walter Pitman, NPD de Peterborough.

Ce dernier a inscrit au feuilleton la question à savoir s'il y avait du vrai dans l'affirmation voulant qu'il est de tradition que les Canadiens français ne peuvent être que sous-officiers ou simples soldats dans la garde, et si oui, pour quelle raison.

Le chef d'équipe Bayne Secord, qui administre la ferme de ses parents durant quatre mois de l'année à Richlea, Saskatchewan, est le gérant du curling. Ses assistants sont le chef adjoint, Vernon Larson, et le deuxième adjoint, Russell Lindberg, dont les parents ont des fermes à Dradwell, Sask. Ils se dépêchent de retourner dans l'Ouest après la saison de curling et travaillent sur la ferme.

Il y en a qui croient que l'Ontario remportera tous les trophées au tournoi pour le championnat canadien de curling à Kitchener, Ont., la semaine prochaine. Si cela arrive, tous les gens de l'Ouest du Canada diront que le titre appartient, de droit, à la Saskatchewan.

Il arrive, en effet, que les trois quarts des équipes ontariennes ont été formées en Saskatchewan, ont appris à jouer au curling et s'occupent, durant huit mois de l'année, à enseigner aux gens de l'Est les finesses du jeu.

Ces équipes viennent d'un club — Tom Shanter, de Toronto — qui a probablement plus de gérants payés à gages que n'importe quel autre club au pays.

Le chef d'équipe Bayne Secord, qui administre la ferme de ses parents durant quatre mois de l'année à Richlea, Saskatchewan, est le gérant du curling. Ses assistants sont le chef adjoint, Vernon Larson, et le deuxième adjoint, Russell Lindberg, dont les parents ont des fermes à Dradwell, Sask. Ils se dépêchent de retourner dans l'Ouest après la saison de curling et travaillent sur la ferme.

La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE San Francisco — Robert Cléroux, 206, de Montréal, a triomphé de George Logan, 205, de Boise, Idaho, par K.O. technique au 7e round.

New York — Tony Fortunato, 150-14, de New York, a défait aux points Gil Diaz, 149, de Porto-Rico, dans un combat de 8 rounds.

L'"étranger" Celui que l'on considère comme l'"étranger" sur l'équipe est Dave McDonough, de Port Credit, Ont., gérant à plein temps du club qui exploite aussi un terrain de golf et une piscine sur sa propriété.

Second, âgé de 26 ans, a conduit la Saskatchewan au championnat canadien de scolaires.

Trop de privilèges seraient accordés à Jimmy Piersall

POMPAÑO BEACH (PA) — Gene Woodling, premier frappeur des Senators de Washington et représentant des joueurs de la Ligue Américaine, a accusé hier son équipe d'accorder des privilèges à Jimmy Piersall, étoile la mieux payée des Senators, et a demandé qu'on mette un terme à ce régime.

"Pour qui cet individu se prend-il, Joe Dimaggio?" a demandé Woodling, ajoutant qu'il n'aime pas pareil régime de privilège, que ceux-ci sont injustes pour les autres joueurs, que ceux-ci sont humains également, qu'enfin ce qui se passe actuellement est vraiment trop et qu'il est de son droit de rugir pour protéger les autres joueurs.

Woodling a précisé que les autres joueurs de l'équipe se sont plaints à lui que Piersall avait demandé des privilèges spéciaux, qu'il avait demandé à se loger lui-même, à avoir des planches de lit, qu'il avait exigé qu'on lui remette de l'argent au lieu de manger au restaurant de l'hôtel avec les autres joueurs.

Woodling a encore expliqué qu'il portait ces plaintes parce qu'il croyait que de tels procédés n'étaient que de nature à accruser de la dissension dans l'équipe.

Ed Doherty, gérant général des Senators, a démenti les accusations de Woodling.

Il a affirmé que Piersall n'est l'objet d'aucun traitement de faveur, que la direction de l'équipe n'a pas deux poids, deux mesures.

Il a reconnu que Piersall se loge seul, mais que c'est parce qu'il est très tendu et qu'il lui est bon de demeurer seul.

"Bien sûr, Jimmy a demandé des planches de lit. Mais qu'y a-t-il de mal à cela. Il a mal au dos et les planches lui assurent de bon confort. A propos, je demande toujours des planches de lit à chaque hôtel", dit Doherty.

Il a ajouté que Piersall a demandé une fois qu'on lui remette de l'argent au lieu de manger au restaurant de l'hôtel que ce qu'on servait à l'hôtel ne lui disait rien, mais que la chose lui avait été refusée.

Réduction de notre balance des comptes

Le Canada a réduit l'an dernier à \$988,000,000 le déficit de sa balance générale des comptes. Il s'agit là du plus bas niveau depuis 1955, grâce à un surplus commercial dans le domaine des marchandises.

Par contre, le Bureau fédéral de la statistique annonce aujourd'hui qu'un déficit record de \$1,168,000,000 a été enregistré en ce qui a trait aux transactions non en marchandises conclues avec les autres pays. Près de la moitié de ce déficit provient des paiements de dividendes et d'intérêts payés sur les placements de capitaux étrangers.

La CTO ne peut se priver de ces revenus

La CTO ne peut se priver de revenus additionnels que lui rapportent les tarifs spéciaux fixés pour desservir certains secteurs plus éloignés du cœur de la ville.

Green dirigera notre délégation

C'est ce que le gérant général, M. George Brady, a fait savoir aux membres du Conseil de ville, lundi soir. M. Brady ne faisait que répéter ce qui avait été énoncé lors de la présentation du rapport annuel, la semaine dernière, en répondant à la question que lui avait posée récemment l'échevin Frank Boyce, du quartier Carleton.

Au cours des deux dernières années la position commerciale du Canada en ce qui a trait aux produits vendus sur le marché étranger s'est améliorée. Par contre, durant la même période, le déficit des transactions dites invisibles, telles que les intérêts, les dividendes, les dépenses de voyage de touristes, les frais d'expédition des marchandises, etc., s'est accru.

"Nous recevons \$114,130 annuellement en tarifs additionnels", a dit M. Brady. Notre budget ne nous permet pas de soustraire cette somme, si nous voulons donner un service efficace aux gens demeurant dans les quartiers plus éloignés."

M. Howard Green, ministre des Affaires extérieures du Canada, dirigera la délégation canadienne à la conférence du comité sur le désarmement, qui réunira 18 nations. Cette conférence commencera à Genève le 14 mars. M. John Diefenbaker a annoncé hier cette nouvelle aux Communes.



TROISIEME CHAMPIONNAT — L'équipe Canada Cement a gagné récemment son troisième championnat consécutif de la Ligue de ballon sur glace St-Joseph. Ce club a disposé de l'équipe St-Jean-Bosco dans une série finale de trois joutes de cinq par trois victoires contre aucun revers. Le trophée Dow a été remis au Canada Cement. Première rangée, de gauche à droite, on voit Amant Tremblay, Jacques Duguay, Gérard Beausoleil, Guy Duguay, Gérard Marinier, Rémi Latour, Jacques Larose; en arrière, même ordre, Gordon Istead, Jean-Louis, Georges Duguay, Yvon Duquay, Louis Désormeaux, de la brasserie Dow, Fernand Duguay, capitaine, Gérard Duguay, Florent Duguay, Paul Loyer, instructeur, était absent lorsque la photo a été prise. (Cliché Le Droit)

Ivy est nommé instructeur des Oilers

HOUSTON, Texas (PA) — Frank (Pop) Ivy, ancien instructeur des Cardinals de St-Louis, de la Ligue Nationale de football, a été nommé hier instructeur des Oilers de Houston, champions de la Ligue Américaine de football.

Le président-propriétaire des Oilers, K. S. (Bud) Adams, fils, a affirmé qu'il croit qu'Ivy, qui a dirigé les Eskimos d'Edmonton de la Conférence de football de l'Ouest à trois victoires consécutives pour la coupe Grey, est l'homme qu'il faut pour assurer à Houston un nouveau championnat, après ceux qu'il a remportés les deux saisons dernières dans la Ligue Américaine de football.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD



TROPHEE A L'ECOLE ST-PIE X — Le trophée McKinley, offert pour la meilleure assidue au cours du mois, a été présenté à l'école Saint-Pie X, d'Ottawa. Cette école s'est mérité le trophée pour les mois de décembre et janvier. On reconnaît, de gauche à droite: M. Ernest Lenneville, président de l'API présentant le trophée à François Major et Laurette Guibord.

(Photo Champlain Marcil)

Les gagnants du concours de français à l'école d'Earlton

EARLTON (DNC) — Les lauréats du concours de français ont été proclamés à Earlton, récemment, au cours d'une réunion à la salle paroissiale qui réunissait le curé Noël Gauthier et les membres de la Commission scolaire.

Les grands prix ont été attribués à Mlle Lorraine Gauthier et à M. Bertrand Chartrand. D'autres ont également été remportés par les meilleurs dans diverses matières.

Un conseil des étudiants a également été formé et fut présenté au cours de cette assemblée. A la présidence, on trouve Mlle Laurette Cloutier, qui sera assistée dans ses fonctions par Gilbert Hébert, 1er vice-président; Alain Savoie, 2e vice-président; Gisèle Boileau, secrétaire; Françoise Robert, Denise Gingras et Jeannine Dupuis, conseillères; Fernande Lacasse, bibliothécaire.

Les représentants des diverses classes sont: pour la 9e année, Monique Maille; pour la 8e année, Jean-Paul Gravel et Diane Loranger; et pour la 7e année, Maurice Savoie et Colette Léveillé.

Bonne fête

7 MARS 1962

Vaillant, Yvette, 7 ans, Toronto; Mercier, Paul, 9 ans, Acton-Vale; Paradis, Rémi, 13 ans, Hull; Lambert, Valmore, 12 ans, Windsor; Contant, Yolande, 11 ans, Farnham; Duropos, Ghislaine, 5 ans, Fredericton; Lanoue, Jocelyne, 12 ans, Hull; Delarobit, Linda, 11 ans, Mattawa; Lauzan, Claude, 11 ans, Pain-Court; Bechar, Normand, 14 ans, Pain-C. Vallière, Jean-Pierre, 4 ans, Fort-C. Ménard, Claude, 12 ans, Blezard V.

8 MARS 1962

Lafamme, Francine, 4 ans, Plaisance; Gagnon, Irène, 11 ans, Eastview; Mailhot, Conrad, 12 ans, Gatineau; Monette, Madeleine, 14 ans, Rutter; Racine, Mariette, 12 ans, Ottawa; Turgeon, Hector, 14 ans, Hull; Vanier, Léo, 15 ans, Eastview; Blais, Michel, 7 ans, Preston; Couillard, Marcelle, 9 ans, Windsor; Rioux, Clarinde, 12 ans, Ottawa; Cyr, Gildan, 5 ans, Eastview; Matte, Yvan, 7 ans, Fournier; Lafamme, Francine, 4 ans, Hull; Couture, Wyn, 7 ans, Pain-Court; Hasip, Marc, 7 ans, Pain-Court; Levert, Lisa, 14 ans, Blezard Valley; Blais, Madeleine, 14 ans, Lefevre; Paquette, Suzanne, 12 ans, Thurso.

Retraite annuelle des étudiants de Haileybury

HAILEYBURY (DNC) — Les élèves de 11e et 12e années de l'école secondaire Fatima, de Haileybury, ont fait récemment leur retraite annuelle à la maison Notre-Dame-du-Cap, de Rouyn.

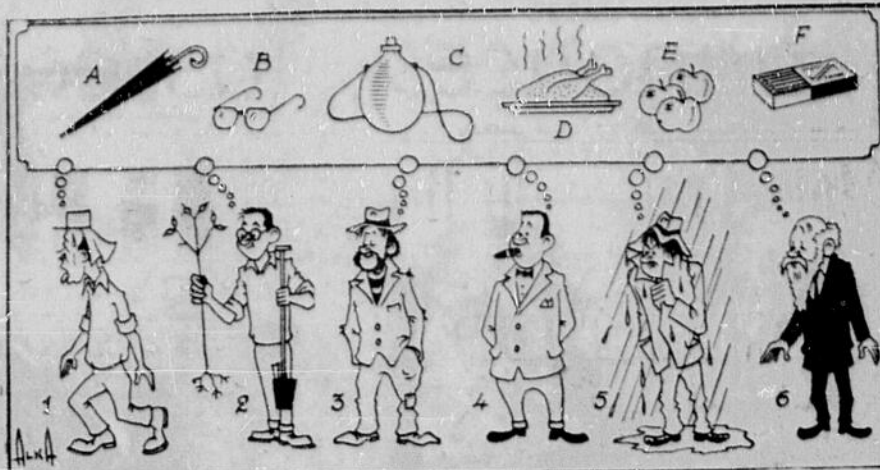
Les seize étudiants de l'école ont fort apprécié leur séjour dans cette atmosphère de piété. Ils s'étaient joints aux étudiants des écoles secondaires d'Amos, de Malartic et de Ville-Marie.

Quatre Pères oblats ont assuré la prédication et la direction des cours de ces journées.

MM. les curés O. Lemay, de Cobalt, R. Becotte, de North-Cobalt, C. Lapointe, de Haileybury et G. Paquette, de New Liskeard ont mis gracieusement leur automobile à la disposition des jeunes retraitants pour le voyage aller-retour.

SOLUTION: (Les carrés) On peut trouver 19 carrés différents.

SOLUTION: "A quoi pensent-ils", 1 et C — 2 et E — 3 et D — 4 et F — 5 et A — 6 et B.



A QUOI PENSENT-ILS? — Pouvez-vous deviner ce que pense chacun de ces personnages en faisant correspondre lettres et numéros? A quoi pensent-ils donc? Solution, ailleurs dans cette page.

Dans l'histoire

5 mars, 1962.

Winston Churchill prononçait son fameux discours à Fulton, Missouri, il y a seize ans, aujourd'hui — en 1946. Churchill suggérait alors une alliance militaire entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis et donnait son nom au rideau de fer: "De Stettin, dans la Baltique, jusqu'à Trieste, dans l'Adriatique, un rideau de fer a été érigé à travers le continent."

1648 — Le Conseil de la Nouvelle-France était formé à Québec avec mandat d'administrer les possessions françaises au Canada.

1953 — Joseph Staline mourait à Moscou.

6 mars, 1962. — La Bataille d'Alamo, à San Antonio, Texas, en était à sa dernière journée, il y a 126 ans, aujourd'hui — en 1836 — lors-

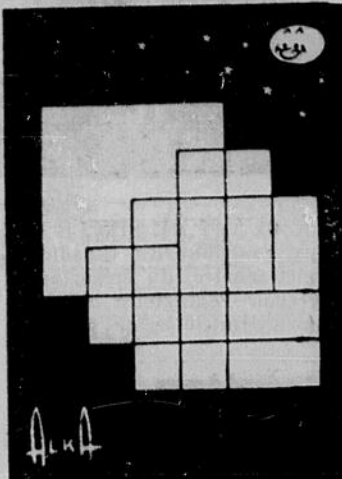
que les derniers 187 défenseurs étaient réduits à l'impuissance par plusieurs milliers de soldats mexicains. Il n'y eut aucun survivant. Le siège du fort avait duré treize jours et, parmi les morts, on comptait des figures légendaires telles que Davy Crockett et James Bowie.

1834 — Incorporation de la Cité de Toronto.

1945 — Huit personnes perdaient la vie dans une explosion à bord du navire "Greenhill Park" à Vancouver.

En Corée, lorsqu'un homme rencontre son épouse sur la rue, la coutume veut qu'il ne fasse aucun cas d'elle.

Le venin du serpent à sonnettes, recueilli par des spécialistes, sert à fabriquer un remède contre les morsures du serpent à sonnettes.



LES CARRÉS — Combien peut-on trouver de carrés dans cette figure géométrique? Cherchez bien, car toutes les combinaisons sont permises!... Voir solution ailleurs dans cette page.

FORMULE D'INSCRIPTION DES SECTIONS JUVENILES

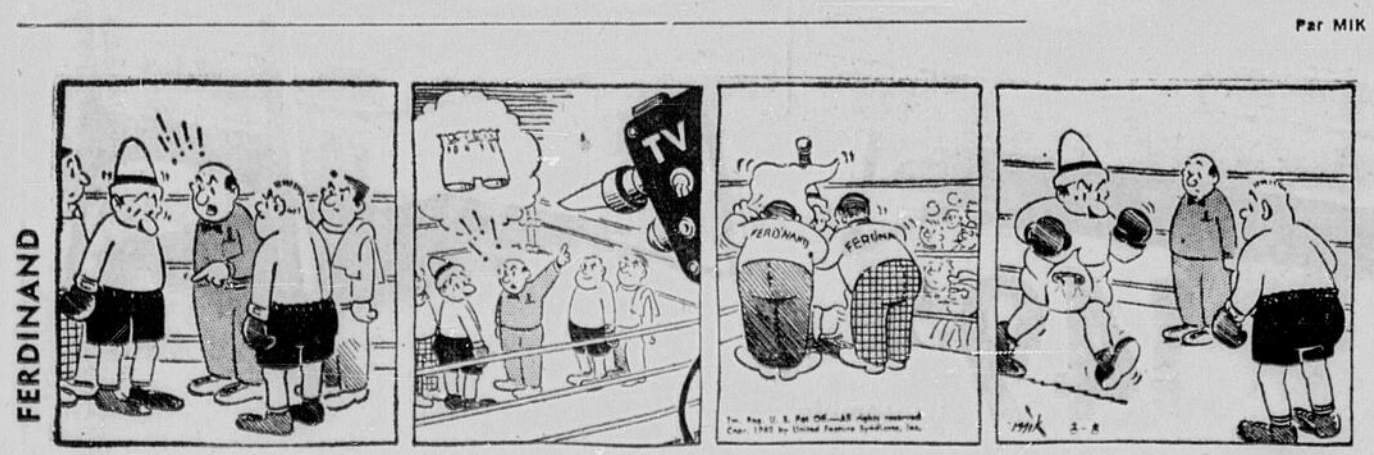
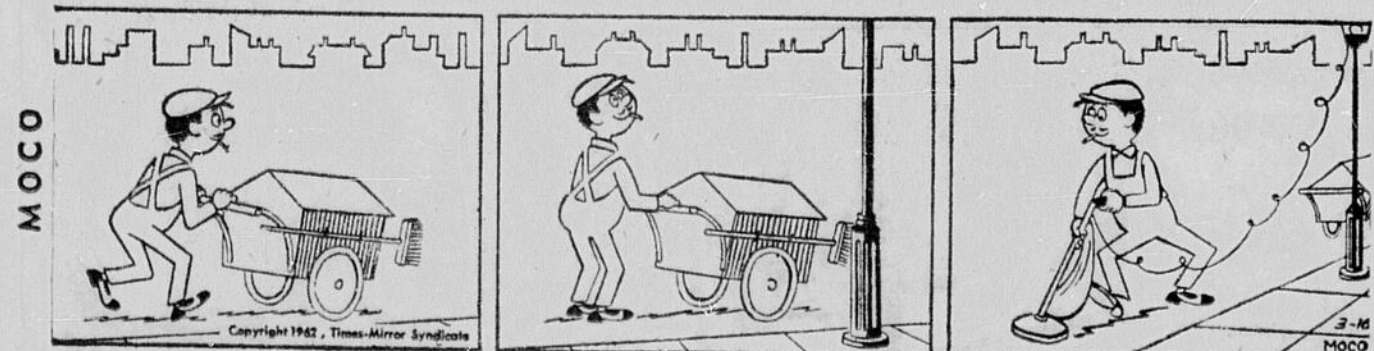
- LOCALITE :
- Nom de section :
- Patron :
- Devise :
- Nom de l'école :
- Nombre de membres de la section :
- Nombre d'élèves dans l'école :

LES OFFICIERS

- président :
- vice-président :
- secrétaire :
- trésorier :
- conseillers :
- Directeur de l'école :



FRERES ET SOEURS DANS LA CROISADE — Dix membres de la même famille, dont les âges varient entre 6 à 16 ans, ont été reçus, récemment, membres de la Croisade eucharistique à Saint-Charles. Ces nouveaux membres sont les enfants de M. et Mme Henri Lagrandeur. On reconnaît en avant: Gisèle et Madeleine; 2e rangé: Carmen, Henri, Richard et Daniel; en arrière, Conrad, Marcel, Rachel et Diane. (Photo Guenneville — Sturgeon Falls)





UN QUART DE SIECLE de loyaux services aux contribuables canadiens est exigé des fonctionnaires du Trésor avant qu'ils puissent recevoir l'épinglette officielle comme M. J. Louis Hurtubise (à gauche) et Mlle M.-L. Lafontaine (centre), dans la photo ci-dessus, au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée lundi à l'édifice de la Confédération. A droite, M. H. R. Balls, contrôleur du Trésor, qui a rendu hommage à nos deux compatriotes. (Photo Champlain Marclé)

Remise du bouton "quart de siècle" à vingt fonctionnaires fédéraux

M. H. R. Balls, Contrôleur du Trésor, a épinglé le bouton d'honneur du "Cercle quart de siècle" au revers du veston de plusieurs fonctionnaires du trésor national, lundi après-midi, au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée à la salle 651, édifice de la Confédération.

Les fonctionnaires honorés sont employés du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, du ministère du Revenu national et du Conseil national des recherches. Cinq des nouveaux membres au palmarès n'avaient pu assister à la présentation mais quinze ont été félicités de vive voix par M. Balls. Trois des six femmes étaient présentes.

Chez les dames, Mlle M.-L. Lafontaine, commis 4, et Mlle E. Cornblat, commis 3 au Revenu national, ont reçu leur décoration mais Mlle M. L. I. Smith, commis 4, en congé de retraite jusqu'au 23 août, était absente. Mlle Lafontaine est entrée au service du Revenu national le 18 octobre 1926 et a permuté au Trésor le 1er avril 1932. Mlle Cornblat, entrée au Douanes et à l'Accise le 7 mai 1928, est passée au Trésor le même jour.

Chez les hommes au Revenu national, le palmarès est le suivant: M. C. C. Phenner, officier 8, officier en chef du trésor, entré au service civil le 4 février 1926, permuté au Trésor avec la Gendarmerie royale du Canada le 1er avril 1935; E. L. Frost, officier 4, entré le 1er avril 1918 aux Douanes, permuté au Revenu national le 1er avril 1932 comme tous les autres décorés qui suivent, en congé de retraite depuis le 4 janvier; J.-Louis Hurtubise, officier 2, entré le 18 février 1929 aux Postes; E. R. Calvert, officier 1, entré le 12 janvier 1920 à l'Agriculture; D. R. Smirle, officier 1, entré le 4 mars 1927 au Revenu national; J. W. Glass, commis 3, entré au Finances le 13 juillet 1923.

A la Santé nationale et au Bien-être social: M. T. F. Phillips, officier en chef, classe 11, entré le 13 août 1927 au Revenu national et permuté au Contrôleur du Trésor le 1er avril 1932; M. R.-C. Boivin, officier 7, entré le 3 janvier 1927 au défunt ministère de l'Intérieur, permuté le 1er avril 1932 au Contrôleur du Trésor, Pensions et santé nationale le 1er avril 1932; M. J. T. Foulds, officier 5, entré le 19 juin 1930 au Conseil national de recherches, permuté au Cont. du trésor, même organisme, le 1er avril 1932; M. J.-H. Lemay, officier 3, entré le 28 août 1911 aux Travaux publics, permuté au Cont. du trésor, le 1er avril 1932, en congé de retraite depuis le 4 octobre; M. F. P. Murray, officier 3, entré le 22 avril 1930 aux Finances, permuté le 1er mars 1951 au Cont. du trésor, bureau central; Mlle M. Johnston, commis 3, entrée le 3 février 1922 à l'Intérieur, permutée le 1er avril 1932.

Au Conseil national de recherches: M. H. W. Bishop, officier en chef, grade 8, entré le 14 mai 1919 au défunt ministère de la Milice, permuté au Cont. du trésor, ministère de l'Intérieur, le 1er avril 1932; M. L. E. Jones, officier 5, entré le 27 novembre 1925 au défunt ministère des chemins de fer et canaux, permuté le 1er avril 1932; M. D. F. Smith, officier 2, entré le 22 octobre 1930 au défunt ministère des pensions et de la santé nationale jusqu'au 31 mars 1930 et entré chez le Contrôleur du trésor le 8 novembre 1932, au même ministère; Mlle A. H. Woodward, commis 4, entrée le 28 novembre 1930 au défunt ministère de la Marine, permutée au Cont. du trésor (Marine) le 1er avril 1932; Mlle R. McCracken, commis 3, entrée le 27 février 1920 aux Finances, permutée au Cont. du trésor, min. de l'Intérieur le 1er avril 1932.

"Tout Canadien doit avoir l'avantage de développer ses aptitudes"

"Tout Canadien doit avoir l'avantage de développer pleinement ses aptitudes", a déclaré lundi le ministre du Travail, M. Michael Starr, à l'occasion de l'inauguration de la semaine de l'éducation technique au Canada.

"Pour qu'il en soit ainsi, nous tous qui nous intéressons à l'instruction et à la formation devons fournir à nos jeunes les moyens vus pour leur permettre d'atteindre à leur plein épanouissement. C'est là une des principales tâches qui se présentent à notre pays et c'en est une qu'il nous faut assumer", a précisé le ministre.

Nous nous acquitons déjà d'une partie de nos obligations, grâce à la collaboration fédérale-provinciale dans le domaine de la formation technique et professionnelle, d'ajouter M. Starr. En vertu du programme d'assistance financière, lequel prévoit une contribution fédérale de 75 p. cent à l'égard des dépenses des provinces aux fins de nouveaux locaux et services, on a approuvé jusqu'ici des travaux de construction pour plus de 250 écoles.

Ces constructions nouvelles permettront de recevoir plus de 90.000 élèves au Canada et multiplieront les occasions de formation, ou-

vrant ainsi de nouvelles avenues à un grand nombre de Canadiens, selon M. Starr. Mais il nous faut aller beaucoup plus loin. Il faut augmenter les programmes de formation dans l'industrie. Il faut de toute nécessité encourager les jeunes à poursuivre leur études et les aider à se choisir des carrières rémunératrices. Il faut organiser des cours qui soient de nature à intéresser les jeunes Canadiens et qui conviennent à leurs aptitudes. Il faut élaborer des programmes

d'enseignement et de formation qui aident les adultes à s'adapter aux changements technologiques et leur permettent de répondre à la demande de l'industrie moderne.

"La semaine de l'éducation nous fournit l'occasion de mesurer ce qui a été fait jusqu'ici, de voir ce qui se fait présentement et de déterminer ce qui reste à faire pour répondre aux besoins du pays en matière d'instruction et de formation", dit M. Starr en terminant.

Le problème des surpius

On modifierait la loi des produits laitiers

MONTREAL (PC) — Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, annoncé hier midi la préparation des textes "urgentes et très importantes modifications" visant la loi des produits laitiers et celle de l'Office des marchés agricoles. Un comité de ce dernier organisme étudie la possibilité de disposer des surpius de lait sur le marché de Montréal.

Devant les éleveurs de bovins Holstein réunis en assemblée générale annuelle, M. Alcide Courcy a fait savoir qu'un système de surveillance de l'utilisation du lait nature est à l'état et qu'un rapport est attendu d'ici le 1er juin d'un comité chargé de l'étude de la question de la distribution du lait dans les écoles.

Le parlementaire a aussi signalé qu'on avait profité de toutes les occasions de rencontrer les autorités des ministères de l'Agriculture du Canada et de l'Ontario pour étudier conjointement des problèmes communs aux deux grandes provinces laitières du pays. Il avait auparavant insisté sur la nécessité d'élaborer une "politique laitière intégrale et bien harmonisée".

Même si l'unité de vues se fait encore attendre, le député d'Abitibi-Ouest s'est néanmoins réjoui de constater une unité d'intentions chez les producteurs et industriels laitiers, de même que chez les autorités gouvernementales en agriculture. Appuyant les intérêts divisionnaires producteurs et industriels suivant les diverses utilisations des produits laitiers.

crème, encore très nombreux dans le Québec, lui paraissent ainsi préservés d'un préjudice grave.

M. Courcy a voulu donner un exemple du "très sérieux effort" qui se manifeste depuis quelque temps pour dégager notre industrie laitière de l'empirisme, des surenchères électorales, de ses divisions intestines, en bref, de ses épreuves du passé". Il a mentionné les études récentes de deux comités d'experts ontariens et de deux comités d'experts québécois, ces

deux derniers étant le "comité d'étude sur la mise en marché et la vente du lait et des produits laitiers" et "le comité de l'Office des marchés agricoles du Québec chargé d'étudier les problèmes relatifs à la disposition des surpius de lait sur le marché de Montréal".

Le conférencier a terminé en réaffirmant à l'industrie laitière québécoise l'assurance d'une loi, d'une autorité, d'une force policière, de tout ce qu'il faut pour s'organiser, se discipliner et s'aider elle-même.

Le ministre des Affaires algériennes précise que les conversations se dérouleront à Evian sur la rive française du Lac Lemman. Les deux délégations seront sensiblement composées des mêmes membres que les mois derniers alors que les négociations s'étaient amorcées en secret dans le Jura.

Le communiqué français ajoute que Paris sera représenté par le ministre des Affaires algériennes, Louis Joxe, par le ministre des Transports, Robert Buron, et par le secrétaire d'Etat aux Affaires sahariennes, Jean de Broglie.

De son côté, le GPRA a fait paraître à Tunis un communiqué annonçant également la reprise des pourparlers de paix

pour le 7 mars. Le communiqué arabe précise que la délégation sera formée de Belkacem Krim, ministre de l'Intérieur et vice-président du Conseil, Saad Dahlab, ministre des Affaires étrangères, Lakhdar ben Tobbal, ministre d'Etat, et Mohammed Yazid, ministre de l'Information.

Avant de quitter la Tunisie pour la Suisse, hier, le ministre des Affaires étrangères du gouvernement rebelle a précisé que les délégations avaient encore plusieurs questions à mettre au point dont celle du maintien de l'ordre en Algérie après le cessez-le-feu.

Pendant ce temps, des mesures de sécurité particulièrement sévères ont été déployées autour d'Evian pour éviter que ne se reproduisent les actes de terrorisme dont l'OAS s'était déjà rendu coupable il y a plusieurs mois et au cours desquels le maire gaulliste avait été assassiné.

France-Algérie

Négociations de paix reprises mercredi

F

Freiman

achat spécial! de Fry-Blackhall

EN VILLE
WESTGATE

TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

DIVAN ET FAUTEUIL ASSORTI DANISH MODERN DESIGN

149.95

l'ensemble

Ces meubles, Fry and Blackhall, aux normes de fabrication les plus rigoureuses, comportent des charpentes au fini noyer et aux lignes affinées à la Danoise. Les coussins réversibles, en mousse, et les meubles eux-mêmes sont recouverts de tissus modernes de qualité aux teintes de brun, beige, vert, turquoise, or ou bleu. Divan à 3 places et fauteuil assorti; l'ensemble idéal pour la salle de séjour, le fumoir ou au chalet.

AUCUN DEPOT — \$8 par mois, reporté à votre C.I.A.

aubaine!

lits superposés, en bois dur au fini érable rouge ou antique

prix spécial **59.50** chacun

- 2 lits
- 2 matelas
- servent de lits superposés ou de lits jumeaux
- 2 sommiers à lamelles
- échelle et garde protectrice

AUCUN DEPOT — \$5 par mois, reporté à votre C.I.A.

Rayon des meubles, 5e étage chez Freiman, en ville, Freiman-Westgate, au sous-sol.

EN VILLE

Ouvert tous les jours de 9.30 a.m. à 6.00 p.m. STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" CHEZ FREIMAN

WESTGATE

Ouvert tous les jours de 9.30 a.m. à 9.00 p.m. (lundi, 1.00 p.m. à 6.00 p.m.) STATIONNEMENT GRATUIT POUR DES CENTAINES D'AUTOS À PROXIMITÉ DU MAGASIN

Le local 598 interviendrait contre la requête

SUDBURY — M. Don Gillis, président du local 598 du Mine Mill, a déclaré hier au journal "Le Droit" que le 598 enrégistrerait une intervention contre la requête de certification du Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique pour les employés de la compagnie Falconbridge Nickel Mines.

Les Métallos ont fait leur requête de certification auprès de la Commission des relations ouvrières la semaine dernière.

M. Gillis a laissé entendre que l'exécutif du local collaborerait avec la Commission des relations ouvrières pour qu'on tienne le vote de représentation le plus tôt possible afin qu'on continue dans le plus court délai possible, les négociations déjà entreprises avec la compagnie.

M. Tam Taylor, qui se dit agent des membres du local 598, a également l'intention d'enregistrer une intervention auprès de la Commission. Le Bureau national du Mine Mill s'opposera lui aussi à la requête des Métallos.

Nécrologie

M. Gilbert Tremblay

M. Gilbert Tremblay, 163, rue Cathcart, Ottawa, est décédé lundi, dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 26 ans.

Le défunt était le fils d'Eugène Tremblay et d'Idalta Laroche qui lui survivent. Né à Hull, il avait fait ses études à l'école Guigues et à l'Université d'Ottawa.

Domicilié à Ottawa depuis 24 ans, le défunt était paroissien de la Basilique et employé du gouvernement fédéral. Fervent sportif, il comptait beaucoup d'amis.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, Ottawa.

Les funérailles auront lieu le jeudi 8 mars. Le départ du cortège se fera des salons, à 7 h. 15 d'après-midi, pour un service à 7 h. 30, à la Basilique d'Ottawa.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431